

HACIA tres cuartos de hora que disputaban. Roncas e ininteligibles, sus voces llegaban, a través del corredor, hasta el otro extremo del departamento. Inclina sobre la cama que cosía, Susana preguntábase con curiosidad cuál podía ser, esta vez, el tema del litigio.

La voz que se escuchaba con mayor frecuencia era la de la señora. Se la imaginaba densa de cólera y cargada de indignación. El señor, en cambio, más dulce, no conseguía enviar fácilmente su voz a través de las puertas cerradas, haciéndola llegar al corredor.

Para los oídos de Susana encerrada en su pequeña pieza sin fuego, la disputa parecía estar constituida, casi totalmente, por un arado monólogo de la señora; un monólogo interrumpido de tanto en tanto por extraños silencios y pesados presagios. A veces, sin embargo, el señor conseguía mostrarse colérico, y entonces, en lugar de esos silencios, se oía un grito ronco, profundo, irritado. La señora sostenía continuamente y sin debilidad sus razones penetrantes y vigorosas, pero su voz, a pesar de la ira, era chata y monótona. El señor, en cambio, unas veces hablaba en tono alto, otras en voz baja, y sus modulaciones eran bien apoyadas; de tal modo, cuando era perceptible, su colaboración en la disputa se parecía a una serie de explosiones distintas. Se hubiese dicho que un perro ladraba con cierta lentitud.

Al cabo de algún tiempo, Susana dejó de oír los rumores de la pelea. Estaba remendando una camisa de su patrona y el trabajo exigía toda su atención. Sentíase cansada y un poco enferma. La jornada había sido muy dura. Y lo mismo el día anterior. Todos los días de su vida habían sido ásperos, y Susana ya no era joven. Dos años más y cumpliría los cincuenta. Todos los días de su vida habían sido fatigosos y llenos de dolor; todos, comenzando por aquello más hundiéndose en su recuerdo. Susana pensó en las bolsas de patatas que llevara sobre sus hombros de niña, cuando vivía en el campo con los suyos. Caminaba lentamente, por los caminos polvorientos, con la bolsa a la espalda. Diez pasos faltan, pensaba. Pero no llegaba nunca.

Susana levantó los ojos de su labor, volvió la cabeza y agitó los párpados. Había empezado a ver bailar ante sus ojos luces y manchas coloreadas: siempre le ocurría eso. Una especie de gusano amarillento y brillante subía, retorciéndose, hacia el ángulo superior derecho de su campo visual, y, aunque subiese siempre, siempre, el gusano estaba allí, en el mismo lugar. Luego, eran las estrellas rojas y verdes que se encendaban, que aumentaban su brillo y se desvanecían alrededor del gusano. Las estrellas se colocaban siempre entre Susana y su labor. Luego, cuando la mujer cerraba los ojos, se apagaban. Después de un segundo, siguió trabajando. La señora quería esa camisa para el día siguiente. Pero resultaba difícil ver la camisa sin ver al gusano.

De golpe, el rumor que llegaba desde lejos se hizo más fuerte. Una puerta se abrió. Algunas palabras se articularon: —... estás equivocado si te crees que soy tu esclava. ¡Haré lo que quiera! — ¡Y yo también! El señor lanzó una carcajada segura, peligrosa, llena de doble sentido. Un pesado rumor de pasos se propagó en el corredor. Otro rumor se concentró en la

percha del vestíbulo. Luego, la puerta de entrada se cerró con estrépito. Susana dejó vagar sus ojos sobre la labor. ¡Ah, ese gusano, esas estrellas coloreadas, ese cansancio doloroso de todos los miembros!... Si pudiese, por lo menos, echarse en una cama enorme, caliente



## LA LECCION DEL ESPEJO

CUENTO ROY ALDOUS HUXLEY

DIBUJO DE ZAYDE

¡No he de soportar jamás la prepotencia de Egesipo — dijo para sí, tratándose de no pensar más en los mendigos de rostros amarillos y dientes azulados. Cerró los ojos y se estremeció. Experimentó el impulso irresistible de echar otra mirada hacia atrás: los ojos de Susana tenían el color del plomo verdoso. Era un ojo sin vida. ¿Qué hacer? Aquella cara constituía un reproche, una acusación, una grave acusación. Y además, mirando a Susana, la señora sufría efectivamente una especie de náusea. Nunca se había sentido tan cansada, tan profundamente irritada y descontenta.

Susana levantóse lentamente, con dificultad. Una expresión de dolor cruzó por su semblante. Fue hasta el armario y contó seis pares de medias de seda. Luego volvió hasta el baúl. Susana era un verdadero cadáver que andaba. — ¡Qué cosa terrible la vida! — repitió la señora con una profunda convicción. — Una cosa terrible, terrible...

No cabía duda: había que mandar a Susana que se acostase. Pero, ¿quién terminaría los brújles? Era indispensable que todo estuviese listo, para poder salir al día siguiente. Había dicho a Egesipo que se iría. El había reído sardónico. No quiso creerle, ni tomarla en serio. Era preciso, pues, darle una buena lección.

Vería a Luis, en Roma. Un jovencito delirioso. Además, Luis era conde de algo. ¿Por qué no un flirt con Luis? Pero, en realidad, la señora no conseguía apartar su pensamiento de la cara de Susana. (Esos ojos color plomo, esos dientes azules, esa piel amarilla y rugosa!)

—Susana exclamó bruscamente, contentiendo con dificultad las ganas de gritar—. Susana, vaya al toilette. Hay un frasco con una etiqueta que dice "Dorin, 24". Póngase un poco en las mejillas. Encontrará también un bostoncito de rouge para los labios, en el cajoncito de la derecha...

La señora mantuvo los ojos cerrados mientras Susana se levantaba para dirigirse al toilette. Susana permaneció allí algunos minutos, que parecieron eternos a su ama. — ¡Ah, la vida! ¡Qué cosa terrible! — Unos pasos lentos volvían.

La señora abrió entonces los ojos y miró a Susana, retocada por el "Dorin, 24". Estaba mejor así: mucho mejor. — Muy bien, Susana... Tienes aspecto de menos cansada, ahora — dijo la señora alegremente. — Y apírate a terminar los brújles.

Luego, llena de energía, la dama se acercó al armario y, levantando impetuosamente los brazos al cielo, exclamó: — ¡Qué has hecho Susana?... ¿Cómo te has olvidado de poner en el baúl mi vestido verde, mi vestido de baile?... ¿Dónde tienes la cabeza, Susana?... —

— ¡Qué has hecho Susana?... ¿Cómo te has olvidado de poner en el baúl mi vestido verde, mi vestido de baile?... ¿Dónde tienes la cabeza, Susana?... —

— ¡Qué has hecho Susana?... ¿Cómo te has olvidado de poner en el baúl mi vestido verde, mi vestido de baile?... ¿Dónde tienes la cabeza, Susana?... —

— ¡Qué has hecho Susana?... ¿Cómo te has olvidado de poner en el baúl mi vestido verde, mi vestido de baile?... ¿Dónde tienes la cabeza, Susana?... —

A. H.

blanda, hecha con plumas y quedarse en ella todo el día. El sonido del timbre hizo sobresaltar a Susana. El timbre le causaba siempre ese trastorno, con su zumbido de impetuosa abeja. Susana se levantó, dejó el trabajo sobre la mesa, ajustóse el delantal y salió. El timbre volvió a sonar furiosamente. La señora no podía contener su impaciencia. — ¡Por fin, Susana!... Creí que no llegaría nunca... Susana no dijo nada. Nada podía decir. La señora estaba de pie, ante el armario abierto. Sostenía en los brazos un montón de vestidos y había otros extendidos sobre el lecho. — ¡Una belleza a la manera de Rubens! decía el marido hablando de la esposa, cuando se sentía enamorado. Le gustaban las mujeres altas,

macizas, espléndidas. Y esta noche, la mujer estaba soberbia, magnífica. Sus mejillas eran color púrpura; sus ojos azules brillaban con un insólito resplandor bajo las cejas larguistas, y sus cortos cabellos, de un rojo cobre, se expandían en delicioso desorden. — Susana, mañana salimos para Roma — dijo la señora con tono dramático. — Por la mañana... Luego, hablando siempre, sacó otro vestido del armario y lo arrojó sobre el lecho. Al hacer ese movimiento, su kimono se entreabrió y hubo en la estancia una visión de encajes y de blanca carne exuberante. — ¡Por cuántos días, señora? — Quince días... Tres meses... No sé. — No es lo mismo, señora. — Lo importante, querida

Susana, es que nos vamos. No puedo quedarme en esta casa, después de lo que se me ha dicho esta noche. Volveré cuando me hayan rogado humildemente que lo haga. — Entonces, señora, será mejor llevar el baúl grande. Vá a buscarlo. — Te ayudaré a arreglar las cosas. — Tiene cara de muerte esta vieja, pensó la señora, que detestaba tener junto a sí a la gente anciana y fea. Pero Susana era una criada muy activa. Hubiese sido estúpido separarse de ella. — No, no; déjeme hacer a mí... No quiero que la señora se moleste... La señora hará mejor acostándose. Es muy tarde ya. No, no; era inútil acostarse, porque no conseguiría cerrar los ojos. Estaba muy nerviosa. ¡Son tan malos

los hombres! Pero ella no iba a convertirse en la esclava de un hombre, ni a dejarse tratar mal por nada. Susana preparaba el baúl. ¡Ah! Todo un día en el lecho, en un lecho enorme, blando, como el de la señora. Dormir, despertarse un instante, y volver a dormir. — Su última ofensa — decía la señora — ha sido la de asegurarme que no tiene un centavo. Dice que debo contenerme en la compra de vestidos. Es estúpido y grotesco. Para darle gusto, no puedo pasear desnuda por la calle, ¿verdad? Y en cuanto a la historia de que no tiene dinero, se trata de una mentira. Tiene, y mucho. Ourre que es avaro, espantosamente avaro. Si por ejemplo, se pusiere a hacer cosas serias, en vez de escribir versos idiotas, tendría todo el dinero que quisiese... La señora iba de aquí para allá, nerviosamente: — Por otra parte, si no

tiene dinero, puede pedirsele a su padre. ¿Para qué otra cosa sirve su padre?... Usted debiera estar orgulloso de tener por marido a un poeta tan grande — imitó la señora la voz del viejo. Cuando me lo dijo por primera vez, tuve que contenerme para no reírme en su cara. ¡Ah!, ¡qué bellos versos ha escrito Egesipo para usted: versos llenos de fuego, llenos de pasión! — Pensando en el viejo, la mujer esbozó una mueca, sacudió la cabeza y vació sobre sus piernas. Luego continuó: — Y cuando una penna que Egesipo es calvo y se tira cuidadosamente los pocos cabellos que le quedan... ¡Ah!... En cuanto a la pasión de que habla en todos sus estúpidos versos, es pura invención... Pero, mi buena Susana: ¿dónde tienes hoy la cabeza? ¿Cómo metes en el baúl ese espantoso vestido verde? Susana retiró el vestido verde sin decir una palabra. ¿Por qué esa criada había elegido esta noche para tener un aspecto de enferma? ¿Por qué? Susana tenía la cara amarilla y los dientes azulados: era horrible. La señora se estremeció. — Quizás debiera decir a Susana que se acostara. Pero,

después de todo, era menester hacer lo que faltaba. ¿Qué culpa tenía ella? Ninguna. Era ella la que debía sufrir las consecuencias del cansancio. Suspirando, la señora se dejó caer pesadamente en el lecho. Los biandos elásticos la mecieron dulcemente dos o tres veces, antes de recuperar su equilibrio. — ¡Estar casada con un hombre semejante! Dentro de algunos años seré vieja. Y pensar que ni siquiera una vez he sido infiel... ¡Y me trata así! — La señora volvió a levantarse y a caminar de aquí para allá por el cuarto. — ¡Pero no voy a soportarlo! — gritó, estallando de rabia. — Habíase detenido ante el espejo y admiraba en él su figura espléndida. Nadie hubiese adivinado que había pasado la treintena. Pero, detrás de su belleza trágica, la señora veía en el espejo a una criatura flaca, vieja, con el rostro amarillento y los dientes azulados, agachada sobre el baúl. Susana parecía uno de esos mendigos que se encuentran en las mañanas de frío, en los umbrales de las casas. He ahí uno de los inconvenientes de ir a pie. Si tuviese un automóvil — otra culpa de la avaricia de Egesipo — no habría necesi-



# Lo que el Presidente Roosevelt no dijo acerca de los resultados de su política agrícola

Los millones repartidos en subsidios y préstamos han producido los efectos buscados. La renta de los agricultores aumentó de 4,000 a 6,000 millones. Una política de control por el Estado que no se puede detener una vez en marcha. El algodón, la nube negra en el

Esta fotografía perpetúa una etapa memorable del New Deal y acceso de la historia política de los Estados Unidos. Fue el día de la Sexta Marcha sobre Washington, la de 4,500 agricultores de 30 Estados, que llegaron a la capital federal en apoyo del plan de rehabilitación agrícola del Gobierno, la muy discutida A. A. Roosevelt aplaudió la marcha sobre Washington de los agricultores. Con esto el Ejecutivo ha sancionado un sistema de presión sobre los Poderes Públicos, que hasta ahora se había ejercido siempre en forma de protesta y había sido considerado peligroso en las esferas oficiales.

Esta fotografía muestra aspectos de la celebración del primer día de mayo en la Plaza Roja de Moscú, a comienzos del mes de mayo cuando cada año forma una gran multitud de soldados y marineros. El día de mayo es el día de la revolución. En Moscú, el día de mayo es el día de la revolución. En Moscú, el día de mayo es el día de la revolución. En Moscú, el día de mayo es el día de la revolución.

Ya hemos escrito acerca de ese discurso de Roosevelt a los agricultores; cuando gritó desde los balcones de la Casa Blanca "mentirosos" a los que criticaban la A. A.

Como resultado de estas medidas, el precio del algodón subió de 6 centavos la libra (Roosevelt dijo que él había vendido

Por alguna razón, que se nos escapa, Roosevelt no hizo en ese discurso un análisis, aproximado siquiera, de los resultados ya obtenidos por dos años de vigencia de esa ley de reajuste de la

Mediante esta ley, y las suplementarias que fueron aprobadas más tarde, el Gobierno estableció límites compulsivos a la producción de algodón y de tabaco, mediante impuestos que se produjeron en el campo de la cuota que se le ha fijado.



El Presidente Roosevelt hablando desde los balcones de la Casa Blanca a los 4,500 agricultores que marcharon sobre Washington en apoyo de su política agrícola.

agricultura. Vamos a intentarlo en esta crónica. Cuyo un llamado "impuesto procesal", que se aplica a los in-

Como resultado de estas medidas, el precio del algodón subió de 6 centavos la libra (Roosevelt dijo que él había vendido

## DONDE LOS ANIMALES SUPERAN A LOS HOMBRES

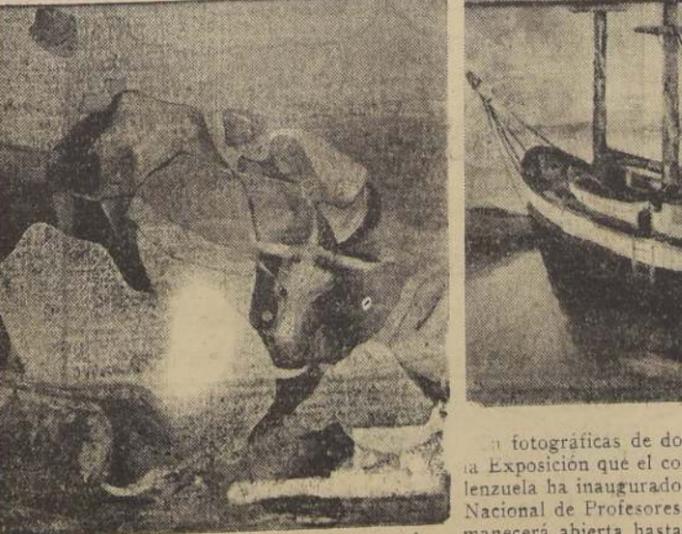
LONDRES, 1935. Resulta significativo que los seres humanos, al evolucionar desde un estado más salvaje, hayan perdido ciertas facultades, al mismo tiempo que han desarrollado otras. La nariz del hombre, por ejemplo, es apenas algo más que un adorno, como observa con acierto el perro de C. K. Chesterton en la obra "The Fly Inn".

aberraciones entre las flores de una misma planta, nos muestra la capacidad que tienen para apreciar detalles inadveredados para nuestra vista. El poder de percepción de la nariz está demostrado por el nervio receptor de su antena, más delicado y sutil que el ojo más fino. La urbanización de la humanidad, la agrupación de las masas individuales en inmensas ciudades industriales y su pérdida de contacto con las condiciones naturales, ha producido una marcada disminución en el desarrollo de ciertas facultades, lo que puede observarse fácilmente en algunos individuos, tanto niños como adultos. Tenemos, como ejemplo, el caso de la niña delicada, que cuando se halla de vacaciones en el campo se queja del silencio, que "pone sus nervios de punta". Sin embargo, en medio de la negra espesura de un bosque, los campesinos advierten armonías no captadas por ella, aun cuando le fueran señaladas.

El anticuario, acostumbrado al examen minucioso de documentos antiguos, en su afán por descubrir detalles ínfimos, no rivalizará jamás con la fina percepción del cuervo, y los marineros, considerados los seres humanos de vista más delgada, no podrán competir con el halcón. (En Gran Bretaña hay numerosas variedades de halcones, aunque no en la abundancia de otras épocas, y la cara del halcón es un "sport") que, aun así, todavía con innumerables aficionados. Abunda en este estado salvaje en determinadas re-

En algunos animales estrechamente vinculados al hombre existe un poderoso instinto, conculgado a pesar del ambiente civilizado donde viven. El gato, el perro y el caballo, compañeros del hombre desde las primeras edades, poseen facultades muy

## De la Exposición de Arturo Valenzuela



Publicamos estas dos interesantes reproducciones

## New Deal agrícola

(De nuestro corresponsal) do el apoyo a 1 1/2 centavos a la libra, y está ahora a 1 1/2; el precio del trigo subió de 45 centavos el bushel a 90 centavos; y está ahora a 90 centavos; el precio del maíz subió de 35 centavos a 85; el de los marranos de 3 centavos a 7.8; el del ganado vacuno de 4 centavos, y los demás productos agrícolas siguieron en más o menos parecidas proporciones.

Nada tiene de extraño que, con este record, que ha significado un incremento de la venta total de los agricultores de 4,000,000,000 al año a 6,000 millones, los productos de algodón, tabaco, maíz, marranos, trigo, etc., hayan votado por abrumadora mayoría la continuación de este sistema por el año entrante. Wallace, el Secretario de Agricultura, hijo de otro Secretario de Agricultura que perteneció al Partido Republicano, es el autor y aplicador de este plan. Pero Wallace no es de tipo dictatorial; cree en la democracia y los medios de convencimiento. Por eso para aplicar estas medidas organizó no menos de tres mil

Comité de algodón el Gobierno presó hasta 12 centavos por libra, con prenda, a los productores, con el resultado de que ahora el Gobierno se encuentra con unos 6 millones de pacas de algodón, a las que los productores (4.2 centavos) le pagan a los compradores del mercado que habría los precios aumentando sus pérdidas en esos préstamos.

Como ocurre siempre en medidas de esta especie, "Asistida", el Gobierno se encuentra ahora con que no sólo tiene que continuar esta política, sino que tiene que acentuarla para que no se desmorone. Por eso ha pedido al Congreso que refuerce sus facultades. Primero, autorizándole para colocar a toda la industria que elabora productos agrícolas (textil, etc.), bajo un régimen de "licencia" que permitiría al Secretario de Agricultura cerrar toda fábrica que no se ajuste a su plan.

Segundo, permitiéndole revisar los libros de esos industriales, con el fin de cortarles o regular sus utilidades, evitar que pesen al consumidor más de lo indispensable del impuesto procesal y asegurar que paguen a los agricultores un precio justo por su producto.

Estas medidas, que han sido calificadas de "soviéticas", han levantado viva protesta en el Congreso y en los Estados. Por eso los agricultores van a Washington y el Presidente se congratula de ello.

superiores a las de sus amos. Sin duda alguna, el hombre ha perdido una de las facultades más importantes, como es el sentido de la orientación, ampliamente desarrollado en muchos animales e insectos.

En las migraciones periódicas de las aves hacia regiones en extremo distantes, viajan hasta el más pequeño rincón de campo sobre el cual descienden con extraordinaria seguridad. Parece inevitable que los seres sometidos a una vida organizada dentro de una sociedad común, pierdan algunas de sus facultades originales, y el hombre no es el único que está sujeto a esta regla. Entre las serpientes, conocidas más comúnmente como hormigas blancas, hallamos una forma de asociación más perfecta que la de toda la sociedad humana. Las serpientes se agrupan en categorías especializadas, de tal suerte que les resulta imposible vivir fuera de la comunidad. Las guerreras están armadas tan pesadamente que no pueden alimentarse por sí solas y deben recurrir a la ayuda de seruidoras.

En un artículo titulado "La máquina del tiempo", H. C. Wells traza un cuadro donde explica cómo la raza humana podría especializarse y desarrollarse en diferentes categorías. Dicho cuadro podría aparecer poco atrayente; pero tenemos un ejemplo en las hormigas citadas y al mismo tiempo una advertencia sobre los cambios, fáciles de ocurrir entre los seres sensibles, como resultado de un largo período de organización social.

En algunos animales estrechamente vinculados al hombre existe un poderoso instinto, conculgado a pesar del ambiente civilizado donde viven. El gato, el perro y el caballo, compañeros del hombre desde las primeras edades, poseen facultades muy

# ¿Por qué insiste Hitler en el peligro del Ejército Rojo?

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

(De nuestro corresponsal)

Estas fotografías muestran aspectos de la celebración del primer día de mayo en la Plaza Roja de Moscú, a comienzos del mes de mayo cuando cada año forma una gran multitud de soldados y marineros. El día de mayo es el día de la revolución. En Moscú, el día de mayo es el día de la revolución. En Moscú, el día de mayo es el día de la revolución.



Los ases del Soviet pasan revistas al Ejército Rojo en la Plaza del Kremlin, el día 1 de mayo recién pasado. De izquierda a derecha, Stalin, Dimitroff y Kaganovitch. Este último es el indicado como posible sucesor de Stalin; es Ministro de Comunicaciones, miembro del ultrapoderoso Politburo y Secretario General del Soviet en Moscú.

El general Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, a quien tiene encargado de coordinar las relaciones de los Ministerios de Guerra, de Aviación y de Educación Nacional y las organizaciones fascistas, preside hace tiempo las distinciones militares que se otorgan en Rusia. Acaba de publicar sus impresiones: Primero son de vivo agradecimiento por las extracciones de distinciones que son el objeto. En seguida, de franco entusiasmo por lo que considera el "más grande ejército de la Europa" por su eficiencia, por su espíritu y por su capacidad técnica. Dice el general Grazioli que sólo las grandes revoluciones, como la francesa, han producido ejércitos; compara el espíritu del ejército rojo con el de los soldados de Napoleón.

Por venir de quien viene este estudio del ejército rojo llamó vivamente la atención de la Europa, y también de Rusia, que está firmada, en los últimos años del continente sobre esa formidable máquina de guerra. Hitler lo mencionó como la causa de su rearme y de su conscripción almas. El Vicecomisario de Guerra, Tukhachevsky, que es considerado uno de los más autorizados traductores militares europeos, comentó con un análisis del ejército y efectivos armados de Alemania que recién había visitado, que el ejército rojo está ahora altamente mecanizado y su eficiencia no cede a la cualquier arma del mundo que es la más poderosa de las instituciones de Rusia y una escuela de entrenamiento para toda la nación.

El Ejército Rojo fue fundado en enero de 1918; a mediados de ese año se estableció la conscripción que después se hizo obligatoria para todos menos los que no tienen calidad ciudadana, los criminales, los ex gendarmes, los sacerdotes, los nobles y terratenientes. La organización general desde el Estado Mayor hasta las Escuelas para Oficiales, no difiere de la de los otros ejércitos, pero tiene un departamento que es su género se llama "Administración Política". Un 40% del ejército es de obreros, 60% de campesinos. No deja de ser significativo de la nueva política soviética de "no étnicas" a las potencias capitalistas el hecho de que sólo recientemente se cambió el nombre al "Consejo Revolucionario de Guerra", que quedó reducido a Consejo de Guerra solamente. "Revolución Soviet", antes y "Soviet Oborona".

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

que pesados 702%, las ametralladoras de infantería 200%, las ametralladoras de aviación y tanques 450%, la artillería pesada 200%, etc. Explico los progresos fantásticos en la producción de acero y hierro de las fábricas de municiones y de material. No dijo que estaban prudentemente situadas a enorme distancia de la frontera, a cubierto de todo ataque aéreo.

Tampoco dijo que la deficiencia de los ferrocarriles, caminos y medios de transportes es tal, que es una de las causas de la magnitud de los efectivos; en la imposibilidad de contar con una movilización rápida tienen que tener fuerzas permanentes distribuidas en las fronteras y cubriendo las fortalezas que Rusia ha levantado más secretas, pero no menos eficazmente que Francia. Por esta misma razón el Estado Mayor tiene enormes almacenes de acumulaciones asombrosas de municiones disminuidas por todo el país. Saben que no pueden contar con los transportes para aprovisionar a las tropas.

El presupuesto del Ejército Rojo en 1934 fue tres veces el de 1933 y será aumentado en un 25%

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

El General Grazioli, el militar de confianza de Mussolini, dice que es la más formidable máquina de guerra que existe en el mundo. El Vice Comisario Tukhachevsky, una de las mejores reputaciones militares de Europa. Su colega Gamarnik está a cargo de la Administración Política que debe mantener la pureza comunista de las tropas

## LOS "RANODROMOS" LA NUEVA AFICION NACIONAL

"Abbie Villaret" ganadora del Derby en Nueva York y "Whitey", la rana albina, hacen frente a la publicidad como si vinieran de Hollywood. "Nada más parecido a un coronel retirado del ejército británico". Una rana albina es más rara que los quintuplos. Jack Dempsey acaricia a "Abbie Villaret" pero teme a "Zig", campeón de California

(De nuestro corresponsal)

Transformada en "Ranodromo" el 19 de mayo, recién pasado, la plaza del Central Park, en el corazón de Nueva York, reunió a una multitud de espectadores que se convirtieron en una gran fiesta. El primer impulso se dio en el camino del 19 de mayo. Desde una de ellas, el Club de Niños y cada una tenía su entrenador. Todavía no se sabe cuántos de estos entrenadores recurrieron ese día a la estrategia que Mark Twain contó en 1881, pero algo ha de haber habido por que la mayor parte de las ranas apenas se movieron de la línea de partida.

Joe Goldstein, que aparece en esta fotografía, no muy rizado que distamos, se llevó los honores de la jornada, él es el entrenador de "Abbie Villaret". Segunda llegó "Major Hoopie" y tercera "Mister Mouse".

Hudson de por medio con Nueva York y ya famoso por sus mosquitos. Allí varios Clubes locales han establecido sus "criaderos de ranas de carreras", a las cuales "Abbie Villaret" le dio el primer impulso en el camino de la fama.

pero como los mosquitos, los quintuplos en el mundo no pueden, pero ya aprendieron. Un comentarista asegura que "Whitey" y "Abbie Villaret" son "lo más parecido que él ha visto a un coronel retirado del ejército británico".

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

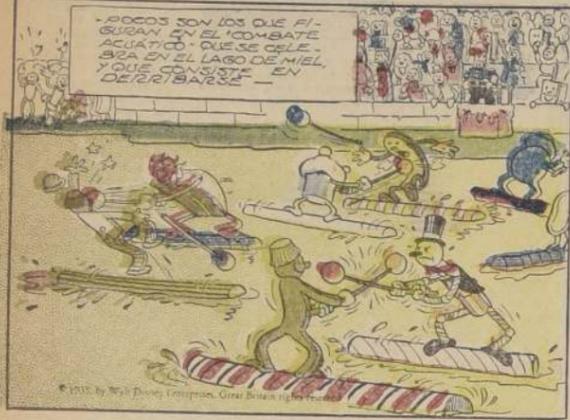
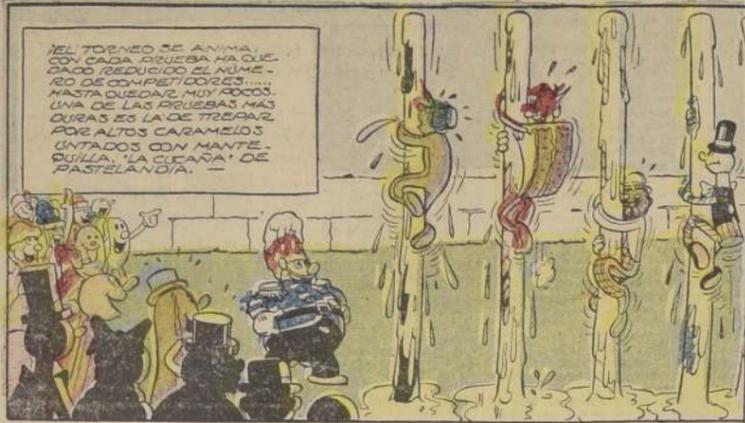
Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio

Abbie Villaret mide 11 pulgadas, pesa dos libras y viene de los pantanos de Nueva Jersey. Rio



**INSECTILANDIA**  
 Por  
**WALT DISNEY**



**EL RATON MIGUELITO**



# BRILLANTE FUE LA MANIFESTACION AL MINISTRO ROSS

## Las fuerzas productoras hicieron oír su voz SUS AUTORIZADOS PERSONEROS PRONUNCIARON ELOCUENTES DISCURSOS

A las 13 horas de ayer se verificó en el Club de la Unión, el gran homenaje que las fuerzas productoras del país, representadas por el comercio, la industria, la agricultura, instituciones sociales y de todos los sectores, ofrecían al Ministro de Hacienda, Sr. Gustavo Ross, como un reconocimiento a su labor durante el tiempo que desempeña la Cartera de Hacienda.

zas económicas nacionales ofrecían a la política financiera realizada por el Ministro de Hacienda, señor Gustavo Ross.

### DOS AÑOS DE LABOR

La numerosa concurrencia y la gran cantidad de adhesiones recibidas, demuestran que el país ha sabido apreciar debidamente los sacrificios, la abnegada labor de este Secretario de Estado, y sus incansables esfuerzos por conducir al país por el camino de la reconstrucción nacional.

Después de una labor de dos años, en que el programa financiero del señor Ross ha ido desarrollándose para vivificar nuestra economía, elementos de tanta valía se agruparon ayer en espontánea manifestación para tributarle el homenaje a que se hacía acreedora su tesonera labor.

### LLEGA EL Sr. ROSS

Minutos después de las 13 horas, llegó hasta el recinto del Club el Ministro de Hacienda, señor Gustavo Ross, quien fue recibido en la puerta principal por la comisión organizadora del homenaje, y por un grupo de personas que lo saludó entusiastamente.

Momentos después se invitó al señor Ministro a tomar colocación en la mesa de honor.

A la derecha del señor Ross estaba el Presidente del Senado, don Nicolás Marambio Monti y a su izquierda, el Presidente del Club de la Unión, don José Manuel Balmaceda. Integran la mesa de honor, el Ministro del Interior don Luis Salas Romo, Ministro de Defensa Nacional don Emilio Bello Codesido, Ministro de Justicia e Instrucción Pública don Osvaldo Vial, Ministro de Fomento don Matías Silva, Ministro del Trabajo don Alejandro Serani, Ministro de Tierras y Colonización don Luis Mandujano Tobar, Director General de la Armada Vice Almirante don Olegario Reyes del Río, Nuncio Apostólico Monseñor Ettore Felice, Presidente de la Confederación de la Industria y del Comercio don Jaime Larrain García Moreno, señor Francisco Garcés Gana y otras distinguidas personalidades.

### ENORME CONCURRENCIA

Los comedores dispuestos por el Club de la Unión para este objeto se hicieron estrechos para contener el enorme número de comensales que llegaba a 738 personas, entre las que se contaban destacadas personalidades de nuestro mundo industrial, comercial, financiero, agrícola, etc.

En el primer piso se hallaba instalada la mesa de honor del banquete, alrededor de la cual tomaron colocación cerca de cuatrocientas personas. El resto de los concurrentes tomó colocación en las mesas ubicadas y arregladas para este objeto en el segundo piso.

Los comedores se veían adornados artísticamente con flores naturales, que les daban un hermoso e imponente aspecto.

### CARACTERES GRANDIOSOS

Puede decirse con toda propiedad que la manifestación de ayer tuvo caracteres grandiosos, tanto porque en ella se encontraban representadas las fuerzas vivas del país, como también porque se trataba de una exteriorización del sentimiento nacional a un eminente servidor público.

Este reconocimiento a su labor, que pocas veces se tributa a un hombre de Estado, tenía el doble significado de un aplauso y una cooperación que todos los sectores más representativos de las fuer-

## EL EXCMO. SEÑOR ALESSANDRI FELICITA A LA SEÑORA MADRE DEL SEÑOR ROSS

### TODOS LOS SECTORES DE LA OPINION PUBLICA DEL PAIS ESTUVIERON REPRESENTADOS EN LA MANIFESTACION, LE DICE S. E.

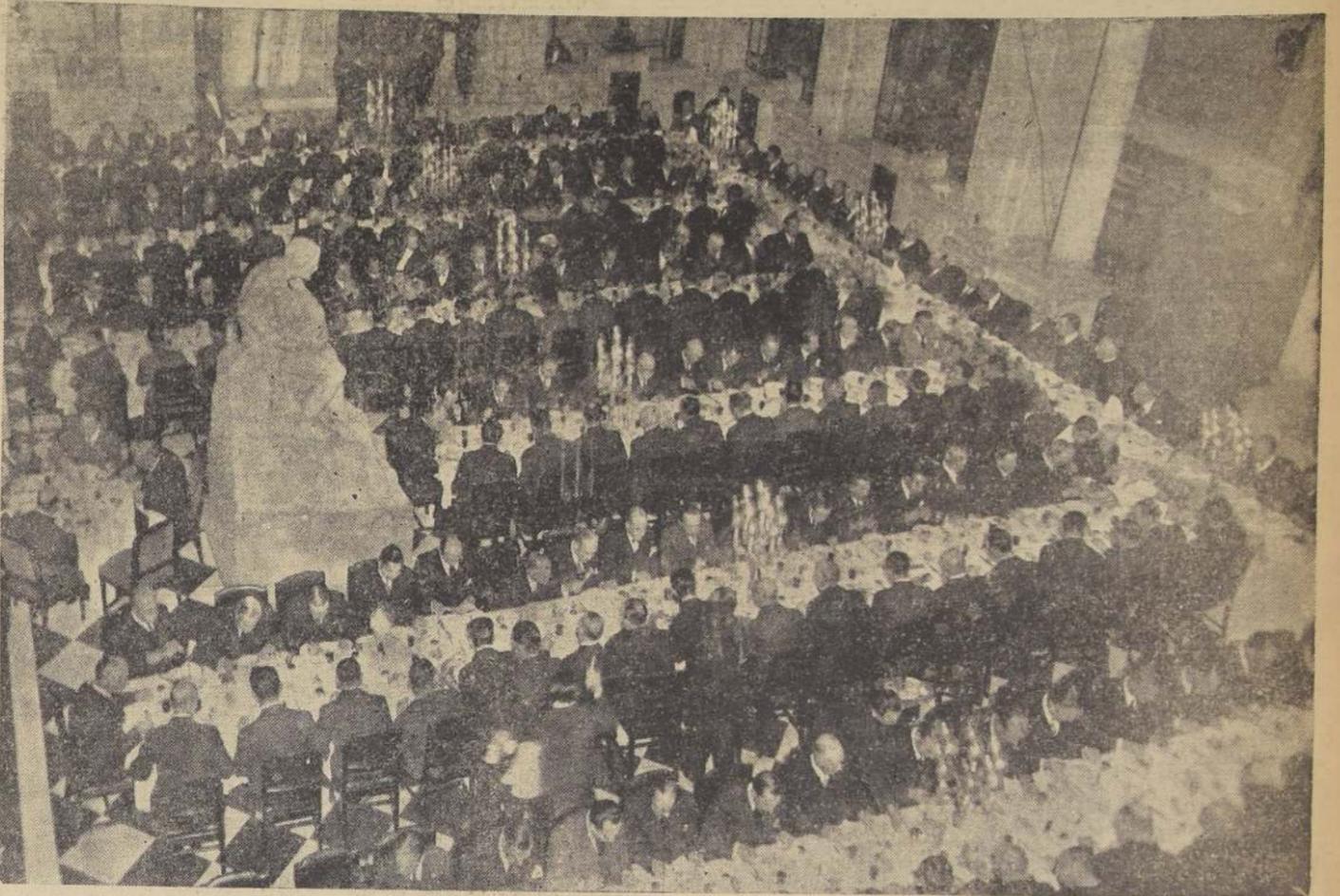
S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor don Arturo Alessandri Palma, envió ayer a la señora Lucía Santa María de Ross, madre del señor Ministro de Hacienda, que reside actualmente en París, la siguiente comunicación cablegráfica:

"Señora Lucía Santa María de Ross.— Fauburg Saint Honoré.— París.

Felicítola calurosamente gran homenaje rendido a su hijo Gustavo, por su brillante actuación en el Ministerio de Hacienda, por todos los sectores de la opinión pública de este país, y hago votos sinceros por su felicidad personal.—ARTURO ALESSANDRI P."



Un aspecto de la mesa de honor. — El Ministro de Hacienda don Gustavo Ross, don José Manuel Balmaceda, el Nuncio Apostólico, Monseñor Ettore Felice, Presidente del Senado don Nicolás Marambio, don Francisco Garcés Gana y Ministro del Interior don Luis Salas Romo.



Una parte de la concurrencia ocupando el centro del hall del Club

### LABOR DEL SR. REYES DEL RIO

Se felicita al Admor. del Club por la espléndida atención

### ESPECIAL BRILLO

El Administrador del Club de la Unión, don Armando Reyes del Río, ha sido objeto de calurosas felicitaciones, por el esmerado servicio del banquete, el lucimiento de la reunión y las delicadas atenciones que se tuvo para los concurrentes.

La Comisión organizadora ha dejado especial constancia del brillo alcanzado por esta manifestación, y la labor que en su preparación y desarrollo le ha cabido al señor Reyes del Río.

zación don Luis Mandujano Tobar, Director General de la Armada Vice Almirante don Olegario Reyes del Río, Nuncio Apostólico Monseñor Ettore Felice, Presidente de la Confederación de la Industria y del Comercio don Jaime Larrain García Moreno, señor Francisco Garcés Gana y otras distinguidas personalidades.

El banquete se desarrolló en medio de un ambiente de gran entusiasmo, y fue presidido por un cordial y espontáneo espíritu de simpatía hacia el festejado, quien en innumerables ocasiones debió agradecer los saludos en su honor que le tributaban los comensales desde las distintas mesas.



Los Ministros del Interior y de Defensa Nacional, señores Luis Salas Romo y Emilio Bello Codesido, departiendo antes de la manifestación.

### COMUNICACIONES DE ADHESION

Durante el banquete, el Administrador del Club de la Unión, don Armando Reyes del Río, dió lectura a numerosas comunicaciones de adhesión al homenaje, entre ellas, de una del Ministro de Relaciones Exteriores don Miguel Cruchaga Tocornal, que se encuentra en Buenos Aires.

De estas comunicaciones damos cuenta en información aparte.

### DELICADOS RECUERDOS

En el transcurso de la manifestación se hicieron afectuosos recuerdos de la señora madre del Ministro de Hacienda, doña Lucía Santa María de Ross, a quien la comisión organizadora envió

### ADHESION OBRERA EN EL HOMENAJE

Asistieron representantes marítimos de Valparaíso

### NOTA SIMPATICA

Una de las mesas del banquete, estaba ocupada por representantes de los obreros del Puerto y secciones marítimas de Valparaíso.

Los miembros de este prestigioso gremio, trajian la representación de los obreros portuarios y su adhesión al acto que ayer se realizaba en el Club de la Unión. Su presencia en el homenaje de ayer, puso una nota de cordial simpatía en la brillante fiesta.

### SE OFRECE LA MANIFESTACION

A la hora oportuna, el distinguido servidor público, señor Francisco Garcés Gana, ofreció la manifestación con un elocuente discurso. Acaudados los aplausos con que fue saludado el discurso del señor Garcés Gana, se puso de pie el señor Ross, para contestar, siendo saludado por una formidable ovación que se prolongó largos instantes y que se repitió en diversos pasajes de su brillante pieza oratoria.

Damos aparte los demás discursos pronunciados, y en los cuales se puso de relieve la adhesión calurosa que el señor Ross ha sabido conquistar en el desempeño de su alto y delicado cargo, con el aplauso entusiasta de los más diversos sectores de la opinión del país.



Otro grupo de asistentes

## LA COMISION ORGANIZADORA CONGRATULA A LA SRA. LUCIA SANTA MARIA DE ROSS

Los señores José Manuel Balmaceda y Francisco Garcés Gana le enviaron su calurosa felicitación a nombre de la comisión organizadora

Interpretando el sentimiento de los presentes, los señores José Manuel Balmaceda y Francisco Garcés Gana, enviaron, a nombre de la mesa directiva de los organizadores del homenaje, la siguiente comunicación a la señora madre del Ministro don Gustavo Ross:

"Señora Lucía Santa María de Ross.— París.— Fauburg Saint Honoré.

El país entero, representado por todas sus fuerzas vitales, tributa hoy a don Gustavo Ross una grandiosa manifestación de estímulo y aplauso por su brillante actuación en el Ministerio de Hacienda. Hacemos extensivo este homenaje a su dignísima madre, por cuya felicidad formulamos nuestros sinceros votos.—JOSE MANUEL BALMACEDA, presidente del Club de la Unión.— FRANCISCO GARCÉS GANA"



D. Jaime Larrain G. M., Presidente de la Confederación de la Industria y del Comercio y de la Sociedad Nacional de Agricultura, pronunciando su discurso



# actividades nacionales en el homenaje de ayer

## El señor Ross respondió a la manifestación de simpatía y adhesión con una brillante pieza oratoria

### DISCURSO DE DN. FRANCISCO GARGES GANA

Señor Ministro, señores: Hacia mucho tiempo que no tenía lugar entre nosotros una manifestación que significara, como ésta, el homenaje espontáneo, desinteresado y cariñoso que la opinión pública, representada en sus más importantes sectores, tributa a un ciudadano por los eminentes servicios que éste ha prestado a su país.

Movidos colectivamente por una consideración de justicia que flota en nuestro ambiente, con esa fuerza avasalladora que representa el juicio sereno e ilustrado de los representantes más caracterizados de esta nación, de la producción y del trabajo, para expresar, sin reservas, la admiración y el agradecimiento que les merece la labor desarrollada en el Departamento de Hacienda, por el Ministro señor don Gustavo Ross.

Los problemas de una complejidad desconocida que en el mundo entero planteó la post-guerra: paralización de la industria y del comercio, barreras aduaneras infranqueables, derrumbe de monedas, desocupación verdaderamente trágica de las masas obreras, cesación en el cumplimiento de las obligaciones internacionales, tuvieran en Chile una agravación extraordinaria, por el advenimiento, coincidente, de problemas políticos, que restaban al país la posibilidad de estudiar con la seriedad y competencia indispensables las dificultades que le era preciso afrontar y resolver.

En vez del estudio razonado y científico, necesario a toda economía bien dirigida, videron las formulas de pomposa palabrería con que la República Socialista pretendió implantar sus sistemas erróneos de ilusión y de ignorancia, que todo lo empeoraron, haciendo tabla rasa de las más respetables tradiciones, amenazando con el derrumbe total de nuestras instituciones, y llevando el desaliento a todas las conciencias, a todos los corazones.

La estrella de Chile parecía haberse apagado definitivamente y sin embargo, este era un error: porque la estrella de Chile volvería a fulgurar iluminando los destinos de la patria.

En medio de una estabilidad política sólo relativa, porque sus elementos, recién hechos, todavía no habían alcanzado a tomar ninguna consistencia, era necesario emprender la obra magna de la reconstitución nacional.

La defensa de la moneda, que evitara la inflación capaz de producir, un alza desmedida en el precio de las subsistencias, llevando mayores angustias a las clases modestas e indigentes; la creación rápida de fuentes de trabajo; el equilibrio de los presupuestos, en los momentos en que las rentas fiscales bajaban a niveles ya olvidados entre nosotros, y también, en los momentos en que la desocupación y la pobreza existentes hacían imposible realizar economías; la reorganización de la industria del salitre, eran sólo algunos de los problemas que reclamaban inmediata solución.

Y bien. Una vez disipada la horrible pesadilla, cuando el milagro de una reacción ciudadana había abrogado el triste emblema de la República Socialista y permitido el nuevo funcionamiento del régimen constitucional, en un momento muy feliz del Jefe del Estado, llamó a desempeñar la Cartera de Hacienda al señor Ross Santa Roca.

El país respondió con un signo de interrogación, al cual el señor Ministro ha dado amplia y satisfactoria respuesta, y es por eso que el tribunal inexorable y justo que se llama la opinión pública se ha reunido aquí, en este momento, para manifestar al señor Ministro su congratulada aprobación.

La labor por realizar parecía superior al mayor esfuerzo. El Ministro la afrontó con valor y resolución. Desde el primer momento se hizo cargo de la gravedad del problema que tenía por delante.



Don Francisco Gargas Gana ofrece la manifestación. A los pocos días de estudiarlo yo le oí este breve y sencillo comentario: "La situación es peor de lo que yo creía".

Desde entonces que lucha sin tregua, con una capacidad de trabajo extraordinaria, encerrado en su despacho, aislado de toda corriente partidista, prescindiendo de toda cuestión ajena a su Ministerio, dotado con una voluntad de hierro, y con una rapidísima comprensión, seguro de sí mismo, incapaz de doblegarse ante las concupiscencias políticas que, las más de las veces, hacen tabla rasa de la economía nacional en aras de los intereses partidistas. Impertérrito en la prosecución de sus objetivos, desde entonces digo, este hombre viene encarando la solución de todos los problemas vitales de la economía nacional, sin soslayarlos sino que mirándolos frente a frente, hasta conseguir, como ha conseguido, que al desconcierto económico y a las perturbaciones políticas, que son su necesaria consecuencia, suceda una era de indubitable mejoramiento económico y apaciguamiento político.

En esta obra de esfuerzo y de sacrificio inmensos, la vigorosa personalidad del Ministro no se conformó con las soluciones aconsejadas por la rutina, sino que ideó soluciones nuevas y originales, destinadas a atacar directamente los problemas en la forma más adecuada y viable, dentro de las necesidades de la economía y del medio en que era posible desarrollarla.

Subrayamos especialmente su actuación relacionada con la provisión de divisas para atender las necesidades fiscales y del mercado; la reforma complementaria del régimen tributario, hasta alcanzar el equilibrio de los presupuestos; la reorganización de la industria salitrera; y, finalmente, el servicio de la deuda externa, en la única forma en que era compatible el propósito de mantener la prestigiosa tradición de honra de este país, con su debilitada economía actual.

El Diputado Radical francés Mr. Henry Clerc, escribía a comienzos del presente año, las siguientes palabras: "Todo hombre de conocimiento profundo de los problemas actuales, piensa que es absurdo reformar las instituciones políticas sin sanear, al mismo tiempo la base de la sociedad, es decir, el régimen económico".

Cuán claro advertimos, también por nuestra parte, una vez pasada la tormenta, que los trastornos económicos encadenan otros sucesos, que agitan a los pueblos desesperados, creyendo salvar su estado de miseria con deseserados cambios políticos, y, por lo mismo, cómo la paz y el progreso de los pueblos están, en los tiempos modernos, estrechamente unidos al saneamiento de sus finanzas.

De este modo la política hábil y afortunada del Ministro de Hacienda no sólo ha echado las bases de nuestro futuro desarrollo económico sino que ha contribuido poderosamente a realizar la gran obra en que S. E. el Presidente de la República está empeñado, de afianzar el carro del Estado sobre sus rieles constitucionales, elaborando nuestro futuro engrandecimiento nacional sobre los sólidos fundamentos de justicia social, estabilidad política y bienestar económico.

Señor Ministro: Apreciamos, agradecemos y os invitamos a perseverar en esta doble obra de bien público.

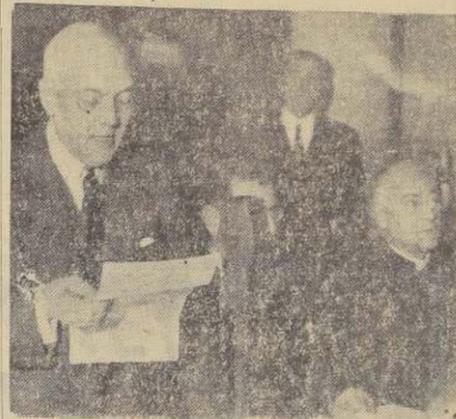
## El discurso de don Gustavo Ross

Gracias, señores, por esta brillante y espléndida manifestación.

Ella significa para mí la aprobación del país, expresada por los representantes más caracterizados de todas las diversas actividades nacionales, a la labor realizada por el Ministro de Hacienda.

Ajeno, mi vida entera, a las actuaciones políticas, no vacilé en aceptar el honoroso ofrecimiento que el Presidente Alessandri me hiciera para desempeñar el cargo de Ministro de Estado, en el deseo de cooperar con mis fuerzas al restablecimiento de la tranquilidad política y al mejoramiento de la situación económica del país.

Si aún en plena normalidad no es excusable que un ciudadano escatime esfuerzos y sacrificios en servicio de su patria, cuán censurable habría sido una negativa egoísta cuando el país necesitaba del concurso de todos para recuperar la normalidad perdida.



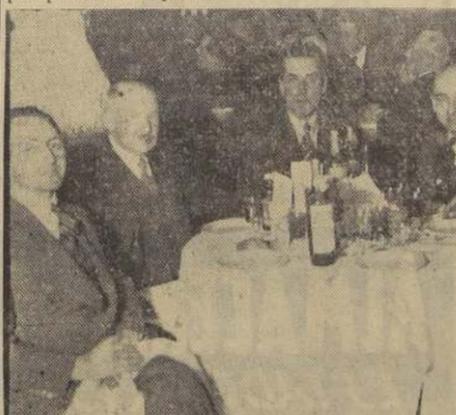
Don Gustavo Ross pronunciando su discurso. — A su lado don José Manuel Balmaceda, Presidente del Club de la Unión y el Nuncio Apostólico.

Al encontrar en Chile la situación aún peor de lo que la había imaginado, la gravedad de los problemas por resolver fué un estímulo que redobló mis energías y acrecentó mi espíritu de lucha.

Jamás he concebido que un hombre público deba tener otro premio a sus servicios que la satisfacción del deber cumplido. Sin embargo, señores, he aceptado gustoso esta halagadora manifestación.

Muchas personas, de gran capacidad, que podrían prestar útiles servicios al país, viven alejadas de toda actividad pública por un exceso de temor a las amarguras inherentes a estas actividades. Otras se alejan del servicio público por sentirse profundamente distanciadas de las corrientes partidistas en que han militado, ante el temor de que la opinión pública interprete mal actuaciones concordantes con su propia manera de apreciar los problemas nacionales en contradicción con imposiciones directivas. Quiero que llegue hasta ellas el convencimiento de que muchas veces se recoge también la satisfacción inmensa de ver que se aprecia la magnitud de los sacrificios realizados, aún por aquellas personas que han tenido que tomar sobre sí todo el peso de las cargas que el Gobierno haya creído necesario imponerles.

Me ha movido también a aceptar esta manifestación el hecho de que a ella concurren representantes no sólo de las más variadas actividades, sino de los más opuestos campos políticos, reunidos sólo por una comprensión exacta de la hora actual, por un convencimiento profundo de que por encima de las banderas y de los intereses políticos, es indispensable que los ciudadanos amantes del orden se agrupen y se cohesionen para salvar las Instituciones y afianzar la prosperidad del país.



Mesa presidida por el Alcalde de Santiago, don Absalón Valencia.

Debo reconocer, con toda sinceridad, que el éxito atribuido por Uds. a las medidas económicas y financieras del Gobierno, se basa en la aplicación de principios simples y fundamentales de todos conocidos, pero que se han aplicado con resolución y con firmeza inquebrantables.

En cuanto al feliz arreglo de nuestra deuda externa, que va a devolver al país su respectabilidad y su crédito, se ha obtenido principalmente gracias al alto concepto realista y liberal que siempre ha distinguido a los ingleses. Espíritus atentos a las exactas posibilidades, observadores sagaces y siempre bien informados, supieron percatarse oportunamente de que Chile hacía el máximo de los sacrificios que podía soportar, y contestaron a esos sacrificios con un gesto de generosa comprensión.

Los demás países, inspirados en idénticas convicciones, seguirán seguramente esa noble y equitativa actitud.

Pero, en general, el éxito de nuestra política financiera se debe, ante todo, a la forma cómo S. E. el Presidente de la República ha sabido mantener y consolidar la tranquilidad política dentro de la Constitución y de la Ley; al sano optimismo que sabe infiltrar en todos sus colaboradores y a la confianza inalterable que ha tenido la gentileza de otorgarnos.

Se debe, también, al concurso inteligente de los brillantes parlamentarios que cooperan a la acción del Gobierno y al elevado espíritu de comprensión del país, que ha sabido soportar con resignación las cargas tributarias que el Gobierno consideró indispensable establecer para el financiamiento de los Presupuestos, base fundamental del resurgimiento económico nacional.

Finalmente, se debe a que todas las medidas tomadas por el Gobierno han sido inspiradas en un criterio de ecuanimidad absoluta, y en el propósito sincero de armonizar todos los intereses legítimos, pues una nación no puede alcanzar jamás prosperidad sólida si no se procura trabajo y remuneración adecuados a todos los ciudadanos.

Pero toda la obra realizada será ineficaz e inestable si los elementos de selección, tanto de la producción como del trabajo, que son las verdaderas fuerzas constructoras de una sociedad, no se agrupan y se unen estrechamente para defender la estabilidad alcanzada, y para impedir que más adelante falsos mirajes lancen de nuevo al país por el peligroso camino de los gastos desmedidos y fantásticos.

El mantenimiento del orden y la seriedad en los gastos públicos son condiciones indispensables para la conservación de la moneda que, a su vez, es la única defensa del ahorro y del valor adquisitivo de los sueldos y salarios, fuentes que constituyen prácticamente los recursos de vida de casi la totalidad de nuestra población.

En estos propósitos es indispensable batallar con perseverancia infatigable.

No en vano el genio realista de los romanos grabó en lo que consideraban el símbolo de su grandeza y poderío, en sus monedas de oro, la imagen de la Constancia; comprendían que sin ella ni el más alto ideal se materializa, ni la más noble empresa da sus frutos.

Al reiterar mis agradecimientos por esta manifestación espléndida que tiene la significación extraordinaria de haber reunido en un solo propósito a todo lo más representativo de las diversas actividades nacionales, es mi anhelo que este movimiento de aproximación se cristalice en una unión estrecha y duradera, en que nadie escatime sacrificios ni eluda su concurso personal en defensa de la tranquilidad política y económica del país, aunque sea en cargos duros e ingratos, y para ello haya que descuidar intereses y abandonar caras afecciones.

### DISCURSO DE DON JAIME LARRAIN G. M.

Señor Ministro, señores: Esta manifestación congrega a personeros de todas las actividades de trabajo del país, y es expresión fiel de una conciencia que ha venido formándose en los últimos años. Hombres procedentes de los más distintos sectores unen sus fuerzas para impulsar la obra de rehabilitación económica y se identifican en un mismo anhelo de engrandecimiento nacional.

El Ministro de Hacienda ha desplegado a lo largo de dos años, una ejemplar energía para realizar sus planes económicos y financieros. Con criterio independiente se ha mantenido en su puesto, luchando por lo que él estimaba la conveniencia pública.

Este solo hecho bastaría para justificar la demostración que hoy se le ofrece.

Lo que más se aprecia en el gobernante es la claridad de objetivos y la decisión para conseguirlos. Aunque a veces sea esta cualidad un factor de lucha y de agrias discrepancias, hay que reconocer que en ella radica el nervio de un programa creador.

Las fuerzas confederadas de la producción y del comercio cooperan con el más alto espíritu a toda iniciativa que concurre a fortalecer la organización interna y a darnos prestigio en el exterior.

Y así como en otras oportunidades, estos mismos elementos se han manifestado en contra de algunas orientaciones económicas gubernativas y las han disuadido públicamente, hoy no vacilan en declarar que la política financiera del señor Ross ha levantado la situación de Chile.

Los que forman en nuestras filas no juzgan los actos del Gobierno por la significación doctrinaria que pueda atribuírseles, sino por la bondad o inconveniencia que ellos representan.

Hemos adherido a esta manifestación con prescindencia absoluta de propositos políticos, y creemos que ella constituye una nueva oportunidad para reiterar que Chile será más grande y más próspero en la medida en que influyan en la dirección de sus destinos las fuerzas organizadas del trabajo.

Las reservas sanas de la ciudadanía están en acción y retemplan su fe en el gran ideal de afianzamiento de la estructura republicana.

Los profesionales, productores y hombres independientes en general, no aspiran a ventajas egoístas, si no que buscan la cooperación de todos para el país pueda cimentar sus actividades sobre bases inmovilables.

Chile necesita marchar y vencer hábitos que ponen en peligro los destinos de la democracia. Cada individuo debe ser un laborioso impulsador de la obra colectiva.

El Ministro de Hacienda ha dado ejemplo de fortaleza de ánimo y de continuidad en el esfuerzo, y es por esto acreedor al aplauso de todos los que juzgan sin pasión los actos de un gobernante.

En la gran tarea que aún tiene el Gobierno que afrontar puede estar cierto de que contará con el apoyo de productores y comerciantes, sea en la cooperación activa, sea en la crítica justa de sus actos.

El destino de los pueblos está hoy entregado al sacrificio colectivo y a la capacidad de sus dirigentes. El interés que demostráis, señores, por el bien de la República revela que, al propio tiempo que sabéis cumplir con vuestros deberes, sabéis, también, reconocer, con viril optimismo, la acción eficaz y patriótica de vuestros gobernantes.

### HABLA DON JAVIER CASTELLON REYES

A continuación hizo uso de la palabra don Javier Castellón Reyes, destacado dirigente del Radicalismo de Concepción. Por tratarse de una improvisación, no pudimos obtener el texto íntegro de su discurso, pero estimando que los puntos desarrollados eran interesantes, pedimos al señor Castellón que nos diera una versión, más o menos exacta, de lo que había expresado, y con la mejor voluntad, y en vista de que igual petición le habían hecho otros diarios, nos entregó el siguiente extracto:

Principió por declarar que comprendía la extrañeza de los asistentes a esa manifestación enorme y de enorme significado, al preguntarse con qué título hacía el uso de la palabra, ya que no tenía representación oficial alguna ni una felicitación destacada en la política, pero que, como disculpa, estaba el que lo hacía a pedido del Comité Directivo, y como único título, aunque pareciera una paradoja, la misma insignificancia y la modestia del orador. En realidad, dijo, modesto ciudadano, que cultiva unas tierras allá en el Sur de este país privilegiado, creía representar genuinamente a ese núcleo enorme de hombres constructivos, de hombres de trabajo y de orden, que sin ambiciones personales y, por lo mismo, sin pasiones ni envidias, estaba seguro adherir y aplaudir, desde el rincón apartado de su casa de campo, allá en la montaña o en el valle, a la manifestación que se hacía, como un acto de justicia y gratitud, para otro hombre constructivo: don Gustavo Ross Santa María.

Declaró después que se necesitaba mucho patriotismo y casi valor, para ser hombre público constructivo hoy pues se veía con pena y, quizás como la manifestación más clara y elocuente de la crisis por que atravesábamos, el que desde hacía mucho tiempo, e a pesar de ser tan grato a oído, estaba reservado a los disolventes, a los que aparecen como queriendo borrar nuestro pasado de glorias, de honra y de virtudes, olvidándose que ese pasado es el que había hecho conocer y respetar esta pequeña y apartada tierra.

Dijo después que los que se creían los directores de un movimiento de avanzada con las satisfacciones del aplauso popular, y sin ninguna de las responsabilidades y antipatías de los que gobiernan, habían dado en llamar a estos reaccionarios; pero podía adelantarse que estimaba, con toda sinceridad, que si por reacción se entendía la defensas de nuestro pasado, de nuestra tradición, de nuestra bandera, de nuestra Constitución, de nuestra vieja y querida democracia que abría todas las puertas a todos, sin exigir más contrapartida que el mérito, la inteligencia, la honradez y el valor, podíamos estar tranquilos sobre el porvenir de la Patria, pues ese núcleo poderoso de ideología avanzada, sin renunciar a las evoluciones y normas lógicas de un mundo en marcha, no permitiría que se borrarán, que se arrastraran esas virtudes y esas tradiciones, y quizá se llegaría el caso europeo, que si ellas corrieran peligro, se borrarían las pequeñas líneas que separan las distintas ideologías, poniéndolas al interés de la Patria.



El Ministro de Hacienda contestando el discurso de ofrecimiento ante la enorme concurrencia.

# Brillante fué la manifestación al Minist. Ross

## Más adhesiones

(DE LA PAGINA 6)

al señor don Gustavo Ross. Ha sido para mí un placer adherir a esa manifestación, que permitirá expresar al distinguido Ministro de Hacienda nuestras entusiastas felicitaciones por los resultados de su obra de reconstrucción de las finanzas del país, y al mismo tiempo significarle nuestros agradecimientos por la impropia labor que ha tomado sobre sí.

Con todo afecto lo saluda su amigo.— Salustio Barros.

Til Til.— Señor Enrique Cañas Flores.— Club de La Unión. Ruego ser intérprete de felicitaciones muy cordiales al gran Ministro Ross, salvador finanzas nacionales, y exímio estadista don Arturo Alessandri, quienes comprometen eterna gratitud chilena.— Alberto Mandujano, subdelegado.

Valdivia.— Señor don Gustavo Ross.— Club Unión. Lamento profundamente no estar con el gran Ministro amigo, momentos fuertes productoras país tributan merecido homenaje al restaurador económico de

Chile.— Diputado Rodrigo Aburto.

Concepción.— Señor Nicolás Maramba.— Club de la Unión. Imposibilitado asistir merecido homenaje Ministro Hacienda ruego manifestar en la forma que Ud. estime conveniente mi personal adhesión señor Ross y mi admiración por patrióticos e inteligentes desvelos en reconstrucción nacional que es ya realidad.

Altos, saludos.— Ignacio Martínez Urrutia.

Bellavista.— Señor Gustavo Ross.— Club de la Unión.— Santiago. Sintiendo infinitamente no serme posible estar hoy con Ud., reciba más afectuoso saludo.— Ruperto Fierro.

**Afecciones bronco-pulmonares**  
PLEURITIS, BRONQUITIS, CRÓNICA ASMA.  
CLÍNICA FISIOTERAPÉUTICA  
G. REYES 730

# LA ADHESION DE DON GUILLERMO EDWARDS M.

### Elogiosos conceptos para la labor del Ministro de Hacienda

El distinguido hombre público, don Guillermo Edwards Matte, envió a los organizadores de la manifestación una atenta carta en la que se excusa de asistir, y se refiere en conceptos altamente elogiosos a la labor desarrollada por el señor Ross en el Ministerio de Hacienda.

Declara el señor Edwards que la fórmula ideada por el señor Ross para reanudar el pago de nuestra deuda externa, así como otros actos suyos de Gobierno son una prueba de la energía y preparación con que está prestando un gran servicio al país. A este respecto se extiende en interesantes consideraciones sobre las bondades del plan Ross, de pago de la deuda externa, poniendo de relieve sus muchas ventajas, especialmente para los dueños del crédito.

Agrega el señor Edwards que celebra que la bondad de la labor del Ministro Ross le permita enviar su entusiasta adhesión al banquete, y termina diciendo que el único valor que ella puede tener es el de provenir de un hombre resuelto a eliminar su intervención directa en las luchas de la política y a procurar desde su retiro el ennoblecimiento de las armas y de los procedimientos de discusión pública.

La calurosa adhesión del señor Guillermo Edwards Matte, fué recibida por los asistentes al banquete con evidentes muestras de simpatía y aprobación y debidamente agradecida por el señor Ministro de Hacienda.

# DISCURSO DE D. ARTURO RUIZ DE GAMBOA, PRESIDENTE DE LA CAMARA CENTRAL DE COMERCIO

Señores: No habré de decir una novedad, en nombre de la Cámara Central de Comercio, si afirmo que aparece como contradictoria, — pero, sólo, en la apariencia — la actitud de muchos sectores del comercio y de las industrias, que en estos momentos tienen sus personeros en torno del Ministro con el cual esas actividades más se relacionan, y que por tal continua relación, mayores disensiones han de abordarse día a día.

Pero, ante todo, es la vieja virtud del patriotismo — que alienta con vigor precisamente en el corazón de los hombres de trabajo — la que, imponiendo el olvido de diferencias pasajeras y de forma, nos dice hoy a comerciantes e industriales que nuestro deber está aquí, está cerca del hombre que ha tenido el inmenso valor de echar sobre sus hombros la responsabilidad, inmensa también, de levantar de su prostración a un país que largos años de tiranía e infinitos desastres habían agobiado.

Y si lo vemos sobre el puente, en medio de la tempestad, no es rasgo de hombres y de patriotas increparle porque sus órdenes de combate nos parecen duras, ni nos toca abandonarlo cuando la brega se presenta más áspera y difícil.

Por eso estamos aquí; por eso venimos a decirle que nos complace su energía, que nos inspira confianza su talento, y que, porque lo sabemos hábil, por eso mismo confiamos en que nos oír, en que no habrá de engañarse con éxitos preliminares, que sólo son etapas sucesivas del largo camino de restablecimiento que, bajo su dirección, en lo económico, ha emprendido el país.

No se agitan las masas,

# DISCURSO DE DON GASTON GOYENECHE, PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO DE CHILE

Señor Ministro, señores: Comisionado para cerrar esta manifestación, he de agregar muy pocas palabras a las ya dichas, en nombre de la Cámara de Comercio de Chile.

Hemos propiciado con vehemente sinceridad el homenaje que hoy se rinde al Ministro de Hacienda, porque que estamos convencidos de que el país, y muy especialmente los hombres de negocios, le deben gratitud y reconocimiento.

El comercio es la circulación, y sin ella todo languidece y se paraliza. El organismo nacional necesita sentir el estímulo vivificante de la riqueza que se transmite y crea nuevos valores. Pero sin la confianza es imposible que este proceso tenga un ritmo normal.

Todos recordamos los angustiosos períodos que vivió el país no hace mucho, y tenemos grabados en la mente esos colapsos de la actividad productora que llevaron al comercio al borde de la ruina.

Señores: En Chile ha vuelto a reinar la confianza y con ella los negocios se han saneado, abriendo posibilidades a todos los ciudadanos que trabajan con honradez para obtener

del crédito, antecedente primordial para obtener el capital.

Otros se duelen de la carga agobiadora de tributos excesivos, y entre ellos nos dolemos nosotros, comerciantes e industriales, que soportamos con dificultad creciente el fardo que se ha echado sobre nuestros angostos hombros; pero tendremos que reconocer que el actual Ministro de Hacienda — aunque iniciador de algunos de esos tributos — no tiene la culpa de que ellos hayan sido necesarios, y le sobra inteligente visión para comprender que deben ser

transitorios, y que hay necesidad de aliviarlos, pues su permanencia agotaría la ya casi exhausta fuente que los produce.

No quiero agregar otras palabras, que serían redundantes en medio de este homenaje, y solo diré, para terminar, que el comercio nacional se suma a todos los sectores de la opinión, aquí representados, para aplaudir la labor del Ministro de Hacienda, y para decirle que confía en que su gestión salvará la difícil encorajada de obstáculos internos y externos que se ofrece a la marcha de su progreso y de su paz.

**FERROCARRILES DEL ESTADO**  
**PROPUESTAS EXPLOTACION HOTEL DE PUERTO VARAS**

Se solicitan propuestas públicas para la explotación del Hotel en la Estación de Puerto Varas, que construye la Empresa. Las propuestas se abrirán el 18 de julio próximo, a las 15 horas, en el Departamento de Transporte (altos de la Estación Mapocho), Santiago.

Las bases pueden consultarse en el Departamento de Transporte (Oficina de Contratos y Concesiones), en la Sección Transporte de Concepción, en la Inspección de Transporte de Valdivia y en la oficina del Jefe de Estación de Puerto Varas.

**CURSOS DE EXTENSION DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS**  
**CURSO DE RADIO**

Bajo la Dirección de estos Cursos funcionará un Curso de Radio, teórico y experimental, para aficionados.

Este Curso, cuya duración será de dos meses y con matrícula limitada, se iniciará el próximo 1.º de Julio, y sus clases se verificarán diariamente de lunes a viernes, de 19.30 a 21.30 horas.

Costo del Curso: \$ 60.

Mayores informaciones en la Dirección de los Cursos Nocturnos Avenida Ecuador 3769, diariamente de 19.30 a 21.30 horas. Santiago, 22 de Junio de 1935.

**EL DIRECTOR DE LOS CURSOS NOCTURNOS**

Por eso estamos aquí; por eso venimos a decirle que nos complace su energía, que nos inspira confianza su talento, y que, porque lo sabemos hábil, por eso mismo confiamos en que nos oír, en que no habrá de engañarse con éxitos preliminares, que sólo son etapas sucesivas del largo camino de restablecimiento que, bajo su dirección, en lo económico, ha emprendido el país.



**Donde generalmente empiezan las goteras en los techos conviene emplear el cobre, que no puede enmohecerse.**

La instalación de botaguas de cobre alrededor de las chimeneas, claraboyas y otros puntos salientes del techo, ofrece protección contra las goteras causadas por el enmohecimiento. Vale recordar que el perjuicio causado por una sola gotera originada por el enmohecimiento, generalmente exige un gasto superior a la aparente economía primitiva de la instalación de metal oxidable. A pedido, enviaremos gratis, copia de nuestro folleto sobre las ventajas de eliminar de una casa, con el cobre y el bronce, el peligro de enmohecimiento.

**ANACONDA COPPER MINING COMPANY**  
Casilla 83-D, Santiago (Chile)

**CHILE EXPLORATION COMPANY** Chaquicamán **ANACONDA** **ANDRES COPPER MINING COMPANY** Puerrecillo

**COBRE y BRONCE ANACONDA**

# BARREDERA GENERAL

## SALDOS y RETAZOS

Mañana Lunes ofertas del 2.º Piso. Ocasiones para comprar barato.

Le costará un paño de pura lana que valía el doble, hay en todos los colores

Seda nacional muy gruesa.

Venderemos un moletón fino y suave.

Tocuyo grueso en un ancho de 85 centímetros.

A Barrer Creas y Tocuyos ligeramente mojados por las últimas lluvias. Se agotarán rápidamente.

**ALMACENES DE LIQUIDACIONES**  
ESTADO 135 - SAN DIEGO 1175

Santiago, 30 de junio de 1935

ESTABILIZACION DE LOS CIRCULANTES

Las recientes tendencias del Parlamento y del Gobierno franceses han creado nuevas dudas acerca de la suerte futura del franco en relación a su paridad definitiva con el oro y las demás monedas internacionales.

Es evidente que una devaluación voluntaria y controlada del franco, similar a la realizada con el dólar o con el belga, arrastraría consigo igual medida en los escasísimos países restantes que aún mantienen la antigua paridad de sus monedas.

mún es la de 112 a 212 por ciento en países que, como los Estados Unidos, Canadá, Inglaterra y otros, han salido francamente del período de crisis.

Nuestro país, sin embargo, sufre directamente los efectos del abandono universal del "gold standard", y se ve obligado a mantener restricciones de cambios, defensas aduaneras y cuotas de importación, en correspondencia con medidas análogas vigentes en los países en los cuales anteriormente colocaba con entera libertad sus exportaciones de salitre y cobre.

Actualidades

UN COMBATE SINGULAR

Los principales países, entre ellos Inglaterra y Estados Unidos, han establecido un nivel conveniente de precios internos por medio de una inflación controlada y una devaluación prudencial de sus monedas.

La solución inflacionista adoptada por la mayoría de los países para solucionar la actual crisis económica, puede confirmarse revisando las tasas de descuento de los Bancos Centrales respectivos, ya que, de un modo u otro, la inflación del circulante y la expansión del crédito se ejercen precisamente al través de la tasa de interés de los Bancos de emisión.

Los valores que siguen indican las tasas mencionadas, vigentes a principios del mes en curso:

Table with 2 columns: País, Tasa anual. Lists interest rates for various countries like Boston, New York, Philadelphia, etc.

BARRIO SECO

El barrio del Madero merece su nombre por más de una razón. Aparte de que allí se benefician los miles de animales que consumen Santiago cada día, el barrio entero está plagado de cantinas, concheros y boliches, donde el licor, el mal licor, corre a tajo abierto, y donde se forman peloteras que a menudo ayudan a incrementar la lista de "carneados" del barrio.

Puede observarse, desde luego, que la tasa más co-

EL ACTO DE AYER

El homenaje rendido ayer al Ministro de Hacienda, por los representantes de todas las actividades económicas del país, ha significado una exteriorización irredigible de la unanimidad de criterio con que la opinión nacional reconoce y valoriza la acertada y patriótica labor de este Secretario de Estado.

No fué esa extraordinaria reunión la de un grupo de amigos, ni tampoco la de agraciados por favores especiales de un gobernante. Resultó, por el contrario, como la concentración espontánea de hombres venidos de los más diversos campos, muchos de ellos sin vinculaciones de amistad ni políticas con el festejado, pero concordes en un mismo impulso justiciero, cristalizado aún por encima de sus particulares intereses.

Dentro del cálido ambiente de aplausos que caracterizó ese homenaje, resultó justo anotar que el señor Ross ha alcanzado un privilegio que a muy pocos hombres de Gobierno les es dable obtener en vida: el de recibir el reconocimiento amplio de sus conciudadanos, por una obra que, necesariamente, ha debido herir algunas conveniencias de los

misimos que lo tributan. Al ofrendar la manifestación el señor Francisco Garécs Gana, en nombre de todas las actividades nacionales, subrayó brillantemente los caracteres singulares de la obra del señor Ross, y supo destacar el ánimo patriótico que ha sido capaz de mover a todos los representantes de las fuerzas vivas del país, para agruparse en un gesto unánime de adhesión en torno al rector tractor habilitado de nuestra economía nacional.

Por su parte, el Ministro de Hacienda delineó, una vez más, su política de hierro, atenta solamente a la contemplación de los grandes intereses colectivos. Y, al verse festejado y aplaudido por los personeros de la producción y del comercio, no olvidó ni pudo olvidar tampoco a la gran masa social que, por medio del trabajo, constituye el primer elemento cooperativo del capital y el más valioso factor en la creación de la riqueza pública y privada.

Dijo el señor Ross: "Todas las medidas adoptadas por el Gobierno han sido inspiradas en un serio de equanimidad absoluta y en el propósito sincero de armonizar to-

dos los intereses legítimos, pues una nación no puede alcanzar jamás prosperidad sólida si no se procura trabajo y remuneración adecuados a todos los ciudadanos".

Agregó todavía: "El mantenimiento del orden y la seriedad en los gastos públicos son condiciones indispensables en la conservación de la moneda, que, a su vez, es la única defensa del ahorro y del valor adquisitivo de los sueldos y salarios, fuentes que constituyen, prácticamente, los recursos de vida de la casi totalidad de nuestra población".

Nada tiene de extraño, pues, que resonaran también ayer, elocuentes y sinceras, las expresiones encomiásticas del Ministro, de uno de los más altos valores del radicalismo sureño, del señor Javier Castellón, en las que pudo advertirse como un reflejo fiel del criterio imparcial y elevado con que los hombres de trabajo, — que militan en el Partido Radical y permanecen ajenos a las enervaciones santiaguinas, — juzgan y reconocen la labor nacional del señor Ross.

Un sentimiento, del que

todos los asistentes al acto de ayer eran participantes, elevó hasta la persona del Presidente de la República la conjunción de los mejores aplausos. Se reconocía, así, la obra del estadista, que consiste, fundamentalmente, en saber buscar a sus colaboradores de Gobierno, y acaso supervivía ante todos el carácter y la decisión con que, al iniciar su mandato, el Excmo. señor Alessandri supo imponer la personalidad del Ministro de Hacienda, por sobre todas las críticas del pequeño mundo político.

El acto de ayer raras veces se produce en un país. El ha significado un acontecimiento nacional de relevantes proyecciones, y, al comprobar que toda la opinión pública se levanta para exaltar la tarea reconstructiva del Gobierno, y para tributar una calurosa manifestación de elogios a su principal obrero, puede mirarse con confianza hacia el porvenir, y esperar que este magnífico haz de voluntades, destacado ayer, siga formando un sólido e indestructible escudo de defensa para el cumplimiento de las grandes finalidades que persigue este Gobierno: la consolidación económica del país.

LA TERCERA REPUBLICA, LUCHANDO POR SU FRANCO Y SUS INSTITUCIONES

TAMBIEN LOS GABINETES DE SALVACION NACIONAL ENTRAN A LA ROTATIVA.—NADA DE NUEVO DE DOUMERGUE A BOUSSON, SOLO QUE EN AMBOS MINISTERIOS VA PETAIN, CANDIDATO A DICTADOR. —POR QUE CAE EL GABINETE FLANDIN SI EL QUE LE SUCEDE TIENE EL MISMO PROGRAMA?—CAILLAUX, FUERTE EN LA ECONOMIA NEGATIVA: NO DESVALORIZAR

LOS FUNERALES DE UN GABINETE

El noveno Gabinete, desde que el actual Congreso fué elegido para dar una "mayoría de estabilidad" a los Ministros, asumió el Gobierno de Francia el primero de junio. En la noche del 31 de mayo caía el de Flandin, después de una sesión de las más dramáticas que recuerda la Tercera República. Cuando Flandin apareció con su brazo izquierdo en cabestrillo, recibió la mejor ovación de su vida, pero ovación de cortesía parlamentaria por el hábil manipulador de los diputados, y presidente 9 años de la Cámara, Ferdinand Bousson, que, estrechando la mano derecha que a Flandin le quedaba libre, lo felicitó por su valor, y pidió a los diputados que, por primera vez en su vida, fueran corteses y ordenados. Lo fueron. Por lo demás, aquello no era sino cumplir con la rutina. El Gabinete Flandin había caído ya en los comités que eligieron los poderes extraordinarios que imploraba para salvar el franco, y en los corrillos del Partido Radical-Socialista, se vio, en la última elección municipal, una fuerte tendencia a la izquierda, y sondea el porvenir.

BOUSSON, ELEGANTE GOURMET SOCIALISTA, AMIGO DE LA DERECHA

Es un Gabinete más; y otro que llega sin que el país se dé bien cuenta de lo que pasa entre esos bastidores, que son característicos del parlamentarismo francés. El Gabinete Bousson fué organizado con tal rapidez y facilidad que parece que todo hubiera estado preparado de antemano.

Bousson es un gordo simpático, buen comedor y gusmer orden, para cuya población, la fetidez del actual Madero es una penitencia diaria.

Encima de todo esto, tenemos el problema de la venta libre y clandestina de licor, aliado a sus concheros, el garfalo y el lenocino. La mano del progreso, siempre apresurada, ha revelado fáblicas y burdeles, salpicándolo abundantemente con la taberna omnipotente. Y aunque el espectáculo es común a muchos otros barrios de Santiago (el de San Pablo y de la Estación Central, por ejemplos), realmente aparece todavía más repugnante en ciertas callejuelas del populoso barrio Madero.

Pero, acaso la idea de declarar zona seca por entero en torno al establecimiento que le da nombre, no sea la solución más acertada. Medidas tan radicales, y por eso mismo imposibles de cumplir, suelen traer resultados que empeoran la situación que se quería curar. Sería preferible, sin duda, acabar con todos esos cuchitriles miserables, donde el licor se expende a quien quiera que se presente, y limitar el número de cantinas a una cantidad prudencial, exigiéndoles que cumplan todas las condiciones de salubridad y sigan al pie de la letra las disposiciones preventivas que contempla la ley.

EL RAMILLETE BOUSSON

Gabinete de "salvación nacional" fué también el de Flandin, que daba garantías a las Cámaras y partidos, de que no buscaría poderes dictatoriales ni forzaría reformas constitucionales. De salvación nacional pasó también el Gabinete Bousson, y de salvación del franco. Cada uno de estos Ministerios ha sido proclamado el último que puede proclamar la desastrosa política de la quinta de los partidos políticos. Pero el choque equilibrado de la extrema derecha y la extrema izquierda hace imposible la solución política o dictatorial. Tattinger, el agresivo diputado nacionalista, asegura, hace poco, que la dictadura vendría necesariamente, "Los hombres saldrán, digo, de la derecha o de la izquierda; pero saldrán".

CATARATA DE MINISTERIOS

Una crisis ministerial en Francia había dejado de ser noticia; pero lo era cuando llegaba al Poder un Gabinete de "salvación nacional". Ahora éstos van también camino de los Ministerios de uso y abuso. De salvación nacional fué el de Gastón Doumergue, en febrero de 1934. Aunque nada había en el pasado de este ex Presidente de 70 años, que justificara el calificativo, se le llamó, se le rogó que organizara, en calidad de "hombre fuerte". Toda su fortaleza estaba en que se había mantenido ajeno y en actitud crítica de las triquiñuelas parlamentarias, que tienen disgustado al país.

En realidad, los Gabinetes Chautemps y Daladier habían caído el 27 de enero y el 7 de febrero, bajo la presión de la opinión, a pesar de sus fuertes mayorías parlamentarias. Las sostenía el cartel de la izquierda radical socialista y socialista, que venía siendo el fundamento del régimen de la Tercera República, y se quebró con ellos. El Gabinete Daladier recibió tres votos de confianza del Parlamento en la semana misma en que el grito de la calle forzó su dimisión, después de la destitución del Prefecto de Policía Chiappe, y de los 10 muertos y 300 heridos que París contó indignado tras los motines del 6 de febrero.

La sombra del escándalo Stavisky pesaba sobre esos Gabinetes y sobre el Parlamento. Chautemps, presidente del Partido Radical Socialista es culpado del recién fallecido magistrado Pressard, envuelto en el escándalo Stavisky-Prince; una sobrina de Chautemps se suicidó hace poco, incapaz de soportar el estigma, justo o injusto puesto sobre su nombre. Pero el partido una y diez veces le ha renovado su confianza y hace unos meses no más lo eligió senador. Chautemps y Daladier maniobraron la caída de Doumergue, versándole la "Asamblea de Versalles", donde las Cámaras reunidas deberían haber consagrado las reformas cons-

LA VUELTA DE CAILLAUX, DRAMATICA COMO SU VIDA

Pero la gran sorpresa, dramática como la que más, es Joseph Caillaux, ex "dictador financiero"; dramática como la vida entera de este hombre, considerado un genio financiero y un hábil político, pero contra el cual se han levantado, con frecuencia, las más enconadas y poderosas odiosidades. Los ataques personales de "Le Figaro", provocaron el asesinato del Director, Calmette, en su propio despacho, bajo las balas de la esposa de Caillaux. Clemenceau dejó caer sobre Caillaux toda su furia nacionalista. Fue procesado entonces; pero los pocos años reparó en el Senado, y luego fué hasta hoy, Presidente del Comité de Finanzas. Caillaux fué siempre partidario de la unión política y económica con Alemania. Desde su diario "El Capital", que no deja dudas acerca de su filiación, ha defendido la política ortodoxa, en la economía. Ya lo ha declarado él no va a desvalorizar; el franco será mantenido en su valor actual. El efecto de esta declaración y de la confianza estabilizadora del Gabinete Bousson, se vio en el alza espectacular de los bonos del Estado el 3 de junio, y en el descenso de los retiros de oro del Banco de Francia, que sumaron más de 6,000,000,000 francos en una semana. Flandin acusó a los especuladores, pero es evidente que ellos sólo acentuaron o aprovecharon una oleada que venía de todas partes y de la nación francesa misma. De Suiza comunican que los campesinos franceses de la frontera han estado reduciendo francos a libras en grande. Caillaux conserva a los 70 años sus energías de pelea. El impudico como Ministro de Finanzas el impuesto a la renta a un Congreso reticente, antes de la guerra. Ha sido Premier y líder, con ocaso, pero nunca vencido, de su partido, el radical-socialista.

NO ES EL CASO DE POINCARÉ

Caillaux tiene una misión parecida, pero menos semejante que la que generalmente se dice, a la que tuvo Poincaré en 1926. El Banco de Francia no tenía entonces el oro que tiene ahora. Además Poincaré desvalorizó el franco de una equivalencia de 50 por dólar a 25, y cortó en proporción la deuda pública francesa, entonces en 300,000,000,000 francos. Fará afianzar el franco tuvo que contratar un empréstito con Morgan y contrarrestar la especulación tan fuerte o más que la actual, comprando créditos en el exterior con papel moneda que imprimió en abundancia. Su milagro fué de confianza y así se ofrece, desde las primeras horas de ejercicio, el de Caillaux.

Flandin, y particularmente su ministro de Hacienda Germain-Martin, hablaron demasiado del peligro que corría el franco. Ciertamente colaboro

PETAÍN, CANDIDATO A DICTADOR

Para complacer a las derechas, y a la agitación antiparlamentaria de la calle, presenta el trio impudico del Mariscal Petaín como Ministro de Estado sin cartera; el general Maurin en el Ministerio de Guerra, y el general Denain en el de Aviación. Louis Marin, de la derecha parlamentaria, que estuvo también en el Gabinete Doumergue, reacciona con Bousson. Petaín fué Ministro de la Guerra del Gabinete Doumergue, pero se negó a participar en el de Flandin, porque "era un Ministerio político"; lo que debe hacernos presumir que el de Bousson no lo es, o que el Mariscal ha cambiado de opinión. El Mariscal Petaín obtuvo la primera mayoría, de cerca de 40,000 votos, en un plebiscito en que participaron más de 200,000 lectores de "Le Petit Journal" a comienzos del presente año, para designar al "Dictador" de sus simpatías. "Me siento muy honrado", declaró entonces Petaín, de la confianza que el pueblo francés deposita en mí. Quiero decirles sin embargo, que no me voy a aprovechar de ella". Laval fué segundo en el referéndum y declaró: "La democracia está hoy día indisolublemente ligada a la Francia. No está ni pasada de moda ni agotada". Los dos están en el Gabinete Bousson. Cuidadosamente eliminados aparecen todos los políticos que de alguna manera fueron mencionados en las investigaciones del escándalo Stavisky; acaso el único que queda de los viejos Gabinetes radicales es M. Paganon. Vuelve también Francis Pietri, a quien Daladier atrajo del centro parlamentario en sus vanos

Banquetes de antaño y ogaño

Ciertos órganos de prensa, que se precian de ser opositores, con ironía unos y sin ironía otros, han coincidido en apreciar con tintas muy cargadas el banquete que ayer se ofreció al Ministro de Hacienda. En tiempos dictatoriales no se decía nada, y bien lo saben los que hoy se quejan de esa manifestación, porque cuando ellos eran voceros de la tiranía, disimulados o no, se mandaba a la cárcel al que se atreviera a decir algo de los banquetes que se daban por turno, los funcionarios y los Ministros del régimen. Unos han contado los pavos y las langostas que se iban a consumir, y otros, los nombres de los asistentes. Pero lo cierto es que en los tiempos de los grandes empréstitos, en los tiempos de los sueldos opiparos y de los banquetes par un quitarse allá esas pajas, las langostas y los pavos se consumían por centenares, lo mismo que los litros de bencina para los autos fiscales que los funcionarios quemaban entre alegres algazaras.

Pavos, langostas, viajes al extranjero, comisiones rumbosas, contratos para obras públicas o caminos, todo se hacía entre gallos y media noche. ¿Quién se atrevía a protestar? ¿Había algún diario independiente que pudiera decirlo, sin exponerse a ser tirado, con directores, redactores y linógrafos, a la más inhospitalaria de las islas? ¿Quién se habría atrevido a decir que los Mi-

nistros se banquetearan por gusto y gastaban en cada banquete el dinero de los empréstitos, es decir, el dinero ajeno, el dinero que se había conseguido en otros países para que aquí se dieran aires de ricos los turiferarios del régimen?

Había una gran independencia. No la había para protestar de nada que molestara al omnipotente señor de la Moneda o a sus amigos. Los que ahora tienen prisa se permitían ni una sílaba a los opositores. Y si la permitían era para sacarlos de noche a empellones o a puntapiés y llevarlos al tren que debía conducirlos al Aysen, u otra de esas regiones que los turiferarios habían descubierto, mirando el mapa de Chile. El banquete al Ministro de Hacienda, señor Ross, los ha sacado de quicio, precisamente porque no es como los banquetes que en el régimen de amor se daban unos a otros con el dinero de los empréstitos. Hay diferencia. Ellos quieren que este banquete se parezca a los otros. Y, como es difícil, echan mano de los expedientes ya gastados, aprovechando la libertad que el régimen otorga a los que ayer defendieron un régimen que no daba ninguna libertad, ni siquiera la de elegir el sitio para la deportación o para sonarse las narices delante de los funcionarios y amigos del dictador, sin previo permiso de éstos.

EL EXITO DE LA DESVALORIZACION BELGA

Además en marzo el gabinete que preside el profesor Van Zeeland, que actúa como su propio Brain Trust, desvalorizó en 25 o/o el belga, desartando el block de oro y moneda estable formado por Holanda, Francia, Italia y Suiza. Los efectos sorprendentes de la desvalorización belga en tres meses multiplicaron en Francia a los enemigos de la "desinflación" a base del franco inconvertible.

INTERESA A LAS DEFENSORAS DEL NIÑO

Se pone en conocimiento de las señoras y señoritas que siguen el curso de Defensoras del Niño, iniciado el 10 de los corrientes que el programa de conferencias ha sufrido las modificaciones siguientes:

a) El lunes 10 de julio próximo disertarán los señores profesores: Alfonso Riveros sobre "Legislación social y trámites" y Dr. señor Julio Santa María Santa Cruz sobre "Alimentación Popular", de 10 a 11 y de 11 a 12, respectivamente, en la Intendencia.

b) El sábado 6 de julio habrá dos conferencias extra, a cargo de los profesores: Srta. Elena Doll de Díaz sobre "Asistencia Social", de 10.30 a 11.30 y el señor Héctor Aravena sobre "Patología del Niño", de 12.30 a 12.30. Estas conferencias del día sábado 6 de julio próximo se llevarán a efecto también en los salones de la Intendencia.

c) El lunes 8 de julio, de 10 a 11, disertará el Prof. señor Alfonso Riveros sobre "Legislación Social y Trámites", y de 11 a 12 el Dr. señor Julio Santa María sobre "Alimentación Popular".

d) El ciclo de conferencias se aumentará en dos conferencias más que se verificarán el día lunes 22 de julio, de 10 a 12, en los salones de la Intendencia y el señor Samuel Gajardo y Srta. Ana Luisa Arístegui sobre "Protección de Menores" y "Organismo de Asistencia", respectivamente.

Se ruega a las personas que siguen este curso de Defensoras del Niño, tomen debida nota de estas modificaciones, a fin de evitar errores e igualmente tener en cuenta que las conferencias del Prof. Dr. Arturo Scroggie de los días jueves correspondientes a las 4. a, 5. a y 6. a semanas, o sea durante el próximo jueves, se llevarán a efecto de 10 a 11.12 en el Hospital "Roberto del Río" (Matucana 345). La entrada al salón de conferencias del Dr. Scroggie es por la calle Compañía.

Para mayores datos sobre el curso de "Defensoras del Niño" se ruega dirigirse al teléfono 88577 o a las oficinas del Consejo de Defensa del Niño (Intendencia, 2.º piso).

EL FRANCO SE VA QUEDANDO SOLO

Suiza acaba de mostrar también una tendencia a desertar de la política desinflacionista, en el plebiscito del 3 de junio, recaído sobre una proposición del New Deal, que lleva a la inflación aunque sur patrocinantes lo nieguen. Es posible que si Bousson y Caillaux logran mantener en receso al Parlamento hasta octubre, dándole unas vacaciones un mes más largas que las que ha tenido en diez años, puedan imponer su política de "desinflación", pero es dudoso que Francia pueda soportarla por mucho tiempo más. Nada tendría de extraño que la ayuda viniera del exterior. Ya el Presidente Lébrun lanzó una invitación internacional a estabilizar. No es improbable que su invitación sea acogida. Si se ha de estabilizar, a Inglaterra y a Estados Unidos les conviene una estabilización propiciada al franco actual, que no a uno desvalorizado, porque de esa manera conservan las ventajas que la desvalorización de la libra y del dólar les dieron sobre el comercio de exportación de Francia.

ASTROLOGIA CIENTIFICA

Es la única que imprime ser una orientación. Gabo siempre a grandes series, incluyendo Césares y Reyes. Horoscópicos completos confecciona en Chile.

DINERO LISTO

Para préstamos hipotecarios. Operaciones rápidas. CARLOS OSSANDON B. BANDERA 168. CASILLA 1030

\$ 0.15 centavos la palabra

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

\$ 0.15 centavos la palabra

S. SACK FIERRO... BARRACA DE FIERRO...

1-ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES

NOVIOS! PARA ARGOLLAS... FABRICA SACK, Nueva York 46...

2-AUTOMOVILES, COMPRAS-VENTAS

NECESITA UN AUTOMOVIL... CERRADO o abierto, un camion o camioneta...

3-NEUMATICOS Y ACCESORIOS

AUTOMOVILISTAS, EMPRESARIOS... repuestos, repuestos, repuestos...

4-RODADOS EN GENERAL

CAMIONES, COCHES, CABRITAS... con arneses, realizo. Independencia 3800...

5-ARRIENDOS BUSCADOS

PARA EL 10, NECESITO DEPARTAMENTO... 2 o 3 piezas y baño, c.s. pension o casa...

6-ARRIENDOS OFERTADOS

PARA ARRIENDOS JORGE ODE... Arturo Prado, Huérfanos 1175...

7-ARRIENDOS DE CASAS

170-CASA CUATRO PIEZAS... cocina gas instalada, Irrazaval 370...

8-ARRIENDOS DE OFICINAS

ARRIENDO OFICINA CON derecho bodega, luz, empleado... Moneda 1250...

9-ARBOLES, PLANTAS Y FLORES

ARBOLES FRUTALES A LA VISITA... ofrece inmediata 4.000 olivos...

10-ARRIENDOS DE CASAS

ARRIENDO CASA - HABITACION... o negocio y casa con tres patios...

11-ARRIENDOS DE OFICINAS

ARRIENDO OFICINAS CON telefono, bandera 551... 4 Julio

12-ABARROTES Y COMESTIBLES

OAKLAND - La mejor gusca comestible... Despachamos a provincias...

13-AVES, ANIMALES Y TALAJES

ALIMENTOS PARA AVES "LA GRANJA"... los más acreditados en Chile...

14-BELLEZA Y PELUQUERIA

ONDULACION PERMANENTE... "Loubat", San Antonio 268...

15-CITACIONES, NOTIFICACIONES

COMPANIA MINERA Y EMPLO... Citas y asambleas de Chile...

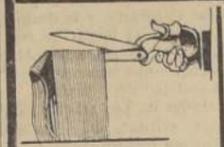
16-BOMBAS

LA CIA. DE BOMBAS (Deber y Constancia)... Cto a la Compañía...

17-DIVERSOS

GRAFITO, GRAN YACIMIENTO... Vendo, Vazquez, P. Lagos 133...

CUPON DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS OFERTAS Y PROPAGANDA POR RADIO DE ESTA SECCION.



GENEROS TEJIDOS EN lana... las últimas novedades, a \$ 9, 12, 25, 35 metro...



CELULOIDE, RECIBEN ILEGAL... mejores precios, Santa Isabel 184...



SASTRERIA "LA MENDOCINA"... Guadalupe, Huérfanos 255...

Radio difusión-Gratis

SACK, BARRACA DE FIERRO... SAN PABLO 1179 Y MORANDE 817...

MAMELUCOS AZUL Y KAKI... A \$ 28.50, FABRICA SAN DIEGO 390...

CASA KARDONSKY, ESTADO 384... ORO, BRILLANTES, RELOJES...

BATERIAS GOODRICH... POR RECLAME, \$ 200, CARGADAS, Santa Isabel 185...

PARA VENTAS DE PROPIEDADES... JORGE ODE-ARTURO Prado, Huérfanos 1175...

COMPRAMOS CATRES, COLCHONES... MAQUINAS DE COSER, boteros, agencias...

INSTITUTO TAQUIGRAFIA... MORALES MATUS, ESTADO 32, Titulos validos...

SORRETTOS FINOS... CASIMIRAS AZUL, GRIS Y CAFFE PELO...

CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA... REDACCION, ARITMETICA, cursos individuales...

MAISON VIRGINIA... REALIZACION SOMBREROS 12: NUEVOS modelos...

FABRICA NACIONAL DE SEDERIAS... EL GUSANO DE SEDA, ultima definitivamente...

TECHOLIT VALE... 1.25 LA TEJA O SEA 5 EL METRO cuadrado...

CERA EXITOL... SUBPRODUCTOS DEL GAS, SANTO DOMINGO 1047...

TECHO FONOLITA... TRAVER ANGELINI, DEPOSITO: AVENIDA Matia 375...

MADAME X. CARTOMANCIA... Quitromane, Eszaguire 765...

FABRICO TELARES Y PEINETAS... Avenida Italia 1297...

CONSULTORIO ORIENTALISTA... Profesores, Stefano Mila, Rafaela Mila...

CARTOMANCIA ACREDITADISIMA... CONSULTA 2 a 8, Caspalian 302...

24-HOTELES Y RESTAURANTS

ARRIENDO BUENAS PIEZAS... BAJOS, con sin muebles, viandas...

PIEZAS PENSION MATRIMONIO... Riquelme 155, 30 Julio

ARRIENDO PIEZA CON PENSION... Olivos 568, 1.0 Julio

SALON CALLE, CON O SIN PENSION... Avenida La Paz 372, 30 Julio

\$ 100 - PIEZA PENSION MUEBLES... Diez de Julio 1644, 30 Julio

MODAS, INTERES PARA EL HOGAR... TABLETAS EVITOL ES UN DESINFECTANTE...

CREMA LECHUGA RESUENECE... embellece, quita pecas, manchas, espinillas...

COMPRO ARRIGOS PIEL... Boteros empeno, San Pablo 1129...

SAL DE QUILAY... ELIMINA LA grasitud, la caspa e impureza...

JABON Y POLVOS CHELA... SON muy finos, adherentes, perfume agradable...

PALETOS PIEL VIEJISIMO... Delineamos, matamos, lavamos, limpiamos...

JABON PROBADO... USTED TODO? No pierda la fe...

RECIBO TODA CLASE... HECHURAS senoras y niños, entrego trajes...

FABRICA NACIONAL DE SEDERIAS... "El Gusano de Seda", ultima definitivamente...

LOZA, VIDRIOS, ENLOZADOS... servicios mesa, menaje general...

GENEROS TEJIDOS EN LANA... las últimas novedades, a \$ 9, 12, 25, 35 metro...

25-MODAS, INTERES PARA EL HOGAR

TABLETAS EVITOL ES UN DESINFECTANTE... de uso intimo para 4 personas...

CREMA LECHUGA RESUENECE... embellece, quita pecas, manchas, espinillas...

COMPRO ARRIGOS PIEL... Boteros empeno, San Pablo 1129...

SAL DE QUILAY... ELIMINA LA grasitud, la caspa e impureza...

JABON Y POLVOS CHELA... SON muy finos, adherentes, perfume agradable...

PALETOS PIEL VIEJISIMO... Delineamos, matamos, lavamos, limpiamos...

JABON PROBADO... USTED TODO? No pierda la fe...

RECIBO TODA CLASE... HECHURAS senoras y niños, entrego trajes...

FABRICA NACIONAL DE SEDERIAS... "El Gusano de Seda", ultima definitivamente...

LOZA, VIDRIOS, ENLOZADOS... servicios mesa, menaje general...

GENEROS TEJIDOS EN LANA... las últimas novedades, a \$ 9, 12, 25, 35 metro...

PIEZAS PENSION MATRIMONIO... Riquelme 155, 30 Julio

ARRIENDO PIEZA CON PENSION... Olivos 568, 1.0 Julio

SALON CALLE, CON O SIN PENSION... Avenida La Paz 372, 30 Julio

\$ 100 - PIEZA PENSION MUEBLES... Diez de Julio 1644, 30 Julio

MODAS, INTERES PARA EL HOGAR... TABLETAS EVITOL ES UN DESINFECTANTE...

26-MODAS, INTERES PARA EL HOGAR

TABLETAS EVITOL ES UN DESINFECTANTE... de uso intimo para 4 personas...

CREMA LECHUGA RESUENECE... embellece, quita pecas, manchas, espinillas...

COMPRO ARRIGOS PIEL... Boteros empeno, San Pablo 1129...

SAL DE QUILAY... ELIMINA LA grasitud, la caspa e impureza...

JABON Y POLVOS CHELA... SON muy finos, adherentes, perfume agradable...

PALETOS PIEL VIEJISIMO... Delineamos, matamos, lavamos, limpiamos...

JABON PROBADO... USTED TODO? No pierda la fe...

RECIBO TODA CLASE... HECHURAS senoras y niños, entrego trajes...

FABRICA NACIONAL DE SEDERIAS... "El Gusano de Seda", ultima definitivamente...

LOZA, VIDRIOS, ENLOZADOS... servicios mesa, menaje general...

GENEROS TEJIDOS EN LANA... las últimas novedades, a \$ 9, 12, 25, 35 metro...

PIEZAS PENSION MATRIMONIO... Riquelme 155, 30 Julio

ARRIENDO PIEZA CON PENSION... Olivos 568, 1.0 Julio

SALON CALLE, CON O SIN PENSION... Avenida La Paz 372, 30 Julio

\$ 100 - PIEZA PENSION MUEBLES... Diez de Julio 1644, 30 Julio

MODAS, INTERES PARA EL HOGAR... TABLETAS EVITOL ES UN DESINFECTANTE...

27-MODAS, INTERES PARA EL HOGAR

TABLETAS EVITOL ES UN DESINFECTANTE... de uso intimo para 4 personas...

CREMA LECHUGA RESUENECE... embellece, quita pecas, manchas, espinillas...

COMPRO ARRIGOS PIEL... Boteros empeno, San Pablo 1129...

SAL DE QUILAY... ELIMINA LA grasitud, la caspa e impureza...

JABON Y POLVOS CHELA... SON muy finos, adherentes, perfume agradable...

PALETOS PIEL VIEJISIMO... Delineamos, matamos, lavamos, limpiamos...

JABON PROBADO... USTED TODO? No pierda la fe...

RECIBO TODA CLASE... HECHURAS senoras y niños, entrego trajes...

FABRICA NACIONAL DE SEDERIAS... "El Gusano de Seda", ultima definitivamente...

LOZA, VIDRIOS, ENLOZADOS... servicios mesa, menaje general...

GENEROS TEJIDOS EN LANA... las últimas novedades, a \$ 9, 12, 25, 35 metro...

PIEZAS PENSION MATRIMONIO... Riquelme 155, 30 Julio

ARRIENDO PIEZA CON PENSION... Olivos 568, 1.0 Julio

SALON CALLE, CON O SIN PENSION... Avenida La Paz 372, 30 Julio

\$ 100 - PIEZA PENSION MUEBLES... Diez de Julio 1644, 30 Julio

MODAS, INTERES PARA EL HOGAR... TABLETAS EVITOL ES UN DESINFECTANTE...

28-MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

NOVIOS! MUEBLES FINOS... modernos coloniales, facilidades, Prt 248...

NOVIOS! AMANI, ARBUJO... Prt 135, entrega muebles hasta un año plazo...

ENCHAPADORAS FINAS... confeccion de muebles y decoración de interiores...

MENAJE DE CASA! ARTIFICIAL... para regalo, mejor surtido por precios...

ENCHAPADORAS... finas para muebles, surtido completo...

29-MATERIALES DE CONSTRUCCION

FIERRO GALVANIZADO... LISO - SAN PABLO 1179...

FIERRO REDONDO... PARA CONSTRUCCIONES, SACK...

FIERRO ACANALADO... GALVANIZADO, Moran 817...

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA"... vende Sack...

PINTURAS EN PASTA... SACK...

PARA FIERRO, SACK... BARRACA DE FIERRO...

PAPELES PINTADOS... RECIBEN ILEGAL...

PUERTAS, VENTANAS... listas, manijeras, el surtido más completo...

TECHOLIT VALE... 1.25 LA TEJA O SEA 5 EL METRO cuadrado...

ONDULACION PERMANENTE... "Loubat", San Antonio 268...

COMPANIA MINERA Y EMPLO... Citas y asambleas de Chile...

LA CIA. DE BOMBAS (Deber y Constancia)... Cto a la Compañía...

GRAFITO, GRAN YACIMIENTO... Vendo, Vazquez, P. Lagos 133...

MADAME X. CARTOMANCIA... Quitromane, Eszaguire 765...

FABRICO TELARES Y PEINETAS... Avenida Italia 1297...

CONSULTORIO ORIENTALISTA... Profesores, Stefano Mila, Rafaela Mila...

30-MATERIALES DE CONSTRUCCION

FIERRO GALVANIZADO... LISO - SAN PABLO 1179...

FIERRO REDONDO... PARA CONSTRUCCIONES, SACK...

FIERRO ACANALADO... GALVANIZADO, Moran 817...

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA"... vende Sack...

PINTURAS EN PASTA... SACK...

PARA FIERRO, SACK... BARRACA DE FIERRO...

PAPELES PINTADOS... RECIBEN ILEGAL...

PUERTAS, VENTANAS... listas, manijeras, el surtido más completo...

TECHOLIT VALE... 1.25 LA TEJA O SEA 5 EL METRO cuadrado...

ONDULACION PERMANENTE... "Loubat", San Antonio 268...

COMPANIA MINERA Y EMPLO... Citas y asambleas de Chile...

LA CIA. DE BOMBAS (Deber y Constancia)... Cto a la Compañía...

GRAFITO, GRAN YACIMIENTO... Vendo, Vazquez, P. Lagos 133...

MADAME X. CARTOMANCIA... Quitromane, Eszaguire 765...

FABRICO TELARES Y PEINETAS... Avenida Italia 1297...

CONSULTORIO ORIENTALISTA... Profesores, Stefano Mila, Rafaela Mila...

31-MATERIALES DE CONSTRUCCION

FIERRO GALVANIZADO... LISO - SAN PABLO 1179...

FIERRO REDONDO... PARA CONSTRUCCIONES, SACK...

FIERRO ACANALADO... GALVANIZADO, Moran 817...

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA"... vende Sack...

PINTURAS EN PASTA... SACK...

PARA FIERRO, SACK... BARRACA DE FIERRO...

PAPELES PINTADOS... RECIBEN ILEGAL...

PUERTAS, VENTANAS... listas, manijeras, el surtido más completo...

TECHOLIT VALE... 1.25 LA TEJA O SEA 5 EL METRO cuadrado...

ONDULACION PERMANENTE... "Loubat", San Antonio 268...

COMPANIA MINERA Y EMPLO... Citas y asambleas de Chile...

LA CIA. DE BOMBAS (Deber y Constancia)... Cto a la Compañía...

GRAFITO, GRAN YACIMIENTO... Vendo, Vazquez, P. Lagos 133...

MADAME X. CARTOMANCIA... Quitromane, Eszaguire 765...

FABRICO TELARES Y PEINETAS... Avenida Italia 1297...

CONSULTORIO ORIENTALISTA... Profesores, Stefano Mila, Rafaela Mila...

32-MATERIALES DE CONSTRUCCION

FIERRO GALVANIZADO... LISO - SAN PABLO 1179...

FIERRO REDONDO... PARA CONSTRUCCIONES, SACK...

FIERRO ACANALADO... GALVANIZADO, Moran 817...

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA"... vende Sack...

PINTURAS EN PASTA... SACK...

PARA FIERRO, SACK... BARRACA DE FIERRO...

PAPELES PINTADOS... RECIBEN ILEGAL...

PUERTAS, VENTANAS... listas, manijeras, el surtido más completo...

TECHOLIT VALE... 1.25 LA TEJA O SEA 5 EL METRO cuadrado...

ONDULACION PERMANENTE... "Loubat", San Antonio 268...

COMPANIA MINERA Y EMPLO... Citas y asambleas de Chile...

LA CIA. DE BOMBAS (Deber y Constancia)... Cto a la Compañía...

GRAFITO, GRAN YACIMIENTO... Vendo, Vazquez, P. Lagos 133...

MADAME X. CARTOMANCIA... Quitromane, Eszaguire 765...

FABRICO TELARES Y PEINETAS... Avenida Italia 1297...

CONSULTORIO ORIENTALISTA... Profesores, Stefano Mila, Rafaela Mila...

33-MATERIALES DE CONSTRUCCION

FIERRO GALVANIZADO... LISO - SAN PABLO 1179...

FIERRO REDONDO... PARA CONSTRUCCIONES, SACK...

FIERRO ACANALADO... GALVANIZADO, Moran 817...

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA"... vende Sack...

PINTURAS EN PASTA... SACK...

PARA FIERRO, SACK... BARRACA DE FIERRO...

PAPELES PINTADOS... RECIBEN ILEGAL...

PUERTAS, VENTANAS... listas, manijeras, el surtido más completo...

TECHOLIT VALE... 1.25 LA TEJA O SEA 5 EL METRO cuadrado...

ONDULACION PERMANENTE... "Loubat", San Antonio 268...

COMPANIA MINERA Y EMPLO... Citas y asambleas de Chile...

LA CIA. DE BOMBAS (Deber y Constancia)... Cto a la Compañía...

GRAFITO, GRAN YACIMIENTO... Vendo, Vazquez, P. Lagos 133...

MADAME X. CARTOMANCIA... Quitromane, Eszaguire 765...

FABRICO TELARES Y PEINETAS... Avenida Italia 1297...

CONSULTORIO ORIENTALISTA... Profesores, Stefano Mila, Rafaela Mila...

# CRONICA DE LIBROS

## Problema de la situación religiosa

Cuatro ensayos de dos autores diferentes en un volumen  
**SIMMEL Y ORTEGA Y GASSET**

Ortega y Gasset y Jorge Simmel en un solo volumen y en cuatro ensayos diferentes. Simmel, filósofo de alto prestigio de los últimos tiempos, estudia primero el problema de la situación religiosa, especialmente en relación con la actual condición del hombre ante la vida misma; luego, en otro breve ensayo, se refiere a la personalidad de Dios y el sentido de lo divino, desde el punto de vista humano. En total, dos interesantes problemas filosóficos mirados justamente desde ese punto, no desde la fe. Los otros ensayos que completan el volumen son: "Mirabeau o el político", "Kant", de Ortega y Gasset.

Se nos presenta aquí a un Mirabeau total, lo mismo en el sentido político, que en la vida pública, que en la privada, y la breve relación que entre ambas pudo haber. ¿Qué dio a Mirabeau su fama de amor? Las mujeres, y un hecho falso, la suposición de haberse vendido a los dineros de un alto personaje de la monarquía francesa, hecho que en verdad no habría ocurrido, no por considerarlo Mirabeau inmoral, sino por razones ideológicas.

## Un libro sensacional

"El mundo en llamas"

Novela fantástica del profesor de La Sorbonne, actualmente de la Universidad de Concepción, Boris Shatzky. Traducido del francés por Luis David Cruz Ocampo. Ediciones Nascimento.

Este libro resulta una profecía audaz del futuro conflicto mundial. Es difícil prever la solución de los agudos problemas europeos, americanos y asiáticos. Es aún más difícil presentar al lector toda la complejidad de estas cuestiones en forma sencilla, amena y emocionante; en forma verosímil.

## "Cuando la tierra tembló"

Por CLAUDE ANET

Los días en que fermentaba la gran revolución rusa son los que Claude Anet ha elegido para situar en el tiempo esta novela. Primero, los días de la revolución decisiva. Es decir, los días más interesantes que se han sucedido en la época contemporánea. Girando en torno de estos sucesos, una trama bien elegida. La individualidad de cada uno de los personajes de "Cuando la tierra tembló", está tan bien diseñada que no logran esbozarse ni aminorarse los importantes sucesos que rodean a sus pasiones y acciones. Claude Anet, cuyos grandes éxitos novelescos han caído siempre en ambientes rusos, ha realizado en esta novela un libro completísimo, porque transcurre todo en el rodeo de interés y de animación. Y lo que es más de notar, es la doble refracción que divide las páginas de tal obra: por una parte, el interés histórico de los hechos; por otra, el interés vital de la vida de los protagonistas. Ambos elementos combinados, producen un libro excelente, cuya densidad entra de lleno en las principales características de la novela contemporánea.

## "Vida y doctrinas de Sócrates"

Por XENOFONTE

El gran historiador fue uno de los discípulos más destacados de Sócrates. Reconoce Xenofonte que Sócrates, maestro de tantos genios, fue más que un discípulo de otros filósofos, un autodidacta que de todo se servía para hacer moral y para sacar consecuencias filosóficas. Charla de cada asunto familiarmente y sacaba consecuencias de todo. De estas charlas salieron las doctrinas socráticas que tanto influyeron en Xenofonte. Tres tratados dedicados a Sócrates (Apología, Banquete y Memorables), se completan en esta obra, en la que se narran al compás de las enseñanzas del

## Liuba Dalmore envía un libro desde París

"Reminiscencia" es un delicado y profundo poema

Noé ha llegado de París un libro de Liuba Dalmore, titulado "Reminiscencia". Bellos, livianos y a la vez profundos poemas en prosa, prosa delicada como el contenido de las frases y como la intención que la poetisa ha puesto, consciente o inconscientemente, en todo el libro.

## BREVIARIO DE ETICA DE LA JUVENTUD

El "Ariel" de Rodó, que ha sido reeditado

Cuando un libro es emblema de lucha, aunque a primera vista no parezca sino mera especulación intelectual, el interés despertado por su contenido se mantiene mientras las circunstancias de lucha permanezcan. Así es el libro "Ariel", de Rodó. La juventud hispanoamericana no ha salido de las circunstancias que motivaron en el gran pensador el designio de elaborar esta obra. Más bien parece que dichas condiciones se hayan recrudecido y que mantengan con más auge y fortaleza que hace muchos años.

Por eso, al reeditar esta obra de pequeña apariencia y gran contenido, la Editorial Ercilla presta un servicio de actualidad. Rodó, el entendedor de Ariel, quiere que las juventudes de estas tierras sigan las estelas del pensamiento elevado. Que no traten de acoplar a una sensibilidad original preceptos importados que jamás tendrían al no un arraigo firme. Para hallar la esencia del espíritu de nuestra América, distinto y en muchas ocasiones opuesto al de América sajona, es necesario volver a este breviario de ética juvenil, que encierra grandes consejos y acertadísimas marcas de camino.

## "Cuando la tierra tembló"

Por CLAUDE ANET

Los días en que fermentaba la gran revolución rusa son los que Claude Anet ha elegido para situar en el tiempo esta novela. Primero, los días de la revolución decisiva. Es decir, los días más interesantes que se han sucedido en la época contemporánea. Girando en torno de estos sucesos, una trama bien elegida. La individualidad de cada uno de los personajes de "Cuando la tierra tembló", está tan bien diseñada que no logran esbozarse ni aminorarse los importantes sucesos que rodean a sus pasiones y acciones. Claude Anet, cuyos grandes éxitos novelescos han caído siempre en ambientes rusos, ha realizado en esta novela un libro completísimo, porque transcurre todo en el rodeo de interés y de animación. Y lo que es más de notar, es la doble refracción que divide las páginas de tal obra: por una parte, el interés histórico de los hechos; por otra, el interés vital de la vida de los protagonistas. Ambos elementos combinados, producen un libro excelente, cuya densidad entra de lleno en las principales características de la novela contemporánea.

## "Vida y doctrinas de Sócrates"

Por XENOFONTE

El gran historiador fue uno de los discípulos más destacados de Sócrates. Reconoce Xenofonte que Sócrates, maestro de tantos genios, fue más que un discípulo de otros filósofos, un autodidacta que de todo se servía para hacer moral y para sacar consecuencias filosóficas. Charla de cada asunto familiarmente y sacaba consecuencias de todo. De estas charlas salieron las doctrinas socráticas que tanto influyeron en Xenofonte. Tres tratados dedicados a Sócrates (Apología, Banquete y Memorables), se completan en esta obra, en la que se narran al compás de las enseñanzas del

## Otro libro de d'Halmar ha aparecido

Se titula "Amor, Cara y Cruz" y es novela de París

París, al centro de la novela esencial de este tomo, y en el París que d'Halmar sabe ver como pocos, una novela de intensa originalidad. Un encuentro fortuito, un ramo de claveles que es ofrecido y aceptado. De aquí parte la trama, y lo que nadie esperaba sucede. Los propios protagonistas de la obra (a quienes misteriosamente y sin nombre va ésta dedicada), son llevados por el encanto y la pendiente de los hechos hasta un desenlace triste, en el que cada corazón parte en rumbo contradictorio. Este volumen (el más reciente de la Colección de Obras Completas de d'Halmar, que está publicando la Editorial Ercilla), contiene también una noveleta de ágil concepción, que se sitúa como remate de la que forma.

## Aun las rimas de G. A. Becquer

A pesar de los años no han perdido actualidad y valor

El poeta que no consiguió ver realizado uno de los anhelos más grandes de su vida (el de ver impresa y reunidas en un libro estas "Rimas" inmortales), puede tener en contenido su espíritu al darse cuenta de la constante actualidad de sus poesías. Las Rimas de Becquer, que Ercilla presenta en una nueva edición, han pertenecido desde su origen a esa categoría difícil y extraordinaria de las escasas obras líricas e inspiradas que no se mudan con el tiempo. Todavía, y mientras el mundo sea mundo, la emoción de las ocultas golondrinas repercutirá en cualquiera sensibilidad pronta a la delicadeza. Becquer, con sus Rimas, ha conseguido el doble éxito que muy contados poetas llegan a obtener: el de emocionar sencilla y directamente a cualquier lector, y el de ser apreciado, aplaudido y tomado como figura esencial, por aquellos que, más exigentes en sus gustos, podrían aparecer como menos inclinados a esta poesía de mérito popular.

maestro, los hechos más importantes de su vida. La sinceridad de Sócrates le valió la enemistad de los retóricos y los sofistas y lo colocó frente al gobierno de los Treinta tiranos. Denunciado por Anito, Melito y Licón de corromper a la juventud, y de ir contra la religión del Estado, fue condenado a muerte. Hasta el último momento le acompañó el espíritu pedagógico. Con la copa de cicuta en la mano, nabó largo rato sobre la inmortalidad del alma... Todos estos hechos y teorías están expuestos en la "Vida y Doctrinas de Sócrates", obra de Xenofonte, editada por Ercilla en estos días.

## "El Nacionalismo Continental"

Por JOAQUIN EDWARDS B.

La pluma que ha producido tanta novela excelente y tanto artículo impregnado de actualidad, toma derroteros amplios en esta obra y abarca en su círculo cuanto hay de esencial en el problema sudamericano. Sin perder un adarme de su agilidad y de su gracia, Joaquín Edwards entra en "El Nacionalismo Continental" a tratar temas de alta política y a tener en sus planos materiales que importa sean conocidos por todos los americanos. Muy variada con relación a la otra edición, ésta que hoy presenta Ercilla de "El Nacionalismo Continental" se completa con una mirada de actualidad a las circunstancias y lleva el día de hoy la vibración de su oportunidad.

## UN LIBRO

SENSACIONAL ACABA DE APARECER

## EL MUNDO EN LLAMAS

NOVELA DEL PROFESOR BORIS SHATZKY, TRADUCIDA DEL FRANCÉS POR LUIS DAVID CRUZ O.

La futura guerra novelada. Una visión superior a la de Wells sobre el próximo futuro mundial en una guerra que arrastrará al mundo, incluso América.

PRECIO. . . . . \$ 10.00  
PROVINCIAS. . . . . \$ 10.50

LIBRERIA Y EDITORIAL NASCIMENTO  
AHUMADA N.º 125  
Y EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS

## "LA PATRIA VIEJA"

tomo II, por don Augusto Orrego Luco. (Prenas de la Universidad).

Provisto de excelentes índices personales y de sumarios compuestos por don Raúl Silva Castro, ha salido a luz el segundo volumen de "La Patria Vieja" que abarca desde el libro sexto, La Revolución de Concepción, hasta el décimo tercio, finalizado por el desastre de Rancagua.

En cierto sentido, y considerando la multiplicidad de aspectos de la obra de d'Halmar, acaso sea este libro el que pudiera entregarse a los lectores como el más representativo de su talento, el que abarca porciones más características de su personalidad y de su manera.

## TRES INMEN-SAS NOVELAS,

por Vicente Huidobro (Editorial Zig-Zag).

Si aceptan y admiran los dibujos animados del biógrafo, esa sucesión verginosa de disparates gráficos que nos alivian de todo pensamiento, no vemos por qué se rechazarían las tres inmensas novelas de Vicente Huidobro y Hans Arp.

Divertidas, livianas, agradables, con una fantasía enredada, con un torbellino de imágenes delirantes, clarísimas, una especie de caos frías. Huidobro conserva la frase perfecta, y, en estilo impecable, dice: "Era el día de Navidad, el 1.º de mayo. Del cielo caían hombres de nieve y toneles llenos de truenos. Sobre el mundo flotaban los tres últimos corazones calafateados: la Libertad, la Igualdad, la Fraternidad. Era el último día del nuevo año... Los hombres se habían convertido en cebollas cocidas, con un palillo de dientes entre los dedos de los pies y una bandera de colores sagrados en el ojal derecho del pantalón izquierdo".

Uno lee, se frota los ojos y dice: ¿Estará soñando? Así son los libros que se leen en sueños. Dicen que hay símbolos y sátiras. Una sola vez los encontramos, y de excelente calidad, cuando se rie de la Sociedad de las Naciones, y el entierro de Foch (págs. 41 a 44). No más. Suele comenzar a burlarse de otros; pero luego la embriaguez lo toma, y, al embriagarse, se rie de sí mismo. Huidobro parodia a los últimos días de su vida errante, y que ha quedado acurrucada aquí, animalillo doméstico, acariciante como el gato familiar, menos panfletaria que un loro, aunque también vestida de colores inverosímiles. Un delicioso embrión de mujer que ya siente, pero que aún no piensa, compaña natural del gato y amigo de todo abalorio, de toda fruslería brillante o pintada y sin escrúpulo alguno para apropiárselo, así fuera el sello del Consulado como un reloj descompuesto o el catálogo de las obras de Rembrandt. Más serio y poseído de su importancia "el gato despreciaba profundamente aquellos gustos salvajes de su amiga, y sólo se reconciliaba con ella en las largas inmovilidades del mirador, cuando, achatada sobre su petate, delante del horizonte como barrido por las ráfagas y las balandras ancladas a lo lejos, fumaba sus cigarrillos turcos, distraída por los remolinos en que volteaban las arenas del médano, o chupaba taimadamente las tronchas azucaradas de la caña. O simplemente mecia uno de sus pies, que con flexibilidad de gata había llegado a poder acostar sobre la falda y al cual arrullaba como a una muñeca. Con un arte fácil e insensible, d'Halmar ha grabado profundamente la imagen infantil y femenina de la pequeña mestiza, en el ambiente monótono de la costa tropical.

## "GATITA" por Augusto d'Halmar,

(Ediciones Ercilla).

Es deber de justicia anotar, ante todo, la excelente calidad material de la edición: el buen papel, la tipografía nítida, el claro portada de la letra, todo lo que pueden exigir la comodidad y el agrado de la vista en un libro que están demostrando, en éste, que la empresa Ercilla no se contenta con prometer mejoramientos futuros, sino que cumple y paga en moneda inmediata.

Por nuestra parte, comprendiendo las dificultades con que estos negocios tropiezan, no queremos protestar contra la pésima presentación de otras colecciones, y preferimos hacerlo en esta forma de aplauso caluroso a una que se distingue, merece tal fortuna.

Hay una sensualidad tropical, envolvente y verdaderamente felina, de terciolejo con garra oculta, en esta simple historia de una "chollita" peruana que el viajero encontró en uno de sus puertos de su vida errante, y que ha quedado acurrucada aquí, animalillo doméstico, acariciante como el gato familiar, menos panfletaria que un loro, aunque también vestida de colores inverosímiles. Un delicioso embrión de mujer que ya siente, pero que aún no piensa, compaña natural del gato y amigo de todo abalorio, de toda fruslería brillante o pintada y sin escrúpulo alguno para apropiárselo, así fuera el sello del Consulado como un reloj descompuesto o el catálogo de las obras de Rembrandt. Más serio y poseído de su importancia "el gato despreciaba profundamente aquellos gustos salvajes de su amiga, y sólo se reconciliaba con ella en las largas inmovilidades del mirador, cuando, achatada sobre su petate, delante del horizonte como barrido por las ráfagas y las balandras ancladas a lo lejos, fumaba sus cigarrillos turcos, distraída por los remolinos en que volteaban las arenas del médano, o chupaba taimadamente las tronchas azucaradas de la caña. O simplemente mecia uno de sus pies, que con flexibilidad de gata había llegado a poder acostar sobre la falda y al cual arrullaba como a una muñeca. Con un arte fácil e insensible, d'Halmar ha grabado profundamente la imagen infantil y femenina de la pequeña mestiza, en el ambiente monótono de la costa tropical.

## CLINICA FISIOTERAPIA

TRATAMIENTOS NATURALES PARA TODAS LAS ENFERMEDADES  
G. REYES 730

## "REVISTA DE LIBROS N.º 598"

LIBROS NUEVOS Y NUEVAS EDICIONES  
MAX SCHELER: "Muerte y supervivencia" \$ 28.00  
MIGUEL DE UNAMUNO: "El hermano Juan o el mundo es teatro" \$ 25.00  
ADOLFO SALAZAR: "Hacer un libro" \$ 23.00  
ADOLFO SALAZAR: "La música actual en Europa y sus problemas" \$ 26.50  
E. FLUTARCO: "Madrid: homenaje a Pablo Neruda" \$ 2.00  
H. ALEXANDER: "Indicaciones sobre el tratamiento quirúrgico de la tuberculosis pulmonar" \$ 37.50  
CURSO DE CLINICA MEDICA. H. RUNGE: "Memorias y dibujos" \$ 42.00  
EDICIONES NACIONALES  
J. SIMMEL: "El problema de la situación religiosa" \$ 3.80  
J. SIMMEL: "La cultura humana" \$ 8.00  
M. A. STUVEN S.: "Los supremos poderes del Espíritu: revelaciones, obra completa de la ciencia" \$ 8.00

EL MEJOR SURTIDO DE LIBROS EN LA MEJOR LIBRERIA  
LIBRERIA SALVAT,  
Agustinas 1043 Casilla 2326 Santiago.

# NUNCA SE HAN PUBLICADO MAS VALIOSOS LIBROS EN UNA SEMANA

- Compruebalo:
- VIDA Y DOCTRINA DE SOCRATES, por Xenofonte, el mejor testimonio sobre el gran filósofo... \$ 4.-
  - LA DONDE VA INDOAMERICA? por Victor Raul Haya de la Torre, libro vigoroso y lucido del famoso creador del Aprismo. Edición esmerada en papel pluma... \$ 20.-
  - SOY COLORINA, por Marcela Paz. Cuentos hermosos, que acaban de obtener el Primer Premio en el Concurso del Club Hípico de Santiago... \$ 10.-
  - AMOR, CARA Y CRUZ, por Augusto d'Halmar. Admirables novelas, premiadas en el Concurso del Club Hípico de Santiago... \$ 10.-
  - PSICOLOGIA DE LA VIDA EROTICA, por Sigmund Freud. Obra famosa, indispensable a todo hombre culto... \$ 15.-
  - EL NACIONALISMO CONTINENTAL, por Joaquín Edwards Bello. El más fuerte libro del autor de "La Chica del Crillon"... \$ 15.-
  - LA MUJER EN EL AMOR Y LA VOLUPTUOSIDAD, por D. Tairens Drang. Un breviario científico, muy ameno... \$ 2.-
  - LAS FUERZAS MORALES, por José Ingenieros. Compendio filosófico de gran hondura... \$ 3.-
  - CUANDO LA TIERRA TEMBLÓ, por Claude Anet. Apasionada novela de la Revolución Rusa... \$ 6.-
  - HOY HA MUERTO UN CORAZON, por Dolly. (En el número 33 de "La Novela Rosa")... \$ 1.-
  - A LA TERCERA CAMPANADA, por Sintair y Steeman. (En el número 29 de "Alerta")... \$ 1.-

En venta en todas las librerías y kioscos, y en la  
**TEDITORIAL ERCILLA**  
MONJITAS 454 - SANTIAGO - CASILLA 2787.





Srta. Julia Frias Estévez, cuyo matrimonio con don Fernando Ureta Errázuriz, fue bendecido ayer. (Foto Sandoval)

Señorita Carmen Picó Cañas, cuyo matrimonio con don Erwin Schulz Moller fue bendecido ayer

Srta. Raquel Prieto Urioste, cuyo matrimonio con D. Jorge de Urioste Arana, fue bendecido ayer. (Foto Sandoval)

LEGACION DE BELGICA.

El Ministro de Bélgica saluda muy atentamente a Ud. y tiene el agrado de comunicarle que la Legación de su cargo se ha instalado en la calle París N.º 801, y la Cancillería en la calle Agustinas N.º 925, (Edificio Banco de Chile), con los teléfonos respectivos: 61229 y 82922.

Santiago, 28 de Junio de 1935.

DON ALEJANDRO HUNEUS GARCIA HUDOBRO.

Noticias cablegráficas de París, nos traen la sensible noticia del fallecimiento de don Alejandro Huneeus García Hudobro, miembro destacado de la colonia chilena y que residía por largos años en la capital de Francia.

Se hallaba unido en matrimonio a la dama chilena, señora Loreto Fernández Jara, y estrechamente emparentado a familias de esta capital, entre otras, las familias Huneeus Cox, Ruiz Tagle Huneeus y Errázuriz Huneeus, etc.

Celmira Zúñiga Morán

IN MEMORIAM

I.O DE JULIO DE 1934

Maestra sin igual. En su frente serena resplandecía la paz y la bondad. Era un vaso de cristal lleno de agua transparente. La difinición de sus pupilas claras, la mesura y sencillez de su decir entregaban a sus alumnos su pensamiento desnudo.

Su hogar sólido y acogedor, tenía el sello de su gusto refinado y de su espiritualidad, feminidad. Espíritu selecto captaba las bellezas de las cosas, sin esfuerzo, naturalmente. Cuscos valiosos, música escogida y, por sobre todo, su valiosa, su escogida biblioteca, pan de su espíritu en su insaciable sed de perfeccionamiento.

UNA EX ALEMANA.

La Elite
Portal Fernández Concha 936, esq. Pasaje Matte
Ofrece Sorprendentes y Nuevas Rebajas de Precios
LA PRESENTE SEMANA DEDICAMOS ESPECIALMENTE, PARA LIQUIDAR TOTALMENTE LOS ABRIGOS DE LANA CON PIELES LEGITIMAS. ABRIGOS SPORT, VESTIDOS, ENSEMBLES, ETC., ETC. Y LA SECCION PIELES: EN ABRIGOS LARGOS, ABRIGOS CORTOS, ZORROS Y CUELLOS.

Table with columns: PIELES, CONFECCIONES, LLEGARON LIEBRES PLATEADAS, CARTERAS, MEDIAS, SOMBREROS. Lists various clothing items and their prices.

ENFERMEDADES DE LA PIEL
ECZEMAS, PSEUDORITIS, CLINICA FISIOTERAPICA
G. REYES, 730

LA "FERIA DE MENAJE"
CATEDRAL ESQUINA PLAZA DE ARMAS
Ofrece la más formidable rebaja de precios en todas sus secciones
Especialidad en ARTICULOS PARA REGALOS. JUEGOS DE LOZA. CRISTALERIA. ARTEFACTOS MENAJE. JUGUETES.

¡No me diga ná!
¡Es un buen jabón!!!... ¡Qué espuma tan abundante!
Qué trabajo tan rápido! Qué limpia queda la ropa! Y además... es tan barato. Comadre es el jabón que Ud. debe comprar porque satisface amplias necesidades. Es bueno y económico. Compre y verá como Ud. obtiene un rendimiento de...

### El Dinner-Blanc en la residencia de la familia Huneeus Valdés

Muy lindo y concurrido fué el dinner blanc que ofreció el viernes en su residencia, la señora María Huneeus Valdés. En mesitas adornadas de preciosos bouquets de rosas rosadas y de luces, tomaron colocación, entre otras, las siguientes señoras:

Echeverría Baeza, de falla pompadour; Leonor Larrain Elasco, de falla rosa; Benedita del Campo Errázuriz, de raso lamé; Amelita Talavera Balmaceda, de tul y encaje rosa pálido; Rosa Garcés, de blanco y ramo de guindas; Adriana y Luz Hurtado Fabres, de falla blanco y ramos de cerezas; María Cruchaga Montes, de falla amarillo; Rosa Ibáñez Barceló, de terciopelo negro

y flores blancas; Consuelo Gana, de color violeta; Angélica Gana, de terciopelo granate; Alicia Garcés Barros, de blanco; María Huldobro Saavedra, de tul damasco; Julia del Río Montt, de celeste; Pili Santa Cruz, de raso violeta; Maggie Edwards Mackenna, de mouseline de soie imprimé; Amalia Orrego Cifuentes, de blanco y flores rosadas, y muchas otras que no recordamos.

#### RECEPCION AL MINISTRO DE HAITI.

El Cónsul General de Haití, don Enrique Vergara Robles, y señora ofrecerán en la semana próxima, en el Club de la Unión, una recepción en honor del Excmo. señor Camille J. León, Enviado Extraordinario de Haití.

#### DE BUENOS AIRES.

De Buenos Aires, la señorita Marta Castellón Gajardo. Del mismo punto, la señorita Inés Ahumada Echeverría.

## LA FABRICA DE IMPERMEABLES MODELO EUROPEO

308 BENAVENTE 308



### REGALA UN PAR DE ZAPATILLAS DE LLUVIA

de la afamada marca GOODRICH a toda persona que compre un impermeable en la

### LIQUIDACION TOTAL DE SU STOCK DE IMPERMEABLES

PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS QUE DURARA SOLO 15 DIAS

Encontrará usted Impermeables con sombreritos para señoras en tela de seda, lana y algodón; de diferentes modelos, según los de última moda. Impermeables de Caballeros, en tela de lana y algodón. Trincheras de lana y algodón. Impermeables de cuero nacional e importado para caballeros y para señoras. Mantas impermeables. Trajes impermeables. Capotes para niños y niñas. Zapatillas de goma para caballeros, señoras y niños. Todo a precios rebajados, alta competencia. Aproveche, usted esta única oportunidad que se le presenta para comprar un IMPERMEABLE Modelo Europeo (garantía de impermeabilidad), del más bajo precio en plaza, y obtendrá un par de zapatillas para agua. NOTA.—Reúnanse en Alameda esquina Simón Bolívar, acera de los Padres Franceses. Días sábados abierto hasta las 8 P. M.

### ARTE RELIGIOSO Y DECORATIVO LAS OBRAS MAESTRAS DE LOS GRANDES PINTORES

EL MEJOR REGALO

Marcos de estilo. EXCLUSIVIDAD DE LA Ampliaciones finas. SALA COPIAVERA Restauramos pinturas. Merced 773 V. S.—(G)

### Antes de adquirir su CALZADO VISITE



### JAIME MESTRE HNOS.

En su nuevo local de

### ESTADO 74

LAVAR ROPA FAMILIAR. casa señora sería. Recomiendada. Porvenir 658, casa 5. 30 Jun.

SE NECESITAN BUENOS MUEBLISTAS. Camilo Henríquez 191. 30 Junio

NECESITO PUNTADEOR CALZADO hombre. Chacabuco 332.

#### CASA CRISTI

Calzado fino hecho a mano. Realiza toda su actual existencia, a precios de costo.



Delicias 2180, P. Granello

que efectuará su primera liquidación del año, a precios irrisorios.

No cabe duda la (ERA de BELLEZA) **La Milo** es incomparable para el cutis.

### ¡NOVIOS!

Argollas de oro garantidas, macizas, selladas y grabadas, desde \$ 98, el par en la

#### Casa Sostin

FABRICA DE ARGOLLAS Establecida el año 1921. NUEVA YORK 66, casi esquina de Ahumada. Regalamos Boletos de lotería. Pedidos de provincias despachamos contra reembolso.

Várices, Ulceras heridas, edemas CLINICA FISIOTERAPICA G. REYES 730

Lidia Ferrada y Julia Vargas, y peinadoras de la Peluquería Torag, atienden a su distinguida clientela en

ESTADO 363, OFICINA 4

#### Clases BRIDGE

Sistema Culberston. Datos: TELEFONO 84716

#### Compramos

PESOS fuertes, Monedas antiguas.

Pesos años . . . . . 1921-27  
Pesos años . . . . . 1918-17  
Pesos años . . . . . 1910  
Pesos años . . . . . 1905-6  
Pesos años . . . . . 1900-6  
Monedas de . . . . . \$ 3.00  
Monedas de . . . . . \$ 0.50  
Soles peruanos . . . . . \$ 0.05  
Soles peruanos . . . . . \$ 0.05

Chauchas, dieces, cinco, aguilas.  
Chauchas, dieces, cinco.  
Plata chafalonía.

TRUST DEL ORO, Valdivia 1087, Telef. 65345.

#### FALDAS

49 PESOS, MECHURAS ELEGANTES.

BLUSAS DE SEDA, DESDE 48 PESOS.  
Pecheras y cuellos, gran surtido. Producción propia. Por mayor y menor.  
CASA VIENA,  
Compañía 1280 — Oficina 4

#### ¡obrecamas

floreadas, una plaza, \$ 29.50 de cretona, \$ 48; de raso satin, \$ 55; arrastradas, \$ 75; colchones una plaza, pura lana \$ 140; plaza y media, \$ 170 chalesones, \$ 100.  
Fabrica: GARCIA REYES 736 Telef. 84523.

#### ONDULACION PERMANENTE

DE \$ 40 EXIGIR diploma de competencia. Peluquería Demetria Diez, Agustinas 976. Teléfono 84453.

# ABRIGOS

Confeccionados en RICAS TELAS de PURA LANA. Inmensa VARIEDAD de MODOS. En todos los colores y tamaños.

A elegir \$ **139.50**

## Abrigos

en fina GAMUZA y ROYAL de pura LANA. Modos de gran MODA. Valían \$ 200.—

AHOR A ELEGIR \$ **165.—**

## Abrigos

Confeccionados en RQUISIMO MOUFLON de pura lana. Género suave, liviano y abrigador. Valían \$ 290.—

AHOR A ELEGIR \$ **225.—**

# LIQUIDACION ANUAL

## Abrigos

Confeccionados en RICOS géneros de fantasía, adornados con finas PIELES. Valían \$ 390 y \$ 450.

AHOR A ELEGIR \$ **195.—**

## Abrigos

DE RICO genero imitación VICUNA, muy abrigadores, modelos de gran moda. Valían \$ 350.

AHOR A ELEGIR \$ **275.—**

## TRAJES TEJIDOS

CON PALETO Lindos MODELOS, en todos colores. Artículo muy práctico para la temporada. PRECIO EXCEPCIONAL

AHOR A ELEGIR \$ **98.—**

Hacemos **ESFUERZOS** sin limites para obtener las cifras **COLOSALES** de nuestras **VENTAS**.  
¡¡Nuestro sistema es UNICO!! No obstante nuestra pequeñez, compramos como si fuéramos **MILLONARIOS**, obteniendo así **REBAJAS** considerables y vendemos a **PRECIOS BAJÍSIMOS**.

## MEDIAS

de finísimo CHIFFON y SEDA natural. En coloridos de última novedad. Hermosa transparencia y gran duración.

PRECIO DE RECLAME. EL PAR \$ **24.90**

## Trajes Sastre

LINDOS MODELOS Cazador y fantasía.

OCASION 145 Y . . \$ **125**

## CAMISAS CHALECOS

DE DORMIR DE FINA LANA. Tejido MALLA especiales para la cama y para el traspase. Inmensa variedad de lindos coloridos.

PRECIO DESDE \$ **12.50**

EL GRAN RECLAME DEL AÑO \$ **12.90**

## CALZONES

Marca "ATLAS" Lo mejor en su tipo. Artículo de lindo aspecto y gran duración.

Gran RECLAME EL PAR \$ **8.90**

## CALZONES

AGAMUZADOS Artículo muy apropiado para los frios. Liviano y abrigador. Lindos coloridos.

Gran OCASION EL PAR \$ **11.90**

## LANAS INGLESAS PARA TEJER.

LIQUIDAMOS 500 KILOS En las afamadas marcas TEAZLE. PEACOCK. RAMADA. SUMMIT y muchas otras.

MADEJONES DE 120 GRAMOS. \$ **12.90**

CASILLA 834

# CASA M<sup>o</sup> ROSTIE HNOS.

274-AHUMADA-274

TELÉFONO 83937

(AL LLEGAR A HUERFANOS)



# UN SALTO FORMIDABLE

Daremos próximamente al trasladar nuestros  
Almacenes

*Los Gobelinos*

**A AHUMADA ESQUINA DE COMPAÑIA**

Antiguo local de la Compañía  
de Electricidad

PERO ANTES

LIQUIDAMOS

TODAS LAS EXISTENCIAS DE

*Los Gobelinos*

**533 - BANDERA - 539**

Rebajándolas a la MITAD DE SU VALOR

MATRIMONIOS.

Se ha concertado el matrimonio de la señorita Cutita Isocovich Schneider con el señor Adolfo Lewit Friedemann.

Se ha concertado el matrimonio de la señorita María Rivera R. con el señor Hernán Baeza G.

RESIDENCIAS.

Don Francisco Subercaseaux Aldunate, señora Mercedes Vial de Subercaseaux y familia, han fijado provisoriamente su residencia en el Hotel Claridge.

Han fijado su residencia el doctor Jorge Díaz Bravo y señora Carmen Ugarte Labbé de Díaz, en la calle de Montañas N.º 308. Teléfono 63902.

CLUB DE SEÑORAS.

Hoy, a las 11 de la mañana, tendrá lugar el recital poético que ofrecerá en este teatro el aplaudido escritor, señor Víctor Domingo Silva, que partirá para Bolivia. Dará a conocer sus mejores composiciones. Entre otras, dirá "Cante Jondo", romance madrileño, "Nocturno" y otras bellas poesías. La señorita María Cristina Menners, distinguida alumna de la señora Cristina Soru, y que posee una preciosa voz, cantará "Lejos de ti", las romanzas de "Bohème, Tosca y Chanson" de Solvège. Se invita a todas las personas que deseen asistir. La entrada es libre.

Hoy domingo, en matiné, a las 2 1/2, para mayores y menores, exhibirá este teatro un programa espléndido: 1.º)

SANTIAGO PAPERCHASE CLUB.

Mañana, a las 10 horas, en el Santiago Paperchase Club, se dará una misa de campaña por el alma del señor Gabriel Cerda Salgado.

"Vuelo nocturno", por Myrna Loy, Clarke Gable, Lionel y Jhon Barrimore y Robert Montgomery; 2.º) "Salto atrás" y "Patruña nocturna" por los bufos Laurel y Hardy. Fin de fiesta. "El canario", dibujo en colores. A las 6 1/2 y 9 3/4, "La Canción del Adiós", música y vida de Chopin, para mayores y menores. Las entradas están en venta desde las 10. Mañana, sociales, "Sinfonía Inconclusa", la magna producción alemana con música de Schubert.

ENFERMOS.

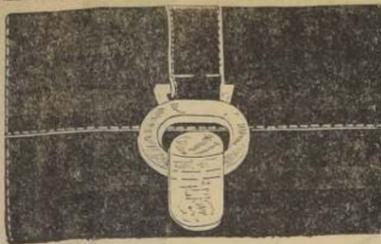
Mejor se encuentra el diputado don Cristian Becker V.

Tratamiento de Belleza para el Cutis, Que Puede Realizarse en el Hogar

La Cera Mercollada es el auxiliar de belleza que toda mujer necesita, para tener el venturoso de vivir en una sola sustancia, todas las propiedades esenciales para embellecer el cutis: la limpia, suaviza, blanquea y protege. Y qué sencilla de emplear! Aplique un poco de Cera Mercollada a su cutis, todas las noches, tal como al fregar "cold cream". La Cera Mercollada penetra hondo en los poros, librándolos de toda suciedad y resaca de aceites; absorbe la cutícula exterior descolorida y llena de defectos, tales como pecas, arrugas, quemaduras de sol, granitosis, etc., en invisibles partículas, revelando la tez suave, joven y hermosa que se oculta debajo. Se necesita muy poca cantidad para cada aplicación, resultando el tratamiento de belleza más económico. Si se quiere lograr y conservar, a través de los años, la belleza del cutis, es indispensable proveerle los cuidados necesarios. Deje que la Cera Mercollada haga revivir su belleza oculta.

Perfume destruye el vello.—Una pasta hecha con Perlas pulverizadas aplicadas sobre las partes afectadas, elimina el vello superfluo. Es el depilatorio moderno de uso sencillo, que las mujeres prefieren.

Rubios de color a las mejillas pálidas.—Con un toque de Rubinol se consigue dar a las mejillas pálidas, un color rosado completamente natural y encantador. Es mejor que el rosario común; no se sale ni corre con facilidad. Las mujeres distinguidas venían en las farmacias, perfumerías y donde quiera se vendan artículos de tocador de calidad.



Carteras

IMPORTADAS, EN GAMUZA Y CUERO FINO, ULTIMAS CREACIONES. MODELOS EXCLUSIVOS a capricho del CLIENTE, a precios sin rival, en la GRAN

FABRICA de GUANTES Y CARTERAS

LIRA 484 (esquina Santa Isabel) TELEFONO 65452

TINTORERIA CASTAGNOLI SAN ANTONIO 388

ESPECIALIDAD EN TENIDOS Y LIMPIADURAS DE ROPA DELICADA (Presentando este aviso se hará un 10% de descuento).

SUCURSAL LAVANDERIA CHERIE VERGARA 425

Casa GERMAIN

HUERFANOS N.º 710 Esq. CLARAS

Visite nuestra exposición de arte, sin compromiso, mpóngase del completo surtido en muebles de arte, variedades en objetos para regalos de novios, santos interiores de sus casas.

Comprando en nuestra casa se convencerá. NOTA.—Compro todo objeto y muebles de arte, todo de calidad, evite pago de comisiones.



Es maravilloso el encanto que prestan al rostro femenino los POLVOS del HAREM.

Vida religiosa Tercer Domingo después de Pentecostés

Era muy natural que Cristo Jesús se ejercitara en la misión que al mundo lo había traído: salvar pecadores; entre ellos se movía y

procuraba atraerlos infundiéndoles confianza; ese es el papel de un médico: vivir entre sus enfermos. Sin embargo, los fariseos pagaban esa piedad de Cristo con la murmuración y la crítica: "Mirad como se familiariza con los pecadores, hasta come en sus mesas". Hipócritas atarrados a una brillante apariencia, siempre los ha habido; su único cuidado es la corrección exterior; su duplicidad de vida los rebaja a un nivel ciertamente inferior de quien al delinquir no se oculta. Es preciso huir del ejemplo de aquellos que, apoyándose en un falso concepto de justicia, desprecian sin consideración a los que obran mal; sigamos el ejemplo del piadoso Jesús, el Justo entre los Justos, que recibía a los pecadores con amplio espíritu de misericordia, aunque sin condescender con sus delitos. Se aborrece el delito, no el delincuente.

Así explica Cristo su conducta. ¿Quién hay de vosotros que, teniendo cien ovejas, si ha perdido una, no deja las noventa y nueve, y sale en busca de la descarriada hasta encontrarla? ¿Y en hallándola, la toma sobre sus hombros, y llegado a casa no se goza con sus amigos y vecinos de tan feliz hallazgo? Por una sola oveja descarriada, ingrata y criminal que es la humanidad, abandonó Cristo el Hijo de Dios el cielo, para volver a su redil a costa de su propia vida. Halló el Pastor la oveja, y no la castigó, no la empujó forzándola hacia el redil; delicadamente la conduce sobre sus hombros; eso ha hecho Cristo por nosotros al tomar sobre sí la carga de todos nuestros errores y delitos, y vuelto a su Padre celestial, se han conmovido los cielos de gozo ante la gran obra de la Redención.

"Os digo que de este modo habrá más fiesta en el cielo por un pecador que se arrepiente, que por noventa y nueve justos que no tienen necesidad de penitencia". Todo ser humano conoce el contento que se experimenta al encontrar lo perdido. Así se goza Dios con el pecador arrepentido; no es que prefiera El un pecador sobre los justos, sino que aquél le proporciona un agrado que sólo El puede proporcionar con su vuelta, tal como se goza el padre por la salud recobrada del hijo enfermo, o por el retorno de un viaje que los demás no hicieron. Y como si quisiera el Buen Jesús arrancar la murmuración de raíz en los murmuradores de oficio, repite de nuevo la lección con otra parábola inspirada en la costumbre femenina de usar diademas que circundan la cabeza; mujeres había en la Palestina que llevaban un capital en monedas de oro y plata sobre sus cabezas, de las que no se desprendían ni en la necesidad más extrema. Así se comprende la preocupación y pena grande de la mujer que había perdido un dracma de su pobre diadema. "¿Qué mujer que tiene diez dracmas, si pierde uno, no enciende su lámpara y barre la casa, y busca con cuidado hasta encontrarlo? Y luego de encontrado, no reúne a sus amigas y vecinas, y les pide el parabién por haber hallado el dracma perdido? Así es la obra de Cristo con la humanidad, obra de iluminación de las conciencias que, movidas a contrición por el conocimiento de la propia miseria, acaban por buscar la purificación. Así como el dracma lleva la imagen del Rey, así el alma lleva la imagen de Dios; saberla conservar debe constituir su timbre de orgullo, tal como destruírlo, señal es de degeneración moral que lo hace semejante a los seres inferiores que carecen de inteligencia.

Lector, como cristiano llevar debes la imagen de Cristo en tu alma, pensando que esa es la ley que tu vida y honor de cristiano te exige como indispensable condición para el logro de tus destinos eternos. Enrique Valenzuela y Donoso

Reunión Dominical Infantil en EL LUCERNA

Mañana domingo, la alegre concurrencia infantil llenará otra vez, como siempre, el confortable salón de la calle Ahumada de 11.30 a 1.

El entusiasmo de los pequeños, por acudir a estas reuniones, atestigua los buenos momentos que allí pasan con el conjunto de clowns, payasos y números selectos y novedosos, como también con las sorpresas que la casa obsequia a cada uno de ellos.

Casa Biarritz. Novedades. Senoras y Caballeros. Mensal 245. Tel. 60426. Santiago.

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Esta Compañía vende los productos elaborados por la SOQUINA, Sociedad constituida por las Compañías de Consumidores de Gas de Santiago y Compañía de Gas de Valparaíso. Entre otros artículos, los siguientes:

- Alquitrán, Amoníaco, Cresofenol, Flúido Triunfo, Pallador para muebles. Insectol, Creosota, Cera en Pasta, Cera Líquida, Línazol. Secante para pinturas, Pinturas "Preservol", Carbolíneum, Barniz.

Santiago, 20 de junio de 1935. EL GERENTE.

Casimires Ingleses. LEGITIMOS, ENCONTRARA UD. EL MEJOR SURTIDO DE PLAZA EN LA CASA. EMILIO DEPORTE Y CIA. LTDA. BANDERA ESQUINA DE ROSAS

PELETERIA BERCOVICH. Sólo por este mes ha fijado los precios para todos sus artículos un 30 o/o de rebaja, gran surtido en abrigos de paño adornados con piel, trajes sastré, vestidos de calle y fiesta. Elegante surtido en abrigos de pieles desde \$ 450, cuellos sueltos desde \$ 50, zorros finos desde \$ 180. Cueros de nutria desde \$ 10. Aprovechen esta única ocasión; visitenos y se convencerá. Peletería Bercovich. Bandera N.º 16. TELEF. 86877.

SIFILES, GONORREA, ORQUITIS, CISTITIS, PROSTATITIS. CLINICA FISIOTERAPICA G. REYES 730

NO HUYA DE LOS



4,120 PREMIOS QUE REPARTE EL 26 DE JULIO EN COMBINACION CON EL CLASICO

"OLD BOY"

QUE SE CORRERA EL 28 DE JULIO

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

AGENCIA GENERAL MONEDA 1007 ENTERO \$ 100. DECIMO \$ 10.

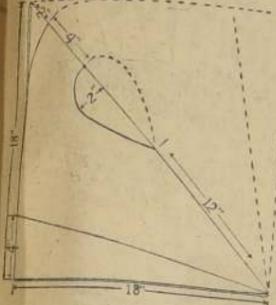
PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO CHILE, DOMINGO 30 DE JUNIO DE 1935

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

COSTURA DEL HOGAR

Por RUTH SPEARS



CUELLO DE SOLAPA PLEGADA

Todas las revistas de modas tienen una pagina clasificada para las mujeres maduras...



será exactamente el centro del cuello por la espalda...

MUSICA

MIECZYSLAW MUNZ SE DESPIDE MAÑANA LUNES

El notable pianista polaco Mieczyslaw Munz se despedirá...

LA PRESENTACION DE ANDRÉE HAAS

El próximo martes tendremos la presentación de danzas de la sobresaliente intérprete rusa Andrée Haas...

Las cuatro nuevas creaciones que nos presentará Andrée Haas...

La distinguida pianista Emma Racagnoli y el violín Jaime Cherniack...

Noticias llegadas a última hora a la empresa Betto, Mewe y Cia...

La Cia. Dramática Alemana

Con la representación vespertina de ayer, la compañía alemana...

Esta vez se trata de una comedia festiva, de estilo ligero...

LA NACION

OFRECE a sus lectores las siguientes tarifas de suscripciones:

- Por 1 mes. \$ 10.00
Por 3 meses. \$ 30.00
Por 6 meses. \$ 60.00
Por 1 año. \$ 120.00

Extranjero, anual: \$ 180.00.

LA MUERTE CHIQUITITA HOY EN LAS TRES FUNCIONES DEL BALMACEDA

Numeroso publico dispuso su aprobación al estreno presentado ayer por la Compañía Revistas del Teatro Balmaceda...

El lucimiento de Eugenio y Rogel Retes, Blanca Arce, Americo Lopez, la pareja argentina...

DEBUT DE AIDA LAMAR EN EL CABARET DEL DIABLO

El elenco revisteril del Teatro Balmaceda ha sido incrementado con la tangista e intérprete de la canción criolla Aida Lamar...

CHERIE VALENTINE EN EL NACIONAL

Con mucho éxito debutó en el Nacional la bailarina arabe Cherie Valentine...

SELECCIONES DE STRAUSS EN EL CARRERA

Otro éxito ha constituido para la orquesta que dirige el maestro Franco Russo...

Teatro Municipal

Compañía Dramática Alemana. Director: Ingolf Kuntze. HOY a las 6.30 P. M. Tercera función de abono: Endlose Strasse...

ALMAGRO

MATINEE A LAS 2.30 Mayores y menores ES UNA BUENA MUCHACHA...

LAZAROS

A Magallanes partirá el martes próximo el señor Latorre Lepori...

SE EFECTUARA EL 12 DE JULIO EN LA SALA IMPERIO

En la primera quincena de julio se celebrará a efectos de un interesante concierto de arpa y canto...

En esta oportunidad acompañará a María Eugenia Lazcano, el joven pianista y discípulo de Rosita Renard...

Teatro Club de Señoras

HOY a las 2.30 grandiosa matinee (mayores y menores) con el programa...

HOY, 6.30 y 9.45 a pedido la monumental producción (mayores y menores)...

LA CANCION DEL ADIOS

CARDE, platea 4.40 (numerada), balcón 3.40 (numerado)...

TEATRO COMEDIA

HOY Matinée 3 P. M. - Vermouth 6.30 - Noche 10 P. M. EL GRAN EXITO

Juventud de Príncipe

Gran triunfo del teatro alemán. Regia presentación MARTES ULTIMO DIA POPULAR ULTIMA SEMANA

INTERES DESPIERTA LA VENIDA DE THIBAUD

Uno de esos artistas que muy de cuando en cuando logran arribar a nuestras costas...

INTERES DESPIERTA LA VENIDA DE THIBAUD

A propósito de algunos de sus conciertos, encontramos las siguientes opiniones emitidas por la prensa...

De "Comedia" de París: El entusiasmo provocado por la interpretación de Thibaud...

De "Le Figaro" de París: Toda la sala, vibrando al unísono...

De "Evening Sun" de Nueva York: Técnica maravillosa; gran poder intelectual; poeta delicioso...

De "Shanghai Times" de Shanghai: James Shangkay ha sido llamado de un espectáculo tan bello como el que le ha deparado...

Jaques Thibaud, como ya hemos dicho, arribará el próximo miércoles y acudirá a recibirlo en masa la colonia francesa...

LA CASA "AL PRECIO FIJO"

AVISA A SU NUMEROSA CLIENTELA, QUE DESDE MAÑANA LUNES ATIENDE en su ANTIGUO LOCAL DE LA CALLE ESTADO 276 AL 280...

- ABRIGOS casimir pura lana, modelo inglés, 2 a 10 años. Para 2 años \$ 59.80
ABRIGOS casimir grueso, tipo CAMELL, 4 a 14 años, desde \$ 110.00
TRAJECITOS casimir lana, modelo HOLANDES, 2-7 años, desde \$ 45.00

Para Niñas

- VESTIDOS MARINERO, sarga de lana, modelo nuevo, desde \$ 65.00
VESTIDOS género de lana escocés, 4 a 10 años, desde \$ 55.00
Abrigos uniformes y en modelos fantasía, gran surtido, muy rebajados de precios.

PARA SEÑORAS (POR TERMINACION DE ESTA SECCION):

- CAMISONES de jersey de algodón grueso. Gran reclame \$ 19.90
CAMISONES moletón tipo Pirineo, grueso. Gran reclame \$ 29.90
CALZONES moletón grueso, abrigadores. Un saldo \$ 8.90
CAMISETAS algodón, gruesas \$ 7.80
COMBINACION-CALZON de lana y de algodón, desde \$ 45.00
MEDIAS de seda importadas, Luz y Du-Barry \$ 16.90
MEDIAS de pura lana, inglesas \$ 15.00

Antigua y Acreditada Casa "Al Precio Fijo"

EN SU ANTIGUO LOCAL DE Estado 276 al 280. -- Teléfono 84494 MANDAMOS PEDIDOS A PROVINCIAS, CONTRA REEMBOLSO.



Vertical text on the right edge of the page, possibly a page number or column indicator.

# CARNET PARA HOY

**BAQUEDANO**  
 Matinée (para mayores): La Canción del Adiós, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y cómicas. — Especial y noche: Últimas exhibiciones de:  
**Desfile de Primavera** (Para mayores).

**CARRERA**  
 Matinée (para mayores): La Canción del Adiós, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y cómicas. — Especial y noche:  
**Desfile de Primavera** film ópera (para mayores). Intermedio musical por la Orquesta Viennesa.

**COMEDIA**  
 CÍA. ALEJANDRO FLORES. — Tres grandes funciones. — Matinée a las 3. y 5. y a las 8.30 y noche a las 10. El último gran éxito de la Cía.

**Juventud de Príncipe**  
 Localidades numeradas en venta desde el día, teléfono 87630.

**POLITEAMA**  
 Matinée (para mayores): La Canción de una Noche de Amor, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y cómicas. — Especial y noche: cine y variedades. — Especial y noche: espléndida Pareja de danzantes: DIORITA y MONTENEGRO. Cine; La superproducción:  
**El Zarewitsch** film ópera con música de Franz Lehár, (para mayores).

**COLISEO**  
 Matinée para menores: El Duque de Hierro, Caballo Infernal, 4.ª y cómicas. — Especial y noche, la superproducción pasional N. K. O.

**DIVINA**  
 por Ann Harding (para mayores; no rec. para señoras).

**ESMERALDA**  
 Matinée (para menores): La Canción de una Noche de Amor, por Grace Moore, El Caballo Infernal, 4.ª y cómicas. — Especial y noche: La superproducción:  
**El Zarewitsch** (para mayores). Film ópera con música de Franz Lehár.

**ITALIA**  
 Matinée (para menores): La Canción del Adiós, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y cómicas. — Especial y noche:  
**Mascarada en Viena** (Para mayores; no recomendable para señoras).

**O'HIGGINS**  
 Matinée (para menores): Dos Voces Bajo el Cielo, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y cómicas. — Especial y noche:  
**Mascarada en Viena** (Para mayores; no recomendable para señoras).

**NOVEDADES**  
 Matinée (para menores): El Gallo, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y cómicas. — Especial y noche:  
**La Canción del Adiós** (Para mayores y menores).

**NACIONAL**  
 Matinée de cine y variedades. Para menores: La Canción de una Noche de Amor, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y fin de fiesta por el grupo de:  
**PERROS SABIOS** del Profesor VERDI. — Especial y noche: cine y variedades. — Despedida de la bailarina nudaista CHERIE VALENTINE. — Cine:  
**El último amor de Don Juan** por Douglas (para mayores; no recomendable para señoras).

**SETIEMBRE**  
 Matinée (para menores): El Conde de Montecristo, El Caballo Infernal, 4.ª y cómicas. — Especial y noche: La superproducción pasional de gran lujo y emoción N. K. O.

**DIVINA**  
 por Ann Harding, Zari Maritza y Nils Asther. (Para mayores; no recomendable para señoras).  
**LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA TODO EL DÍA. TELÉF. 88404**

**BRASIL**  
 Matinée (para menores): Mascarada en Viena, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y cómicas. — Especial y noche:  
**Mascarada en Viena** (Para mayores; no recomendable para señoras).

**RIALTO**  
 Matinée (para menores): Ríndose del Amor y de la Muerte, El Caballo Infernal, 3.ª y 4.ª y cómicas. Nueva serie de espléndidas aventuras por el popular Harry Carey (GAYENA), el hijo de los años y un colorido programa cómico. Especial y noche: El Último Amor de Don Juan (para mayores; no recomendable para señoras).

# DE FINA RAZA

Delicada comedia deportiva social, de novedoso tema, gran lujo, y en que se desarrollan emocionantes carreras por los galgos campeones del mundo.

## 1.000 ENTRADAS

a las Tribunas del Canódromo de Santiago se obsequiarán a los asistentes por deferencia del Directorio de esta Institución.

# ANITA LIZANA

demostrará algunos de sus célebres drives que la han hecho famosa en los courts ingleses.

¡GRAN ATRACCION!

El Miércoles 3 en el

# VICTORIA



## ARTISTAS UNIDOS presentan



Un drama tierno y conmovedor que se inspira en el más noble de los sentimientos del hombre: el cariño paternal.

Una producción de HERBERT WILCOX

# PADRE e HIJO

H. B. WARNER

EXTRA: La Conferencia de Stresa, los discursos de Flandin y Laval, Documentario "LUC".

## MARTES 2 Teatro CENTRAL

# GUIA DEL ESPECTADOR. — TEATROS CINES Y VARIEDADES

**TEATROS**  
**BALMACEDA.** — Artesanos 841. — Teléfono 88768. — Cía. de Revistas. — Especial y noche: La muerte chiquitita.  
**COMEDIA.** — Huerfanos 1122. Teléfono 87630. — Compañía Nacional de Comedias. Alejandro Flores. — Matinée y vespertina y nocturna: Juventud de Príncipe.  
**MUNICIPAL.** — San Antonio 149. — Teléfono 84497. — Gran Cía. Dramática Alemana. — Vespertina: 3.ª función de abono "Die endlose Strasse" (La calle sin fin).  
**ALMAGRO.** — San Diego 500. — Teléfono 83428. — Especial y nocturna: 20 millones de enamorados; matinée: Es una buena muchacha y 4.ª función de El caballo infernal.  
**ATENAS.** — Av. Portales 1025. — Teléf. 188. — Etna Elena. — Especial y noche: La canción del adiós; matinée: Ramp-cabezas. Dos veces dos y un colorido programa cómico. Especial y noche: El Último Amor de Don Juan (para mayores; no recomendable para señoras).  
**AVENIDA.** — Vicuña Mackenna 624. — Teléfono 84956. — Especial y noche: El último amor

de Don Juan; matinée: El duque de hierro y El caballo infernal, 1.ª.  
**APOLO.** — Victoria 733. — Teléfono 225. Matadero. — Especial y noche: El conde de Montecristo; matinée: Melodía de primavera, Canción de cuna, Sombra del águila, Dibujo sonoro y Programa cómico.  
**AVDA. MATTA.** — Av. Matta 618. — Teléfono 122 Matadero. — Especial y noche: Cuando el diablo asoma; matinée: Hijos del desierto y La alcaidesa.  
**BAQUEDANO.** — Plaza Italia. — Teléfono 65505. — Especial y noche: Desfile de Primavera. Matinée: La canción del adiós.  
**BRASIL.** — Brasil esq. Huerfanos. — Teléfono 80306. — Especial y noche: Mascarada en Viena; Matinée: Marinero en tierra.  
**CARRERA.** — Delicias 2151. — Matinée, especial y noche: La canción del adiós.  
**CLUB DE SEÑORAS.** — Montañas 743. — Teléfono 85023. — Especial y noche: La canción del adiós; matinée: Vuelo nocturno, programa Laurel y Hardy y dibujos en colores.  
**COUSINO.** — Especial y noche: India habla y La cucaracha; matinée: El conde de Montecristo.  
**CAPITOL.** — Independencia 234. — Teléfono 89587. — Especial y noche: Felipe Derblay; matinée: El payaso del circo, 5.ª de La sombra del águila y Programa cómico sonoro.  
**CENTRAL.** — Huerfanos 930. — Teléfono 69345. — Especial y noche: Viviendo en terciopelo; matinée: La canción del adiós.  
**COLISEO.** — Arturo Prat y Av. Matta. — Especial y noche: Divina; matinée: El duque de hierro.  
**CHILE.** — Recoleta esquinas Avenida Chile. — Teléf. 60728. Especial y noche: Felipe Derblay; matinée: El campeón ciclista y La sombra del águila, fin.  
**DELICIAS.** — San Alfonso esquina Delicias 2863. — Teléf. 89670. Especial y noche: Compañía de Revistas de Luisita de Córdova; cine: Dos más uno dos; matinée: Fugitivo y Vuelo nocturno.  
**DIEZ DE JULIO.** — Diez de Julio 319. — Teléfono 80839. — Especial y noche: Vivamos esta noche; matinée: El galatote y La sombra del águila, 5.ª.

**DIECIOCHO.** — Dieciocho 14. — Teléfono 63778. — Especial y noche: Cuando el diablo asoma; matinée: Habla una vez dos héroes.  
**ESMERALDA.** — San Diego esquina Avenida Matta. — Especial y noche: El Zarewitsch; matinée: La canción de una noche de amor.  
**IMPERIO.** — Estado 239. — Teléfono 80130. — Especial y noche: Veinte millones de enamorados; matinée: Canción de una noche de amor y Programa dibujos en colores.  
**IMPERIAL.** — San Diego 1344. — Teléfono 89 Matadero. Especial y noche: Sor Angélica; matinée: Los muertos mandan, La casa del terror, El caballo infernal y cómicas.  
**INDEPENDENCIA.** — Especial y noche: Viviendo en terciopelo; matinée: La tentación eterna, Qui-Qui Marie y Caballo infernal, 2.ª.  
**IDEAL CINEMA.** — Especial y noche: Sor Angélica; matinée: El conde de Montecristo, y 5.ª de La Sombra del águila.  
**IRIS.** — Castro 130. — Teléfono 80236. — Especial y noche: La canción del adiós; matinée: Pimpinela escarlata y Forasteros en Honduras.

**ITALIA.** — Plaza Bilbao. — Especial y noche: Mascarada en Viena; matinée: La canción del adiós.  
**LATORRE.** — Especial y noche: Sor Angélica; matinée: El galatote.  
**MINERVA.** — Chacabuco 780. — Teléfono 63464. — Especial y noche: Felipe Derblay; matinée: El galatote y La sombra del águila, fin.  
**MIRAFLORES.** — Miraflores 238. — Teléfono 66980. Matinée, especial y noche: Cuando el diablo asoma.  
**NACIONAL.** — Especial y noche: El último amor de Don Juan; matinée: La canción de una noche de amor.  
**NOVEDADES.** — Gral. Kornel esq. Avenida Portales. — Especial y noche: La canción del adiós; matinée: El galatote.  
**SISOA.** — Irarrázaval 2706. — Teléfono 63610. — Especial y noche: Dos más uno dos; matinée: Habla una vez dos héroes y De fina sangre.  
**O'HIGGINS.** — San Pablo esquina Cumming. Especial y noche: Mascarada en Viena; matinée: Dos veces hijo y La casa correccional.

**PROVIDENCIA.** — (Av. Manuel Montt 52. — Teléf. 81364). Especial y noche: Felipe Derblay; matinée: Wellington, el duque de hierro; matinée: 1.ª función serial El caballo infernal y cómicas.  
**PRINCIPAL.** — Ahumada 162. — Teléfono 63050. — Vermouth y noche: La canción del adiós; matinée: La favorita del Rey.  
**POLITEAMA.** — Portal Edwards. — Teléfono 80064. — Especial y noche: El Zarewitsch; matinée: La canción de una noche de amor.  
**REAL.** — Compañía 1040. — Teléfono 65555. — Matinée, especial y noche: Ravito de sol.  
**RIALTO.** — Pedro de Valdivia 3346. — Teléfono 64539. — Especial y noche: El último amor de Don Juan; matinée: Ríndose del amor y de la muerte.  
**REPUBLICA.** — Avda. República 239. — Teléfono 83613. — Especial y noche: Dimeo con la vela y de la muerte y T. P. el no contesta.

**ROGELIO UGARTE.** — Plaza Bogotá. — Especial y noche: Sor Angélica; matinée: El Conde de Montecristo y Sombra del águila, 4.ª.  
**RECOLETA.** — Especial y noche: Desfile de Primavera; matinée: El romance de una princesa, Caballo infernal y Programa cómico.  
**SELECTA.** — Especial y noche: India habla y La cucaracha, y Cherie Valentine; matinée: El conde de Montecristo y La sombra del águila, fin.  
**SEPTIEMBRE.** — Delicias esquina Lira. — Teléfono 86404. Especial y noche: Dimeo con la vela y de la muerte; matinée: El conde de Montecristo.  
**SAN NIGUEL.** — Av. Central 1202. — Teléfono 86185. Especial y noche: Dos monjes matinée: El finete fantasma, El caballo infernal y cómicas.

**VICTORIA.** — Huerfanos y San Antonio. — Teléfono 86474. — Matinée: Nell Gynn, Favorita del Rey; vermouth y nocturna: El Zarewitsch y Egipto misterioso.  
**VIENE A SANTIAGO LA ARGENTINA**  
 Tema de comentarios es el próximo debut de la bailarina de rango español: "Encarnación López", "La Argentina". Actuará en el Teatro Municipal en los primeros días de julio próximo. Vendrá con el conjunto con que ha trabajado en las principales capitales europeas y americanas y que integran: Pilar López, bailarina; Miguel Albarrán, bailarín; Enrique Luzuriaga, pianista; y Pepe Badajoz, guitarrista.

# Splendid HOY

Metro Goldwyn Mayer proyecta en especial y nocturna la sensacional película de acción convergadura, protagonizada por CHESTER MORRIS, VIRGINIA BRUCE, ROBERT TAYLOR, BILLIE BURKE, etc.

## Entre el Amor y la muerte

Drama original que, con gran acierto, dirigió  
**GEORGE B. SEITZ**  
 (Sólo para mayores)  
 A las 3 P. M., como de costumbre, la mejor matinée de Santiago para grandes y chicos  
 (\$ 3.40 — \$ 2.30 — \$ 1.60)

Dibujos animados. Actualidades mundiales y el mejor programa doble de la tarde:  
**EL GOLEOTE** y  
**FORASTEROS EN HONDURAS**

## CELEBRACION DE LAS BODAS DE PLATA ARTISTICAS

Sus compañeros de la Compañía de Revistas del Teatro Balmaceda tienen en organización un extraordinario festival en celebración de las bodas de plata artísticas de Rogel Retes, el próximo sábado 6 de julio cumplirá 25 años de incesante labor en nuestros escenarios del país.  
 Para dicho festival se ha escogido la obra campera de Rogel Retes intitulada "Los Copilletes" y que será interpretada por su propio autor. Habrá además números revisteriles, además números variedades a cargo de diversos artistas de la capital, que se han adherido en exteriorización de sus simpatías al artista festejado.

## "DIE ENDLOSE STRASSE" ESTRENA HOY EN VESPERTINA LA CIA. ALEMANA

Un nuevo éxito obtuvo ayer en el Teatro Municipal la Cía. Dramática Alemana que dirige Ingolf Kuntze y con el estreno de "El rapto de las Sabinas". Hoy la Cía. Alemana ofrecerá una vespertina a las 8.30, tercera función de abono, con el estreno del drama Sigismund Graff, titulado "Die endlose Strasse" (La calle sin fin). Esta obra basa su argumento en anécdotas de la gran guerra europea y americana.

## "JUVENTUD DE PRINCIPE" FLORES EN LAS TRES DA HOY

Alejandro Flores, ha resuelto programar "Juventud de Príncipe" para las funciones de matinée, vespertina y nocturna de hoy. La obra sufrirá a escena con el reparto conocido. Para la escena que se inicia, Flores tiene tres estrenos de importancia: "El embrujo de Sevilla", "La madre del Cardenal" y la comedia de Jorge Isaac, "Mafur".

## VIENE A SANTIAGO LA ARGENTINA

Tema de comentarios es el próximo debut de la bailarina de rango español: "Encarnación López", "La Argentina". Actuará en el Teatro Municipal en los primeros días de julio próximo. Vendrá con el conjunto con que ha trabajado en las principales capitales europeas y americanas y que integran: Pilar López, bailarina; Miguel Albarrán, bailarín; Enrique Luzuriaga, pianista; y Pepe Badajoz, guitarrista.

## Avda. Matta Princesa

HOY regia matinée para menores, Laurel y Hardy en HIJOS DEL DESIERTO. Marie Dressler en LA ALCALDESA y SALTO ATRAS, por LAUREL y HARDY.  
 ESPECIAL Y NOCHE. — Exito super Metro. JOAN CRAWFORD y CLAR GABLE en CUANDO EL DIABLO ASOMA (para mayores; no recomendable para señoras).  
 MAYANA PROGRAMA POPULAR DOBLE. Dos regias películas.

# WARNER BROS. PRESENTA

# "EL PEQUEÑO FUGITIVO"

JAMES CAGNEY  
 FRANKIE DARRO  
 Y MADGE EVANS



## Martes BAQUEDANO

## IRIS CASTRO

Para mayores y menores: PINKIE ESCOBAR, Howard y Mita Oros. La graciosa super estrella ROS EN HONDURAS, Sidney y Charlie. Matinée y noche: Matinée y noche: Niños \$ 1.60, Balmaceda.  
 Especial 6.40 y 8.30. La matinée repite en la noche para mayores y menores.  
 Vida y música de Bard.

## La Canción del Adiós.

por JEAN SERVAIS, LUCIENE LE MARCHAND y JEANINI CRISPIN.  
 Matinée popular doble: A la Luz del Candabro y Las Mujeres deben Amar.

# CENTRAL HOY

Los mejores espectáculos. MATINEE infantil, a las 3 P. M.: "Arqueología", dibujos animados. NOTICARIO FOX llegado el lunes por avión.  
 "El galatote de Buddy", dibujos. "La gallina de los huevos de oro", repescada en colores.  
 "The Rosary", solo de órgano. La maravillosa producción musical aclamada como lo mejor del año.

## La Canción del Adiós.

basada en la vida del célebre Chopin. (Para mayores y menores). Niños: \$ 2.40.  
 6.30 P. M., 10 P. M. — Warner First National presenta a la más bella y elegante estrella, KAY FRANCIS, en la magnífica producción dramática de gran lujo:  
**Viviendo en terciopelo.** Complementos: dibujos animados, viajes por Italia, sinopsis de el último Derby de Epsom, escena de la guerra del Chaco antes de firmarse la paz, etc. El Teatro Central y solo de gran órgano. (Para mayores).

**Franela**  
estampada, artículo importado en dibujos y tonos variados. Precio reclame de  
**\$ 7.80**

**Pijama**  
en finísima viyella con dibujos de fantasía, artículo de gran abrigo. Rebajado de \$ 80 a  
**\$ 6.80**

**Medias**  
de fina seda "Dancing", importada, talón francés, en una verdadera gama de tonos, a sólo  
**\$ 5.90**

**Camisas**  
tipo sport, en fina tela inglesa. Todos los colores y dibujos de actualidad, a \$ 29.80; corbatas de seda, desde  
**\$ 9.80**

**Paletós**  
Firpo de señora, en fina lana, colores lisos y fantasía. Surtido de talles. Rebajados de 65 pesos a  
**\$ 49.80**

**Trajecito**  
jaspeado para niños de 5 a 10 años, modelo golf de última moda; para primera edad rebajado al precio record de  
**\$ 4.750**

# Mañana comienza nuestra LIQUIDACION

Primera en nuestro NUEVO LOCAL, y por este motivo, con Rebajas Sensacionales en todos los Departamentos

## Julio, el mes de "A la Ville de Nice"



ABRIGO SPORT en finísima lana, forro entero, en colores café y negro, todos los talles, a  
**\$ 185.00**

TRAJES DE LANA para señora, copias de modelos franceses y argentinos, todos los colores y talles, a \$ 150 y  
**\$ 165.00**

ARRIGOS para caballeros, tipo inglés, en casimires importados, los regalamos a  
**\$ 220.00**

BUFANDAS para caballeros, de lana importada, variedad de dibujos y colores, a  
**\$ 17.50**

### Lotes de TELAS con Rebajas Verdaderamente Asombrosas

- a) CREPE media seda para vestidos, en colores lisos de rigurosa moda
  - b) TOILE DE SOIE importado, ideal para ropa interior, en los matices más delicados.
  - c) FINISIMA espumilla francesa, un artículo de verdadero lujo.
- Todas estas telas, que estábamos vendiendo entre \$ 25 y \$ 38, las regalamos al precio increíble de ..... \$ 12.80
- RIQUISIMO crepe mongol para vestidos, en todos los tonos de moda, 1 m. de ancho. Rebajado al precio record de ..... \$ 18.90
  - a) FINA TELA media seda, especial para forros, colores lisos de actualidad, ancho 1 metro.
  - b) LOTE DE RICA SEDA fantasía, importada, con dibujos de rigurosa moda. Valían ambos artículos \$ 30; ahora a ..... \$ 14.80
- UNA OFERTA sin precedentes: finísima lana importada, gamuza, kashá y género fantasía para abrigos y vestidos. Telas de 1.40 mt. de ancho, que hemos vendido durante este año a \$ 85; ahora a ..... \$ 24.80
  - UN LOTE DE PASO SEDAN para abrigos y lujosa lana fantasía. Telas de 1.40 mt. de ancho, en una variedad infinita de tonos, que valían \$ 65, durante esta liquidación a ... \$ 39.50
  - TELA LAVABLE en vistoso dibujo escocés ideal para vestidos, la regalamos a ..... \$ 11.80
- Pase por nuestra casa, y contemple estas tentadoras ofertas. Si vive usted en provincias, recuerde que se envían pedidos contra reembolso en el día.

**Sombreros**  
de fieltro real; hay un surtido excepcional de modelos y tonos de gran moda. Valían \$ 45; ahora a  
**\$ 34.50**

**Pratas**  
de Peter Pan, Foulard, cretona, etc. Una variedad casi infinita de modelos, colores y talles. Ocasión a  
**\$ 14.80**

**Camisas**  
y calzón en algodón mercerizado, todos los colores y talles. Cada pieza rebajada a  
**\$ 4.50**

**Trucquito**  
para niñas de 3 a 14 años, en jersey de seda. Bombacha, camisa y enagua en 20 colores distintos. Cada pieza desde  
**\$ 19.50**

**Pratas**  
de señora para levantarse, en fino bombasi importado. Todos los talles y colores. Durante esta liquidación a  
**\$ 7.50**

**Pañuelos**  
para caballero, tamaño grande, con guardas en los dibujos y tonos más hermosos Reclame  
**\$ 2.80**

# A LA VILLE DE NICE

Huerfanos y ahumada

### G. BRETAÑA PACTO CON ALEMANIA SOLO POR "RESPECTO AL QUE ES FUERTE"

Tal es la conclusión que sacó ayer el Dr. Goebbels hablando en Berlín, al referirse al acuerdo naval firmado en Londres

### LANZO NUEVOS ATAQUES CONTRA EL ELEMENTO JUDIO

BERLIN, 29.—(U. P.)—El Ministro de Propaganda del Reich, Dr. J. Goebbels, hablando en el Sportplatz, Palast ante 14.000 delegados de la víspera guardó la supremacía en la vida nacional, y devolvió las historias de que el Gobierno estuviese olvidando el programa del partido o a los viejos luchadores.

Disolviendo las críticas y la murmuración de los viejos luchadores, Goebbels aseguró que el Gobierno no estaba preparando la disolución del partido, aunque concedió que el Gobierno estaba obligado a la transacción, para consolidar la nación, dominar la desocupación y recuperar la soberanía nacional.

### Abisinia, amargada por el cinismo de Europa

ADDIS ABEBA, 29.—(U. P.)—El Gobierno protestará energicamente ante Bélgica por lo que se considera como un acto no amistoso de ese país, el que ha anunciado que de ahora en adelante rechazará toda licencia de exportación de armas para Etiopía, a fin de evitar de este que se le reproche el estar participando en la venta de armas a Abisinia en contra de Italia.

Bélgica detuvo un cargamento de armas que se había comprado en fábricas belgas y cuyo precio se había ya cancelado. Abisinia encuentra dificultades semejantes para comprar armas en Checoslovaquia, Dinamarca y Francia.

Etiopía comenta amargamente el cinismo de los países europeos, el que admiten la justicia de la causa abisinia, pero trata de ponerle estorbos en una lucha que es inevitable, mientras que por otra parte no pone ningún impedimento al gran poder manufacturero de Italia que está enviando enormes cantidades de hombres y municiones a las fronteras etíopes.

### AUMENTA EL USO DE FERTILIZANTES EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 29.—(U. P.)—El Ejecutivo ha dispuesto que el Ministerio de Agricultura, ejerza fiscalización sobre los fertilizantes que se venden en la Argentina, debiendo los importadores y fabricantes inscribirse en el Ministerio de Agricultura.

A pedido de un fabricante o importador, el Ministerio hará ensayos sobre la influencia de los abonos en determinados cultivos, comunicando los resultados a los interesados. En caso de comprobarse alteraciones o fraudes en los fertilizantes en venta, los autores serán perseguidos judicialmente.

Los considerandos del decreto expresan que el empleo de fertilizantes asume cada día mayor importancia como consecuencia del régimen intensivo implantado en diversas zonas del país, haciendo necesaria la fiscalización permanente de los abonos, con el objeto de ofrecer garantías a los agricultores. Además que al evitar el expendio de fertilizantes que no reúnan las condiciones indispensables, se propende a fomentar su uso en beneficio de una mayor productividad de tierras.

### Ultima fase de la lucha contra la nueva política

Atacó a los judíos, acusándolos de "volver a tratar de hacer importantes en Berlín". Dijo que muchos intelectuales trataban de ayudar a los judíos con la antigua frase: "también los judíos son hombres", sarcasmo: "Pero qué clase de hombres? También la pulga es un animal, pero la cuestión es saber si es un animal agradable. Nosotros no queremos judíos que no tienen ubicación en la comunidad de la nación".

En la tercera rueda, Helen Wills Moody, de Estados Unidos, derrotó a Susan Noel, de Inglaterra, por la cuenta 61 y 63; Helen Jacobs, de Estados Unidos, derrotó a Nancy Lyle, por la cuenta 75 y 61; René Mathieu, de Francia, ganó a Miss P. K. Scott, por 63 y 49 y 64; Ludwig Redtenbacher, de Polonia, ganó a Florence Ford, por 60 y 97; y Mrs. M. R. King derrotó a Joan Ingram, por 97 y 64.

En la cuarta rueda, el australiano Mc Grath derrotó a Nigel George, por la cuenta 61, 63 y 75; el checoslovaco D. Menzel ganó al español Enrique Maier, por la cuenta 63, 60, 0/5 y 63; Sidney Wood derrotó a Hammond, por 61, 64, 3/6 y 68; Jack Crawford, de Australia, ganó a Pat Hughes, por 75, 4/6, 64 y 62; Austen ganó a Andrews por 4/6, 61, 64 y 60.

Los otros jugadores que tomarán parte en los cuartos finales son Fred Perry, Donald Budge, de Estados Unidos, y V. Godfried von Cramm, de Alemania.

Este programa comenzará a desarrollarse el 1.º de julio, y se espera que alcance su desarrollo completo a mediados de noviembre. De esta manera, se contribuirá a poner término a la escasez durante los meses de invierno.

Este programa está basado en la descentralización de la Administración, reduciendo los Estados en forma más activa, que anteriormente. Las ocupaciones se limitarán principalmente a aquellas actividades en las cuales los Estados, más que las municipalidades, representan el potencial más grande de la producción.

### Reunida la Conferencia de productores de fertilizantes nitrogenados, se advierten ya algunas dificultades

SCHVENINGEN, 29.—(U. P.)—En sesión privada que se prolongó todo el día, y a la cual asistieron los representantes de Chile, Bélgica, Checoslovaquia, Francia, Alemania, G. Bretaña, Holanda, Noruega, Polonia y Suiza se reunieron en el Palace Hotel los delegados de las industrias de azote natural y sintético. Con gran sigilo se discutieron los preliminares. No se dio ningún boletín; pero se ha sabido que hay dificultades, debido a los deseos expresados de algunos países. Se cree que los delegados tratarán mañana domingo de llegar a toda costa, a un acuerdo para prorrogar la convención vigente, que fue acordada por tres años.

### IncurSIONES EN EL territorio ruso hacen los nipones

Tres veces este mes penetraron soldados armados, sin que los rusos los molestaran ni les hicieran fuego

MOSCÚ, 29.—(U. P.)—Pés indios, fronterizos ocurridos en el límite entre Rusia y Manchukuo han intensificado ya, difícil situación de las relaciones alipchi-soviéticas. Uno de ellos ocurrió el 23 del corriente, y tuvo su origen en una incursión de soldados de infantería japonesa en territorio ruso. En otro tuvo lugar el día 27, cuando dos cadáveres nipones penetraron en la zona rusa del río Amur.

En ambos casos los rusos se privaron de hacer fuego, y hasta ahora no han elevado su protesta ante el Gobierno de Tokio. Pero se sabe la menor duda de que se solicitará una investigación. Informaciones llegadas desde Khabarovsk, hacen saber que el 23 del corriente, en el distrito de Godeok, cuarenta japoneses penetraron cuatrocientos metros en territorio ruso y descendieron a un valle. Regresaron a la Manchuria a la caída de la noche. Además el día 26, a las 7.55 de la mañana, un contingente de 50 soldados de infantería nipona, en "formación de ataque", acompañados de 60 soldados de caballería, cruzaron también la frontera. Los rusos se convirtieron no hicieron fuego a fin de evitar un incidente.

Informaciones llegadas desde Blagovestonsk, dicen que el 27 del corriente, los cañoneros "Sud-11" y "Yanmen", remolcados el canal Poyarkovo en el río Amur, con sus ametralladoras apuntadas hacia los barcos soviéticos que había en la corriente, los cuales tampoco hicieron fuego.

nales, porque delegan las atribuciones del poder legislativo en el Secretario de Agricultura. Se recordará que la Corte Suprema, en su resolución respecto de la NRA, dictaminó que tal delegación de poderes era inconstitucional.

MINNEAPOLIS, 29.—(U. P.)—Cinco compañías molineras obtuvieron órdenes judiciales de la Corte Federal para suspender el cobro de impuestos a los granos, en conformidad con el mecanismo de la Administración de Ajustes Agrícolas. Entre ellas está la firma General Mills.

Inc y la Pillsbury Flour Mills Company. WASHINGTON, 29.—(U. P.)—Los partidarios de la "Nueva Política" han completado una organización multilateral preparatoria a la presentación del programa de obras de ayuda de emergencia por un período de 12 meses, con el cual el Presidente Roosevelt espera obtener un esfuerzo gigantesco y humanitario.

Este programa comenzará a desarrollarse el 1.º de julio, y se espera que alcance su desarrollo completo a mediados de noviembre. De esta manera, se contribuirá a poner término a la escasez durante los meses de invierno.

Este programa está basado en la descentralización de la Administración, reduciendo los Estados en forma más activa, que anteriormente. Las ocupaciones se limitarán principalmente a aquellas actividades en las cuales los Estados, más que las municipalidades, representan el potencial más grande de la producción.

### EL PARTIDO DE ANITA LIZANA CON K. STAMMERS

WIMBLEDON, 29.—(U. P.)—Comenzando la lucha de Anita Lizana contra Miss Stammers. Mr. Millington Drake, Ministro británico en Uruguay, declaró exclusivamente a la United Press: "Había maquinado para vencer; pero no funciona hasta que Miss Stammers llegó a 51 en el último set.

Cuando Anita llevaba una ventaja de 20 y 32 y jugaba como acostumbraba hacerlo, parecía que podía ganar el set con un margen; pero su adversaria, con un juego superior nivel el puntaje. Cuando llevaba una ventaja de 65, y aun cuando Miss Stammers servía Anita tenía buenas perspectivas; pero perdió por dos débiles devoluciones a la red. Después de eso, parecía que Anita no podía ni alcanzar los drives respaldados por su rival. Ambas jugadoras continuaban cambiando violentos drives largos.

"Oí a la segunda jugadora británica, Miss Peggy Scriven, expresar admiración por el juego de Anita. La chilena hizo un maravilloso juego. Anita registró una notable actuación con drives largos; pero perdió puntos en sus tentativas con dropshots. Miss Stammers se anotó puntos en este aspecto del juego".

### El duelo entre Mr. J. Chiappe y Pierre Godin fué ayer

El presidente del Consejo Municipal de París hirió a su contrincante en la cadera de un tiro de pistola

PARIS, 29.—(U. P.)—El presidente del Consejo Municipal de París, M. Jean Chiappe, tuvo hoy a las 8.30 horas, en un borde del Bosque de Bolonia, su anunciado duelo con M. Pierre Godin, su antecesor en el cargo. M. Chiappe hirió superficialmente a su contrincante en la cadera. No hubo reconciliación.

El desafío se hizo a pistola. El origen de este lance de honor fué una carta publicada por M. Godin en el diario socialista "Le Populaire", en la cual acusaba al ex Prefecto de Policía de París de haber ganado en forma fraudulenta su elección de presidente del Consejo.

Los duelistas se situaron a 25 pasos de distancia el uno del otro y cambiaron dos tiros, sin resultado alguno. Se cargaron nuevamente las armas. M. Godin disparó errando el tiro. En cambio, su contrincante lo hirió en la cadera, cayendo. M. Godin sobre sus rodillas un momento. M. Chiappe partió en automóvil, sin haber cambiado con su rival el acostumbrado apretón de manos.

El lance se verificó en el jardín de la casa de Madame Cornet, viuda del famoso millonario perfumista M. Francois Coty, situada en la Avenida Rafael número 34. Es un parque boscoso que queda en una orilla del Bosque de Bolonia.

Los adversarios llegaron en automóviles acompañados de los médicos y de sus padrinos: MM. Desjardins y Armand Messard, por M. Chiappe, y general Desmallet y diputado Henri Flori, por M. Godin.

M. Messard, que dirigió el duelo redactó una acta, que firmaron a continuación los padrinos. Por su parte, los médicos firmaron un certificado atestiguando que la herida de M. Godin es sólo superficial.

### SE LOGRO EVITAR UNA HUELGA DE 400 MIL MINEROS CARBONEROS EN EE. UU.

Se llegó a un acuerdo entre patronos y obreros, pero subsiste el problema que afecta hondamente a esta industria

### DESPLAZAMIENTO DEL CARBON ES LA BASE DE LA CUESTION

WASHINGTON, 29.—(U. P.)—Se logró evitar la anunciada huelga de mineros del carbón, gracias a la intervención del Secretario del Departamento del Trabajo, Mis. Frances Perkins, que pudo producir un acuerdo entre los empleadores y operarios.

La huelga de carbón que iba a envolver a 423.000 obreros y que acabó de evitarse, contra la intención nacional sobre el problema básico naciente del ritmo acelerado del avance industrial de Estados Unidos.

Los peritos aseguran que esta huelga lo mismo que sus precedentes, es un síntoma de la necesidad de una reorganización de la industria y los ferrocarriles han aumentado en proporción progresiva el uso de otras fuentes de energía, como el petróleo, la electricidad y el gas.

La industria del carbón ha sufrido pérdidas durante nueve años seguidos antes del establecimiento del código de la NRA. La sustitución de otros medios de producción después de la guerra mundial. A este respecto, los peritos declaran que más de 200 millones de mineros en el mundo emplean permanentemente, la mayoría de los cuales están relacionados con la industria extractiva de los minerales. Sin embargo, este principio se aplica en igual forma a la Federación Internacional del Trabajo, que sostiene que el problema es la reducción nacional de horas de trabajo, disminuir la ocupación, y por lo tanto, exigir una semana de 30 horas de trabajo en lugar de 40 horas. Se sostiene también que el problema es la reducción de los salarios, pues recibirán mejores precios por su producción.

También los peritos manifestaron que la huelga puede ser evitada pronto, cuando el proyecto Guiley sobre el carbón sea aceptado, pues estipula el establecimiento de condiciones de trabajo mediante la creación de una junta fijadora de precios y de distribución de producción. Sin embargo, tanto los mineros como los patronos se encuentran preparados para una extensión de 4 días de prisión y a 22 meses de multa.

Mientras los panaderos se encontraban en sesión, un pelotón de gendarmes de caballería llegó al local, incautándose de armas sueltas que atacaban al Gobierno.

El Intendente de Guayaquil, acusa a los obreros de haber estado aprovechando la última huelga de panaderos para fines políticos, combatiendo contra el régimen y sembrando la intranquilidad en la ciudad.

El juzamiento se hizo en masa, habiendo actuado los comisionarios primero y cuarto, y dieron orden inmediata de conducir a los contraventores a la Cárcel Pública.

Habiéndose arreglado el conflicto entre dueños de panaderías y Gobierno, comprometidos el Presidente a no gravar con fuertes impuestos la harina extranjera, se ha presentado otro conflicto entre los propietarios de panaderías y los obreros, quienes exigen un aumento de salario. Los propietarios negaron la petición de los obreros, pues alegan que el negocio actualmente no les deja suficientes utilidades en las actuales condiciones.

Un representante de dueños de panaderías, y una delegación de los obreros visitaron al Gobernador para pedirle una intervención judicial en pro de los intereses de los trabajadores. La autoridad solicitó a ambos grupos un plazo prudencial a fin de estudiar el problema.

A su regreso al local de la sesión, el representante de los obreros, éstos acordaron sostener el paro de sus actividades hasta conseguir el resultado de su petición.

Que respecta a los duelos, habría sido un desafío ineludible.

oportunidad de pronunciar su discurso inaugural como presidente del Consejo. Esto ocurrió ayer viernes, y en el discurso, M. Chiappe hizo ver la urgencia que existía de sepultar las disputas partidistas y apresurar el resurgimiento económico de París.

En el acto, que fué dado a la publicidad, los padrinos hacen saber que el general Pata y M. André Wateau—ambos Grandes Oficiales de la Legión de Honor, y muy entendidos en asuntos del honor—llamados a consulta, llegaron a la conclusión de que M. Chiappe tenía derecho al desafío. Además, negaron que el ex Prefecto de Policía hubiese eruido el lance en la isla de Córcega, lo cual, según el código del honor en lo

# CASA SAMSÓ

## Realiza a precios verdaderamente bajos

### ABRIGOS MARCA "ASCOTT" desde

# \$ 290.00

## TRINCHERAS

# \$ 390.00

Lindo surtido en camisas, corbatas, pañuelos de seda, y los afamados sombreros "ROBINSON"

**El Nuevo Goodrich Silvertown de Seguridad**

Calzado F I N O desde \$ 58.00

USE SIEMPRE Samsó

Elegante, Sólido, Económico y Durable

Agustinas 985 y Ahumada 215 (Locales Provisorios)

EL SURTIDO MAS COMPLETO EN CALZADO PARA HOMBRES

# Severísimas medidas de orden público envuelve el estado de guerra declarado en Barcelona

MADRID, 29 (U. P.)— A las 8 de la mañana, los Ministros de Gobernación Portela Valladares, y de Guerra Gil Robles, salieron del aeródromo de Barajas en viaje a Barcelona, en un trimotor. Los acompañan el Subsecretario de Gobernación, dos ayudantes del Ministerio de la Guerra y dos policías. Se espera que lleguen a Barcelona a las 11 de la mañana.

BARCELONA, 29 (U. P.)— A las 11 de la mañana llegó al aeródromo Prat de Llobregat, el trimotor que conducía a los Ministros de Gobernación Portela Valladares y de Guerra Gil Robles, quienes fueron recibidos por el Gobernador General y demás autoridades. Una compañía de aviación rindió honores. Los viajeros se trasladaron en automó-

Los Ministros de Gobernación y de Guerra se trasladaron en avión ayer a Barcelona, y conferenciaron allí con las autoridades locales. Poco después de publicada el bando declarando el estado de guerra. — Los Ministros regresaron a la capital. — Huelga a media noche en Valencia. — Atentados terroristas

viles desde el aeródromo a la Capitanía General. Después de dos horas de conferencia entre los Ministros de Guerra y Gobernación y las autoridades civiles y militares locales, un acompañamiento de infantería al mando del sargento mayor de plaza, hizo público, recorriendo en las principales avenidas y plazas de la ciudad, un bando que firma el general de división Sánchez Ocaña, declarando el estado de guerra.

Se castigaron con la mayor severidad los actos de violencia contra los cuarteles o dependencias militares, las líneas férreas, los tranvías, las comunicaciones telegráficas o telefónicas, los

conduchos de agua o electricidad y los edificios públicos o particulares, los que serán custodiados por fuerzas militares.

BARCELONA, 29 (U. P.)— El bando se considera muy riguroso por comprender los periódicos y otras publicaciones. Los políticos esperaban que la visita de los Ministros fuera para utilizar otros procedimientos.

BARCELONA, 29 (U. P.)— El director de la Compañía de Tranvías, señor Vella, considera que la declaración del estado de guerra es injusta, insinuando que la mucha fuerza destinada a custodiar los tranvías y los autobuses, no se podrá mantener mucho tiempo.

BARCELONA, 29 (U. P.)— El Ministro de la Guerra y leader cédula Gil Robles, confirmó que su viaje a esta ciudad no determinaría el aplazamiento del acto de Medina, pues regresará esta noche en avión a Madrid para seguir a las 8 de la mañana en avión para Medina, a fin de asistir a la concentración de la Acción Popular, siguiendo por la vía aérea a Valencia.

BARCELONA, 29 (U. P.)— A las 17 horas, partieron de regreso a Madrid, por vía aérea, Gil Robles y Manuel Portela Valladares.

MADRID, 29 (U. P.)— A las 19.15 aterrizó el trimotor que traía a su bordo a Gil Robles y a Manuel Portela Valladares. El avión aterrizó en el aeropuerto de Barajas.

MADRID, 29 (U. P.)— El órgano monárquico "ABC", comentando la declaración del estado de guerra en Barcelona, considera que la medida está justificada pues "hay en Barcelona un problema permanente de orden público que emana de la criminalidad endémica a que son propensos los bajos fondos sociales. Últimamente la criminalidad ha tomado un aire de insolencia y descaro tal, que hace insostenible la situación".

El "Sol" dice que los Ministros "sacaron la impresión que las medidas gubernativas, entre las que se encuentran la aplicación al aplicar, graves defectos y que las hacen completamente ineficaces. El Gobierno está dispuesto a levantar el espíritu de Barcelona, aun cuando se vea en

la necesidad de extremar las sanciones".

MADRID, 29 (U. P.)— La policía ha recibido informaciones de Valencia, delatando la explosión de tres bombas entre las 22 y 23 horas. Los comunistas se

preparan para una huelga general a la media noche, en señal de protesta contra el mitin en que hablará Gil Robles el domingo.

MADRID, 29 (U. P.)— La comisión de presupuestos ha rechazado el proyecto del Gobierno, de refundir en una base todo lo articulado en la ley de presupuestos, lo que necesitaría sólo una votación nominal.

Se presume que la ley de presupuestos no será aprobada esta tarde, y que se recurrirá a la sesión permanente. Martínez Barrios anunció en la Cámara que las izquierdas obstruirán sólo el artículo 40 y pedirán quórum.

MADRID, 29 (U. P.)— Con el voto en contra de los izquierdistas y monárquicos y la abstención de los regionalistas, la comisión de presupuestos aprobó la ley de restricciones que autoriza al Ministro de Hacienda a hacer supresiones en los servicios militares.

El Ministro de Hacienda ha declarado que hará cuestión de confianza la aprobación de la ley, la cual es indispensable.

chazado el proyecto del Gobierno, de refundir en una base todo lo articulado en la ley de presupuestos, lo que necesitaría sólo una votación nominal.

Se presume que la ley de presupuestos no será aprobada esta tarde, y que se recurrirá a la sesión permanente. Martínez Barrios anunció en la Cámara que las izquierdas obstruirán sólo el artículo 40 y pedirán quórum.

MADRID, 29 (U. P.)— Con el voto en contra de los izquierdistas y monárquicos y la abstención de los regionalistas, la comisión de presupuestos aprobó la ley de restricciones que autoriza al Ministro de Hacienda a hacer supresiones en los servicios militares.

El Ministro de Hacienda ha declarado que hará cuestión de confianza la aprobación de la ley, la cual es indispensable.

MADRID, 29 (U. P.)— A las 21.30 horas se levantó la sesión de la Cámara, quedando aprobados todos los presupuestos.

La sesión del Congreso fue muy accidentada durante toda la tarde. Los izquierdistas comenzaron obstruyendo. Anunciaron que exigirían votaciones nominales para la aprobación del artículo de la ley de presupuestos, haciéndolo con el fin de responder a la "desconsideración del Gobierno, al no contar las oposiciones para la celebración de las sesiones extraordinarias".

El Presidente del Congreso, don Santiago Alba, les dio explicaciones, pero los izquierdistas exigieron votaciones nominales para todas las enmiendas y votos particulares. La discusión transcurre, pues, muy lentamente.

El izquierdista Barcia aclaró que no pretendían obstruir el presupuesto, sino obligar a los gubernamentales a permanecer en el salón de sesiones, ya que el Gobierno ha anunciado repetidamente que tiene número para aprobar cuanto quiera.

Ante la situación creada, el gobiernista Guerra del Río inició conversaciones con la oposición para evitar que los presupuestos se malograsen. En seguida, se levantó Martínez Barrio, quien anunció que los izquierdistas no pedirían votaciones nominales por considerar que los presupuestos se relacionan con la ley fundamental; pero que se opondrían a la discusión de otras leyes, lo que significaba que se malograría la ley de restricciones. Se pretendió, entonces, introducir la ley de restricciones dentro del presupuesto, mediante una enmienda; pero los diputados no se avinieron a la fórmula.

Desde luego, las cifras más acordadas están protestando del programa de impuestos de Roca y Vela. El exceso de los gastos federales sobre las entradas ha aumentado rápidamente en junio, eclipsando el cálculo de déficit anual que se hizo hace un mes. El 26 de junio el Tesoro informó que el déficit era de 3.444.000.000 de dólares, contra 3.886.000.000 de dólares del último año fiscal. El déficit, hasta el momento incluye la amortización de la deuda pública de 5.073.000.000 de dólares.

Cuando parecían superadas las dificultades de última hora, Calvo Sotelo, a nombre de los monárquicos, presentó una enmienda, apremiando a que los presupuestos del Estado español paguen las policías de la Generalidad, "escamots".

La votación de la enmienda produjo la deserción de los diputados gubernamentales cedistas, quienes alegaron que no podían votar con el Gobierno, tratándose de "escamots" traidores a España.

Tras este último incidente, la discusión se aviva, aprobándose con rapidez el artículo 40 y la totalidad del presupuesto.

Cuando se levantó la sesión, se oyeron aplausos, que significaban la satisfacción del Congreso tras las duras jornadas presupuestarias.

El Ministro de Hacienda expresó que está conforme hoy con la aprobación del presupuesto; pero que en la semana próxima exigirá la aprobación de la ley

de restricciones indispensables para normalizar las finanzas del país.

VALENCIA, 29 (U. P.)— A las 2 de la mañana, los taxis empezaron a retirarse de las calles, y poco después de las 3 y 4 se habían automóviles de alquiler, pero se estima que la huelga es de poca importancia.

Las ideas de Silla y Górriz se encuentran sin alimbrado, debido a actos de sabotaje en las plantas generadoras de energía eléctrica.

Tras petardos estallaron cerca de la cárcel. Todos los caminos que conducen a Valencia están cubiertos de clavos, los cuales han roto los neumáticos de innumerables vehículos.

La juventud perteneciente a la derecha valenciana está organizando reuniones para hoy domingo.

Se circulará por las que se ordena la huelga de los trabajadores describe dichas reuniones como "una de las más repugnantes exhibiciones del fascismo español". Declaran que las facultades están listas para salir a las calles, y agregan que la huelga terminará a la medianoche.

## EN JULIO SE INICIARA EL SERVICIO DE PASAJEROS CON DIRIGIBLES EN EL ATLANTICO NORTE, DE EE. UU. A EUROPA

NUEVA YORK, 29.—(Especial para "LA NACION")— La travesía transatlántica por el norte del Océano hacia Europa en lujosos dirigibles empezará el 25 de Julio, según lo anunciado en esta por Frederick Wilhelm von Meister, el representante en Estados Unidos de la Luftschiffbau Zeppelin Company.

"Demoré tres años el establecer la travesía sudamericana-alemana sobre bases comerciales", dijo von Meister. "Los primeros viajes fueron solamente viajes de atracción, pues los que hicieron esos vuelos sólo los realizaron por la novedad. El primer año cobramos dos o tres pasajes por viajes. El segundo año la situación mejoró considerablemente, y ahora tenemos entre 12 y 15 pasajeros por viaje."

"No creo que haya semejante dificultad en el proyecto de Norte América, ya que este país es más inclinado a favorecer a la aviación transoceánica que Sud América."

Ahora se está construyendo un nuevo zeppelin en Friedrichshaven para el servicio a Estados Unidos, y será conocido por la denominación "L. Z-129". Será mucho más grande que el "Graf Zeppelin", y sus puentes de paseo serán de 50 metros de largo. Habrá 25 camarotes con dos camas en cada uno.

"El fumar en un zeppelin no es peligroso, aun que éste lleve hidrogeno", dijo von Meister. "Lo que verdaderamente crea peligro es el pasajero descuidado. En el nuevo barco aéreo tendremos un compartimiento para fumar, cosa que no existe en el "Graf Zeppelin" por falta de espacio. En este departamento habrá un steward de turno para ver que los pasajeros no sean descuidados". — Jos Jones.

**Contra reumatismo Atophan el más poderoso disolvente del ácido úrico**

Tablets of 10 and 20 mg. / Solución de 2 ml.

## Se arregló ayer el incidente de Borotra y Poulain hoy termina el año fiscal en Estados Unidos

WIMBLEDON, 29 (U. P.)— El tenista Jean Borotra, ha confirmado a la prensa la amilación de su duelo, agregando: "La disputa ha sido arreglada a la satisfacción de todos, pero aún no conozco en que condiciones ha sido hecha. De eso se entenden mis padrinos".

PARIS, 29.—(U. P.)— Se ha anunciado que el duelo entre el tenista Borotra y el periodista Poulain, ha sido solucionado después de que los padrinos de arbitraje decidieron que había habido mala interpretación de parte de Borotra. Este se había dado por ofendido por los artículos de Poulain, que ponían un interrogante sobre su sinceridad de deportista. A lo cual Poulain manifestó que sus intenciones no habían sido de hacer semejante aseveración. Por tanto, el incidente ha sido allanado.

WASHINGTON, 29 (U. P.)— El año fiscal que termina mañana, está inclinando la atención nacional de los gastos gubernamentales a las entradas que se perciben. Los políticos y el público están cada día más convencidos de que cinco años consecutivos con déficits presupuestarios sólo pueden tener como resultado un aumento de los impuestos.

Desde luego, las cifras más acordadas están protestando del programa de impuestos de Roca y Vela. El exceso de los gastos federales sobre las entradas ha aumentado rápidamente en junio, eclipsando el cálculo de déficit anual que se hizo hace un mes.

El 26 de junio el Tesoro informó que el déficit era de 3.444.000.000 de dólares, contra 3.886.000.000 de dólares del último año fiscal. El déficit, hasta el momento incluye la amortización de la deuda pública de 5.073.000.000 de dólares.

## Muchachas — sigan mi consejo si desean tener dientes blancos y seductivos, al instante

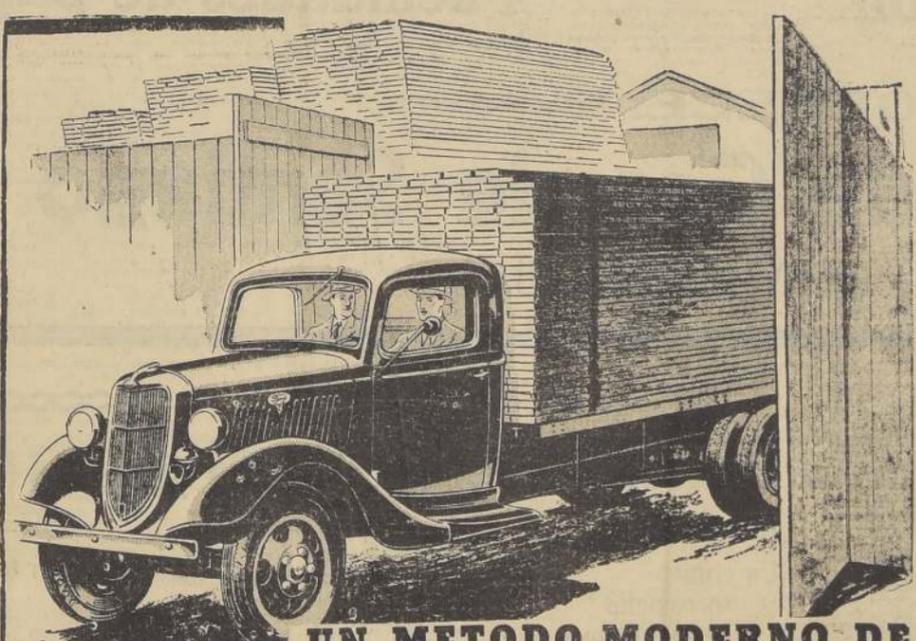


Usen este dentífico especial que elimina las manchas amarillentas

Ahora casi todas las personas que tienen los dientes amarillentos y manchados y se abochornan de verse, pueden limpiarlos y blanquearlos, pueden darles el seductivo brillo de las joyas finas, con Kolynos.

**Resultados Rápidos**  
Una sola limpieza con Kolynos, con el método exclusivo Kolynos, y quedará usted convencida de la importancia de usar una crema dental antiséptica que destruye las bacterias bucales, que manchan los

**CREMA DENTAL KOLYNOS**



## UN METODO MODERNO DE REDUCIR LOS COSTOS EL CAMION FORD V-8 para 1935

En los últimos años las condiciones de acarreo se han hecho mucho más difíciles. Los dueños de camiones se han visto obligados a efectuar viajes más rápidos y frecuentes, al mismo tiempo que han debido reducir sus costos de operación. De aquí que sea dado ver que la gran mayoría de los camiones en uso hoy día son de una capacidad estipulada de 1 1/2 toneladas o un menor.

Estas nuevas condiciones han exigido un nuevo TIPO de camión — un camión que ofrezca en combinación potencia en abundancia para los acarreos pesados... más alta velocidad para las carreteras y agilidad para el tráfico urbano. Debe poseer la solidez necesaria para responder

a las mayores exigencias, tanto en lo que se refiere a caminos como a la carga... pero al mismo tiempo debe hallarse libre de todo peso muerto el cual reduce el rendimiento y aumenta el costo de operación.

Tal es el tipo de camión que Ford ha fabricado para 1935. Es eficiente, económico y útil tanto para el rápido servicio de reparto como para los acarreos más pesados. Y, por supuesto, para cualquier otro servicio entre estos dos extremos. Discuta sus problemas de transporte con el Concesionario Ford y EXAMINE QUE LE FRUERE como el Nuevo Camión Ford V-8 para 1935, poderoso y económico como ningún otro, puede ayudarle a ganar dinero.

- 1 Mejor distribución de la carga.
- 2 Eje trasero enteramente flotante.
- 3 Nuevas frenos de acción rápida.
- 4 Embrague más grande y de nuevo tipo.
- 5 Nueva estructura del sistema de enfriamiento.
- 6 Nueva suspensión.
- 7 Bastidor rígido y sólido.
- 8 Tubo de reacción.
- 9 Transmisión de 4 velocidades para servicio pesado.
- 10 Cubierta integral para el embrague y la transmisión.
- 11 Relación de la dirección de 17 a 1.
- 12 Atractiva apariencia de la parte delantera.

Y EL PROBADO MOTOR FORD V-8 PARA CAMION QUE RINDE 38 H.P., PERO NO POR ESO CONSUME MAS COMBUSTIBLE QUE UN "CUATRO".

## Danzig TERMINO EL FERIADO BANCARIO

DANZING, 9.—(U. P.)— Oficialmente se anuncia que ha terminado el feriado bancario impuesto por el Gobierno de la Ciudad Libre. Hace algunas semanas, y que las operaciones corrientes de tiempos normales de los establecimientos bancarios, reanudarán el lunes 13 de julio.

**Mañana COMIENZA EN SANTIAGO Y SUS SUGURSALES La Gran Liquidación de Invierno**

**LA ÚNICA VERDADERA, QUE SE REALIZA TOGA CON MERCADERIA DE 1.ª CALIDAD Y A PRECIOS MUY REBAJADOS EN TODOS LOS ARTICULOS SIN EXCEPCION**

**Gath & Chaves**

**HOY SE CORRE EL GRAN PREMIO DE PARIS EN LONGCHAMP**

PARIS, 29. (U. P.) — El gran Premio de París, la más importante carrera del calendario del turf francés sobre la distancia de tres mil metros, se correrá mañana en el Hipódromo de Longchamps. Siendo una prueba notoriamente abierta y en el que se producen grandes sorpresas, es considerada como la culminación de la temporada hipica de París, de suerte que ha despertado enorme interés público. En vez de ser la prueba de más difícil pronóstico desde que se reanudaron las pruebas hípias después de la guerra, participarán en ella 23 animales de tres años, diecisiete de ellos en esta potranca.

**Estados Unidos**

**NUEVO EQUIPO AEREO PARA LA ARMADA**

WASHINGTON, 29. (U. P.) — La Armada anunció que ha aceptado propuestas y celebrado los correspondientes contratos por un total de \$700.000 para la adquisición de nuevo equipo aéreo, incluyendo sesenta nuevos botes voladores de tipo EBY, con un costo de \$60 mil dólares cada uno, motores etc.

**SE CASO MAX BAER**

WASHINGTON, 29. (U. P.) — El ex campeón mundial de todos los pesos, Max Baer ha obtenido licencia matrimonial para casar con Mary Ellen Sullivan, de 32 años de edad. La boda, según se dice, se celebrará en el día de hoy.

WASHINGTON, 29. (U. P.) — Max Baer y Mary Sullivan se casaron. La novia era administradora de una cafetería en un hotel de esta ciudad.

**México**

**INTENTO DE ESTAFA AL BANCO DE MEXICO**

**UN GRAN BAILE**

CUIDAD DE MEXICO, 29. (U. P.) — Manuel Sotres Sordo, de 35 años, y según se informa, primo del ex Rey Alfonso de España, ha sido arrestado por intento de estafa al Banco de México, por la suma de diez mil pesetas. Presentó un cable falsificado del Banco Hispano-Americano de Madrid, demostrando un depósito de 25.000 pesetas, el cual fue negado por el Banco Hispano, después de una averiguación.

**Suiza**

**EL EMBARGO DE ARMAS A LOS LITIGANTES DEL CHACO**

GINEBRA, 29. (U. P.) — El delegado de Argentina ante la Liga de las Naciones, señor Ruiz Guillard, comunicó al Secretario General de la Liga, M. Joseph Avenol, que el Gobierno de su país había convocado la Conferencia de Paz del Chaco para el lunes 1.º de julio.

**Japón**

**LAS VICTIMAS Y DAÑOS CAUSADOS POR LA INUNDACION**

TOKIO, 29. (U. P.) — Oficialmente se informa que, a causa de las inundaciones en la ciudad de Kyoto hay un hogado, 8 desaparecidos, 49 casas y 32 puentes destruidos y 12.000 casas inundadas, pero no se habla de que haya habido víctimas allí. En diversas otras aldeas hay 6 ahogados. Nuevos datos oficiales facilitados a la prensa hacen saber que en Kyoto los muertos suben a 9 y los heridos a 6, calculándose los daños en 15.000.000 de yen; y que en Osaka hay 4 muertos, varias fábricas inundadas y sus existencias dañadas. En la Prefectura de Kyoto hay 7 muertos, y en la de Gifu, 6. Veintidós pueblos han sufrido daños, además.

**Perú**

**BANQUETE AL EMBAJADOR DE CHILE**

LIMA, 29. (U. P.) — La Junta Directiva del Club Nacional ofreció un banquete al Embajador chileno, señor Luis Subercaseaux, con motivo de la entrega que hizo del señor Subercaseaux del cuadro del piloto chileno señor Pedro Lira. Este cuadro es un obsequio del Club de la Unión de Santiago al Club Nacional de Lima.

**CONDECORACION INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA**

LIMA, 29. (U. P.) — El Presidente Benavides entregó a la superiora del Hospital Loayza, Sor Rosa Larrañure, (directora también de la Escuela Nacional de Enfermeras), la condecoración "Ruiseñador de Florencia". Esta condecoración le fue enviada por la Cruz Roja Internacional de Ginebra. Asistieron a la ceremonia los directores de la Cruz Roja peruana, miembros del Rotary Club y ministros de Estado.

**Italia**

**MÁS SOLDADOS AL AFRICA ORIENTAL**

SIRACUSA, 29. (U. P.) — Siracusa, rumbo a África Oriental, el vapor "Princesa Giovanna", lleva dos batallones de infantería compuestos de mil soldados y cuarenta oficiales. Las tropas fueron despididas por altos funcionarios civiles y militares, religiosos y una gran muchedumbre que las aclamó. El Rey y el Duque donaron flores y cigarrillos a los soldados.

**COLISION DE NAVES DE GUERRA**

TARANTO, 29. (U. P.) — Seis muertos y siete heridos hubo a causa de una colisión de los destructores "Zeno" y "Malcopoli", anoche, durante unas maniobras que realizaban a luz apagada, frente a este puerto. Aún cuando quedaron con grandes daños, los barcos pudieron sin embargo, volver al puerto por sus propios medios.

**Paraguay**

**LA DELEGACION PARAGUAYA A LA CONFERENCIA DE PAZ DE BUENOS AIRES**

ASUNCION, 29. (U. P.) — El doctor Gerónimo Zubizarreta, socio presidente de la delegación paraguaya a la conferencia de paz que se celebrará en Buenos Aires.

**Alemania**

**A PROPOSITO DE UNA INFORMACION DEL "DAILY EXPRESS" DE LONDRES**

BERLIN, 29. (U. P.) — Un vocero del Ministerio de Guerra hizo mofa de la información del "Daily Express" sobre una revista secreta de tanques, antes oficiales de la Reichswehr, declaró que era costumbre hacer ejercicios diarios con los nuevos modelos, de los cuales pronto se publicarán fotografías y detalles.

**EN VIGOR EL PLAN SCHACHT SOBRE SUBVENCION A LOS EXPORTADORES NACIONALES**

BERLIN, 29. (U. P.) — plan del Ministro de Hacienda, Dr. Hjalmar Schacht, para obtener 1.000.000.000 de marcos con que subvencionar a los exportadores alemanes, ha sido puesto en ejecución, pero sin ser anunciado públicamente. Dichos fondos se allegarán de las contribuciones impuestas a toda la industria alemana, voluntariamente nada más que en el nombre, aunque en la práctica ningún industrial puede esquivar o rebajar las contribuciones impuestas.

**Francia**

**TITULESCO CONFERENCIO CON LAVAL**

PARIS, 29. (U. P.) — Nicolás Titulesco, Ministro de Relaciones Exteriores de Rumania, conferenció con el Premier Laval. Partirá a Londres mañana, y conferenciará con Laval a su regreso.

**PREPARANDO LOS DECRETOS LEYES QUE REGIRAN EL PAIS HASTA OCTUBRE**

PARIS, 29. (U. P.) — El Premier Laval discutió los preparativos de los decretos-leyes que se dictarán para manejar la cosa pública durante el receso parlamentario, con el Ministro de Finanzas, Requier, el Gobernador del Banco de Francia, Tannery, y otros peritos, haciendo especial hincapié en el decreto tendiente a impedir que los funcionarios públicos desempeñen más de un cargo. M. Laval fijó los contingentes de importaciones para el último trimestre del año en curso, y estudió la posibilidad de modificar este sistema con el propósito de aumentar las importaciones que hace al presente Francia.

**LOS KEY SEGUIRAN VOLANDO MIENTRAS DURE EL MOTOR**

MERIDIAN (Mississippi), 29. (U. P.) — Estaba en incendio en el avión de los hermanos Key, que llevan ya más de 24 días de vuelo continuo con respaldos provisionales en los cables de conexión entre la batería y el aparato de propulsión. Los aviadores han reiterado su propósito de continuar en el aire hasta que el motor del avión cese de funcionar.

**FALLECIO DON ALEJANDRO HUNEUS**

PARIS, 29. (U. P.) — Ha fallecido en Versalles, después de una larga enfermedad, el ex Ministro de Estado chileno don Alejandro Huneeus. Sus funerales tendrán lugar el lunes en la iglesia española.

**OTRO DIARIO SUIZO PROHIBIDO EN ALEMANIA**

BASILEA, 29. (U. P.) — Alemania ha prohibido la circulación del diario "Basler Nachrichten", que era el único diario importante de Suiza que hasta ahora podía venderse en suel país.

# Modernas Estufas Alemanas a Gas especiales para:

## HOSPITALES CLINICAS SALAS DE BAÑO, etc.

### CONSUMO REDUCIDO

A precios de gran ocasión Facilidades de pago

OFRECE:

# La Compañía de Gas de Santiago

SANTO DOMINGO 1061

## D E L I N T E R I O R

**ANTOFAGASTA**

**Velada en homenaje a la paz SE EFECTUO EN EL TEATRO MUNICIPAL DE TALTAL**

TALTAL, 29. — Todo un éxito resultó la velada efectuada en el Teatro Municipal de ésta, en celebración de la paz del Chaco, y que fue auspiciada por el gobernador señor Adolfo Márquez. Uso de la palabra el gobernador, quien hizo resaltar la trascendencia que para la América tenía el término de la guerra, y la labor desarrollada con este objeto por S. E. el Presidente de la República y el Ministro de Relaciones señor Cruchaga. Hablaron a continuación el rector del Liceo, señor Roberto Vilches, y el cura párroco señor Jesús Arias, y el secretario de la Gobernación, señor Arturo Epple. — (Frias).

**Los Servicios de Correos y Telégrafos**

FUERON VISITADOS EN TALTAL POR EL DIRECTOR GENERAL, SR. SILVERIO BRANAS

TALTAL, 29. — Procedente de Antofagasta, llegó, a bordo de un avión de la LAN, la comisión de inspección de los servicios de Correos y Telégrafos, que preside el Director General, señor Silverio Branas. En su visita a las oficinas de esta ciudad, adoptó diversas medidas tendientes al mejoramiento de los servicios. La comisión siguió viaje a Charral, en automóvil, a fin de visitar los servicios de dicha ciudad. — (Frias).

**ACONCAGUA**

**A beneficio del Cuerpo de Bomberos SE EFECTUO EN LOS ANDES**

LON ANDES, 29. — A beneficio de la 3.ª Compañía de Bomberos, se efectuó hoy un gran baile en los salones del Circolo Italiano. Asistió una numerosa concurrencia. — (Rodríguez).

**Basketball en Los Andes**

AYER HUBO INTERESANTES PARTIDOS

LOS ANDES, 29. — Un éxito resultaron los encuentros de basketball efectuados hoy en esta ciudad. El match de fondo tuvo el siguiente resultado: el equipo de la Escuela de esta ciudad venció al equipo de San Felipe, por la cuenta de 22 contra 10. — (Rodríguez).

**Sindicato de Panificadores de Los Andes ELIGIO SU NUEVO DIRECTOR**

LON ANDES, 29. — El Sindicato de Panificadores de esta ciudad ha elegido el siguiente nuevo directorio: presidente, señor Moisés García; secretario, señor Andrés Tapia; tesorero, señor Aurelio Valdivieso; directores señores José Peira y Luis Torres. — (Rodríguez).

**SANTIAGO**

**Hoy se reúnen los regidores de S. Bernardo**

SAN BERNARDO, 29. — La república de esta comuna celebrará mañana una importante reunión a las 14 horas, con el objeto de tratar asuntos de gran interés. Se ha encarecido la asistencia de todos los miembros de la Municipalidad a fin de adoptar los acuerdos necesarios. — (Rodríguez).

**CAUTIN**

**NUEVO EDIFICIO NECESITA EL LICEO DE NIÑAS DE TEMUCO**

El actual se encuentra en estado verdaderamente ruinoso.

Posibilidades de que sea construido por la Caja de Seguro Obrero. ... GESTIONES.

TEMUCO, 28. — En una reunión efectuada en el Internado del Liceo de Niñas, se trató especialmente de la difícil situación creada ultimamente con el pésimo estado del edificio, el cual amenaza derrumbarse cuando menos se piense, lo que constituye una grave amenaza para el alumbrado. Por otra parte, lo estrechez en que se está actualizando, no permite desarrollar una labor educativa normal, constituyendo un verdadero problema, cuya solución no se vislumbra tan fácilmente.

**GESTIONES REALIZADAS**

La directora del establecimiento, dió cuenta, resumida, de las gestiones realizadas el año anterior para llegar a una solución de un vital problema para la ciudad, gestiones que, como se sabe, han tropezado con la más completa indiferencia de parte de los parlamentarios de la provincia y autoridades superiores educacionales.

**CONSTRUCCION DEL EDIFICIO POR LA CAJA DE SEGURO**

En el transcurso de la reunión, se conversó entre los presentes sobre la posibilidad de construir un edificio para el Liceo con fondos de la Caja de Seguro Obligatorio, esto es, aprovechando el plan de acción social escolar que tiene trazado esta institución y el que consulta la construcción de locales para escuelas.

En otra forma, se pagaría al Seguro el monto de arriendo anual que se paga actualmente, como amortización del capital invertido e intereses.

Próximamente se citará a una nueva reunión en la que se tratará, nuevamente, de este importante asunto, el que estudiarán personalmente los asistentes a la reunión ya citada. — (Corresponsal).

**El Alcalde de Rancagua habla para "La Nación"**

**O'HIGGINS**

**Un crimen se cometió en Coltauco**

EN UNOS POZUELOS SE ENCONTRO EL CADAVER DEL SEÑOR JOSE AGUSTIN MARIN

COLTAUCO, 29. — En las primeras horas de la mañana, se encontró el cadáver de don José Agustín Marín, propietario y agricultor, en un potrero, a corta distancia del Cuartel de Cautín. El cadáver presentaba varias heridas a cuchillo y el cuello casi desprendido del cuerpo.

Las primeras averiguaciones, permitieron establecer que tres hermanos: Pedro, Gregorio y José Marín, habían recibido el día anterior una suma de dinero, producto de la venta de cerdos y que en la noche de crimen, habían bebido en abundancia en varios negocios de la localidad.

Aprehendidos los dos hermanos, habrían confesado en Carabineros que, en estado de ebriedad, la víctima los había agredido con un cartapunto y que, en defensa propia habrían tenido que defenderse.

El resultado fue, que José Marín fue ultimado y que hasta este momento no se sabe cuál de los hermanos dió el golpe de gracia. — (Soto).

**MAGALLANES**

**Servicio Dental para escolares QUEDO INSTALADO EN MAGALLANES**

MAGALLANES, 29. — Quedó instalada y prestando servicios, a clínica dental para los escolares indigentes. Estos servicios están a cargo de la profesional señorita Mercedes Campos Talsie. — (Alvarez).

**CONCEPCION**

**Ayer tembló en Coelemu**

**CAUSO ALARMA EN LA POBLACION COELEMU, 29.**

Anoche dejó sentir un fuerte temblor que se repitió por dos veces, causando pánico entre los habitantes, muchos de los cuales abandonaron sus lechos.

Según nos hemos podido informar, dicho movimiento no ha causado perjuicios. — (Bunston).

Abordando el asunto de la higiene de la ciudad, estimó que debe efectuarse una cruzada cultural, a fin de conseguir que todos los habitantes cooperen y contribuyan a la obra de aseo e higienización, indispensables en toda ciudad moderna y de la importancia de Rancagua.

**EL MATADERO Y EL MERCADO**

Otro de los grandes problemas que deberá afrontar, continúa nuestro amable entrevistado, es el que dice relacionado con el proyecto de construcción, en el Matadero, de un mercado que responda a las necesidades. Será inflexible, terminó nuestro entrevistado, en la aplicación del reglamento municipal en lo que respecta a los espectáculos públicos, especialmente en cuanto dice relación con las funciones para niños y menores de edad, pues es deber ineludible de la autoridad el velar por la moral de la juventud, a fin de formar hombres del futuro sanos de alma y espíritu. — (O'Ryan) (Corresponsal).

# VALPARAISO

## PREMIOS DE ANTIGUEDAD RECIBIRAN LOS BOMBEROS

Un significativo acto se llevará a efecto hoy en el hall de la Intendencia

### DESFILARAN LAS COMPANIAS

Hoy en la mañana se realizará en el hall principal del edificio de la Intendencia de Aconcagua, una significativa ceremonia con motivo de hacerse entrega de los premios de antigüedad a los bomberos de esta ciudad.

Asistirán a este acto el Intendente Interino, viceministro don Olegario Reyes del Río; el alcalde señor Plancha; regidores de la I. Municipalidad y otras autoridades. Después de la repartición de premios, las compañías de agua y bomberos desfilarán ante las autoridades con todo su material.

Terminado el desfile, las autoridades se trasladarán al cuartel de la 2.ª Compañía de Bomberos, para hacer entrega oficial a la institución del auto-rullo adquirido por esta Compañía, y colocar placas conmemorativas en su material, en homenaje a su director, don Juan M. Bostelmann, y al voluntario señor Carlos Serrano. Esta

## S. E. agradece felicitación

Comunicación que ha dirigido a la Agrupación Constitucional

Oportunamente informamos que la Agrupación Constitucional de Valparaíso había dirigido una respetuosa comunicación de felicitación a S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Alessandri, por el éxito que alcanzaron las gestiones que patrocinó para conseguir la paz en el Chaco.

En respuesta a esa comunicación, el señor Alessandri se dirigió a los dirigentes de esta entidad en los siguientes términos: "Arturo Alessandri saluda atentamente a los señores Armando Nuñez y Santiago Brady, presidente y secretario de la Agrupación Constitucional de Valparaíso, felicitaciones que se han enviado por medio de un telegrama para dar término a la guerra del Chaco, lo que importa, el mismo tiempo, la consagración de la paz en América."

Alexandri pide a los señores Nuñez y Brady que continúen haciendo extensivos sus agradecimientos a todos y cada uno de los miembros de esta Agrupación. La misma Compañía obsequiará al director de la 2.ª Compañía de Bomberos un retrato de su miembro honorario, doctor Guillermo Munnich.

## En un match sin ningún interés empataron a tres tantos Santiago y Ferroviarios

En el Estadio Valparaíso, se iniciaron ayer tarde los equipos de fútbol de Santiago F. C. y Valparaíso Ferroviarios de este puerto, ante que no ofreció ningún interés y que finalizó en una empatada a tres tantos.

Se inició la reunión con el preliminar entre los cuadros infantiles del Carmelo y Prata y Unión Española, venciendo los primeros por 4 a cero. A continuación ocurrió el partido de los teams infantiles, también del Prata y Ferroviarios, brega que terminó con la victoria del cuadro pascense por tres goles a uno.

UNA ESPERA LARGA En cumplimiento de las disposiciones vigentes en el Estadio Valparaíso el lance principal debe iniciarse a las 15.30. A esa hora los equipos estaban ya listos para comenzar el match pero, el público debía sufrir una larga espera porque a los señores dirigentes se les ocurrió discutir, a última hora, la situación reglamentaria del jugador Raúl Toro, que fue castigado por su antiguo club, el Santiago Wanderers.

No comprendimos esta actitud que obligó a los aficionados a permanecer en el estadio cuando ya el alborado público se había encendido. El encuentro entre Ferroviarios y recolectores careció de interés en el transcurso de su desarrollo. Nada hubo que merezca comentario, pues por ambos bandos se jugó con bastante peso, nada más. En el primer período Ferroviarios aprovechó que su adversario presentaba algunos puntos débiles en la defensa para anotarse dos tantos.

Lo que fué el match disputado entre estos cuadros en el Estadio Municipal de Playa Ancha. — La inclusión del jugador Raúl Toro en el team de la capital provocó extensa y absurda discusión



Una escena del match entre el Santiago y el Ferroviarios

Tal vez una discusión de una hora, que obligó a los aficionados a permanecer en el estadio cuando ya el alborado público se había encendido.

EL MATCH El encuentro entre Ferroviarios y recolectores careció de interés en el transcurso de su desarrollo. Nada hubo que merezca comentario, pues por ambos bandos se jugó con bastante peso, nada más. En el primer período Ferroviarios aprovechó que su adversario presentaba algunos puntos débiles en la defensa para anotarse dos tantos.

El primer lo obtuvo Araya, a los tres minutos, al servir con tiro directo el gol un foul cerca del área. Después del primer gol, se dio vuelta hacia las redes, oportunidad que aprovechó el forward negro para hacerlo pasar con pelota y soda.

A los once minutos Carbonell elevó a dos el score negro al servir con potencia, shoot bajo un hand de Carrizo.

Después de este segundo goal de los Ferroviarios porteros, los defensores del Santiago F. C., ar-

monstraron sus líneas y lograron llevar incursiones peligrosas, especialmente por el lado derecho, cuyo wing, Anchañete, hace corridas espectaculares.

Van jugados 38 minutos cuando alve Carrizo y cava, perdiendo una magnífica oportunidad para igualar posiciones.

La segunda etapa se inició con dos tantos consecutivos de los metropolitanos. En efecto, a los tres minutos Toro, aprovecha inclusión de Carrizo y empuja con tiro corto. Tres minutos después un avance a fondo de los blancos (Santiago) obliga a Carrizo a intervenir y trata de desviar hacia el corner el balón pero lo hace con suerte, y echa la pelota a las redes, dando ventaja en el marcador a sus A los once minutos se juega Cepede los a un nuevo empate al rematar con cabeza un tiro de Carrizo.

Sin que el score se alterara, terminó el lance entre Santiago y Ferroviarios, brega que no merece mayores comentarios.

El empate con que se finalizó, es el resultado más exacto que se puede esperar de un lance entre jugadores de mérito, y que no respondió a lo que el público esperaba. Por el Santiago actuaron: Eizend, Eiza, Carrizo, Rodríguez, Marin, Barbato, Anchañete, Gálvez, Galve, Toro y Galiza.

Ferroviarios actuó el siguiente team: Calado, Tejada, Riquelme, Diaz, Carrizo, Contreras, Araya, Reyes, Cepeda, Carbonell y Diaz. Dirigió la brega, con acierto, el "maestro" Manuel Guerrero.

## SPORTIVA ITALIANA VENCIO EN LOS 60 KLMT. CICLISTAS

Numeroso público presenció la reunión realizada en el Velódromo de Población Vergara

### EL VENCEDOR CUBRIO LA DISTANCIA EN 1 HORA 27'

Ante una concurrencia numerosa y entusiasta, se realizó ayer en el Velódromo del Estadio El Tranque, de la Población Vergara, la reunión ciclista que organizó la Unión Española de este puerto, y en la cual tomaron parte los mejores exponentes de este deporte en Valparaíso y delegaciones de Santiago y otras ciudades.

Las pruebas preliminares de la reunión tuvieron lucido desarrollo, y los aficionados aplaudieron largamente la actuación de los futuros "cracks" del pedal.

LOS 60 KILOMETROS El número de atracción de la jornada ciclista lo constituyó la prueba para corredores de primera y segunda categorías, sobre el recorrido de 60 kilómetros.

Se presentaron a competir varios equipos de los clubs locales y los venidos de la capital y otras localidades. Durante el desarrollo de la carrera, el público alentó con

## Tradicional procesión marítima en honor de San Pedro se realiza hoy

El Excmo. Obispo de Valparaíso y altos dignatarios de la Iglesia presidirán esta ceremonia

### NAVES ADORNADAS PARTICIPARAN

Esta tarde, a las 14 horas, se realizará en este puerto tradicional procesión marítima en honor al Apóstol San Pedro, Príncipe de la Iglesia y Santo Patrono de los pescadores y obreros marítimos que todos los años le rinden este homenaje de veneración y fe.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS		SALIDAS	
El Acahuano, para Guayaquil.			
El Pisco, para Iquique.			
El Boca Maule, de Coronel.			
El Anibal, de Hamburgo.			
El Masallanes, de los canales de Chile.			
El Chile, de Iquique.			
El Punta Arenas, de Iquique.			
El León, de Lebu.			
El martes 2.	El martes 2.	El martes 2.	El martes 2.
El Puma, para Iquique y Corral.			
El Virgilio, de Genova.			
El miércoles 3.	El miércoles 3.	El miércoles 3.	El miércoles 3.
El jueves 4.	El jueves 4.	El jueves 4.	El jueves 4.
El viernes 5.	El viernes 5.	El viernes 5.	El viernes 5.
El sábado 6.	El sábado 6.	El sábado 6.	El sábado 6.
El domingo 7.	El domingo 7.	El domingo 7.	El domingo 7.
El lunes 8.	El lunes 8.	El lunes 8.	El lunes 8.
El martes 9.	El martes 9.	El martes 9.	El martes 9.
El miércoles 10.	El miércoles 10.	El miércoles 10.	El miércoles 10.
El jueves 11.	El jueves 11.	El jueves 11.	El jueves 11.
El viernes 12.	El viernes 12.	El viernes 12.	El viernes 12.
El sábado 13.	El sábado 13.	El sábado 13.	El sábado 13.
El domingo 14.	El domingo 14.	El domingo 14.	El domingo 14.
El lunes 15.	El lunes 15.	El lunes 15.	El lunes 15.
El martes 16.	El martes 16.	El martes 16.	El martes 16.
El miércoles 17.	El miércoles 17.	El miércoles 17.	El miércoles 17.
El jueves 18.	El jueves 18.	El jueves 18.	El jueves 18.
El viernes 19.	El viernes 19.	El viernes 19.	El viernes 19.
El sábado 20.	El sábado 20.	El sábado 20.	El sábado 20.
El domingo 21.	El domingo 21.	El domingo 21.	El domingo 21.
El lunes 22.	El lunes 22.	El lunes 22.	El lunes 22.
El martes 23.	El martes 23.	El martes 23.	El martes 23.
El miércoles 24.	El miércoles 24.	El miércoles 24.	El miércoles 24.
El jueves 25.	El jueves 25.	El jueves 25.	El jueves 25.
El viernes 26.	El viernes 26.	El viernes 26.	El viernes 26.
El sábado 27.	El sábado 27.	El sábado 27.	El sábado 27.
El domingo 28.	El domingo 28.	El domingo 28.	El domingo 28.
El lunes 29.	El lunes 29.	El lunes 29.	El lunes 29.
El martes 30.	El martes 30.	El martes 30.	El martes 30.
El miércoles 31.	El miércoles 31.	El miércoles 31.	El miércoles 31.

## GRACE LINE

SERVICIO EXPRESO DE LUJO

### "SANTA MARIA"

SALDRA DE VALPARAISO EL SABADO 3 DE JULIO, A LAS 5 P. M.

Con escalas en: Chatham, Antofagasta, Mollendo, Callao, Talara, Guayaquil, Buenaventura, Balboa, Cristóbal y New York.

### SERVICIO DE CAMARA Y TERCERA

### "SANTA RITA"

SALDRA DE VALPARAISO EL JUEVES 4 DE JULIO, A LAS 12 M.

Con escalas en: Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, Callao, Guayaquil, Balboa, Cristóbal y New York.

Tarifas reducidas en pasajes a Europa, vía New York.

Consignatarios: GRACE y Cia. (Chile) S.A. HUERFANOS 1189. — TELEFONO 63142.

## Soc. Marit. y Com. R. W. James & Co.

### "FLORA"

Vapor rápido a La Habana y Nueva York

### "NOSA KING"

Estará listo para cargar:

VALPARAISO ... Julio 16  
SAN ANTONIO ... Julio 17  
TALCAHUANO ... Julio 18

Por fletes y demás pormenores, dirigirse a:

GRACE Y CIA. (CHILE) S. A.  
Huérfanos 1189 — Santiago — Teléfono 63142

## CIA SUD-AMERICANA DE VAPORES

ANTIAGO AGUSTINAS 1109. — TELEFONO 80239.

### VALPARAISO:

BANCO 895. — CASILLA 48-V. — TELEFONO 3061.

SERVICIO RAPIDO DE VAPORES AL PERU Y ECUADOR, CON COMBINACIONES A BOLIVIA.

A Antofagasta, 3 días; Arica, 6 días; Mollendo, 7 días; Callao, 9 días; y Guayaquil, 15 días.

SALENDE VALPARAISO PARA EL NORTE, TODOS LOS VIERNES, A LAS 7 P. M.

Estos vapores esperarán a los pasajeros que lleguen por el Ordinario que sale de Santiago a las 2.10 P. M. y llega al Puerto a las 6.30 P. M.

### PROXIMAS SALIDAS:

AVSÉN, a Guayaquil el VIERNES 5 DE JULIO

CAHUAN, a Guayaquil el VIERNES 12 DE JULIO

HUASCO, a Guayaquil el VIERNES 19 DE JULIO

MAIPO, a Guayaquil el VIERNES 26 DE JULIO

PALENO, a Guayaquil el VIERNES 2 DE AGOSTO

PUERTO, a Guayaquil el VIERNES 9 DE AGOSTO

EXCELENTE ACOMODACION PARA PASAJEROS. ESMERADA ATENCION MEDICA.

COCINA DE PRIMER ORDEN

Su exquisita comida, preparada con ingredientes de primera calidad; es fiamos licores y salicidas whisky scots, y otras coctails a precios sumamente reducidos, hacen de estos vapores los preferidos del público.

VALPARAISO, Blanco 689. Teléfono 3191. Casilla 24-V.



(De "El Romancero de Pipo")

## MI MUSA Y YO

Por campos de fantasía con mi musa voy de caza, por si cae una torcaza que nos sirva para el día...

Son nuestros tiros certeros, y no pierden munición, hasta formar un montón de pájaros voladores.

Por lomas y matorrales lanzamos tiros dispersos, y como pobres zorales, nos van cayendo los versos...

En revuelta confusión de lúgubres, tenaces y tratos, con bichos de los más raros vamos llenando el bolsón.

Y así salen los cantares que ofreció a mis amigos que fumán los Populares con boquilla o sin cogotes...

## CIGARRILLOS POPULARES 60 ct.

ball en la cancha de la calle Guillermo Rawson.

El lance principal lo tendrán a su cargo los quintetos de Honor de "El Mercurio" y Colombo Solari, cuadros que se merecen y que deben hacer un lucido partido.

Completarán la reunión basketballística de esta mañana dos preliminares a cargo de estudiantes "divers".

## "ITALIA"

Flotas reunidas Cosulich Lloyd Sabaud N. G. I.

## "VIRGILIO"

SALDRA EL 7 DE JULIO PARA LA COSTA Y EUROPA. Santiago: Agustinas 1102. Teléf. 84402.

## NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN

Servicio regular de carga y pasajeros entre Europa y esta costa, vía Panamá y Magallanes.

PROXIMAS SALIDAS DE VALPARAISO:

OSNABRUECK ... 18 de julio

DUESSELDORF ... 8 de agosto

AACHEN ... 13 de agosto

FALCHEN ... 2 de setiembre

Agentes Generales: Norddeutscher Lloyd

Valparaíso Prat 846 Casilla 136-V

CIA. TRANSPORTES MARITIMOS.

SANTIAGO SAN ANTONIO

Bandera 191, Cns. 1950. Av. Angamos, Cas. 165-A

## LA LINEA ESCANDINAVA SUD-PACIFICA

Knut Knutsen O. A. S.

### "John Bakke"

Con excelentes comodidades para un número limitado de PASAJEROS

CARGARA EN VALPARAISO, EL 6; EN SAN ANTONIO, EL 10; EN ANTOFAGASTA, EL 13; Y EN Tocopilla, EL 14 DE JULIO; PARA BALBOA, LONDRES Y PUERTOS ESCANDINAVOS VIA PUERTOS PERUANOS Y PANAMA.

También recibirá carga para otros puertos europeos, con trasbordo, y para los de Centro América, Nueva Orleans, Habana y El Lejano Oriente, con trasbordo en Panamá.

Por fletes y demás pormenores, verse con:

Williamson, Balfour & Co. S. A.

Dirección Telefónica KNUITLINE.—Teléfono 7871.

VALPARAISO, Blanco 689. Teléfono 3191. Casilla 24-V.



¿Desea Ud. obtener provisiones escogidas, a bajos precios y remitidas rápidamente a su casa?

HAGA SUS PEDIDOS DONDE

**ZANOLLI**

y quedará ampliamente satisfecho.

TODOS NUESTROS CLIENTES SON LOS MEJORES PROPAGANDISTAS.

AV. PROVIDENCIA ESQ. CONSTANZA

TELEFONO 41323



LA CARNICERIA "LA FLOR DE CHILE" ES UN ESTABLECIMIENTO MODELO EN SU GENERO, POR LA ESMERADA LIMPIEZA Y GRAN CALIDAD DE SUS CARNES

Ubicado este establecimiento comercial en la Avenida Providencia N.º 1310, atendido por su propio dueño, don Ramón Arias, hombre de trabajo, de mucha iniciativa e inteligencia, ha podido, en un espacio de tiempo relativamente breve, imponerse dentro de la competencia, y de este modo cuenta en los momentos actuales con una clientela tan numerosa, que bien puede decirse que su local se hace estrecho, para contener al público que llega en las horas adecuadas, a solicitar las carnes que expende. No es aventurado augurar al establecimiento de nuestras referencias, un porvenir comercial, digno del esfuerzo gastado por su propietario y sus colaboradores.



Springer & Behr Co. Ltda.

FABRICA DE MUEBLES

VALPARAISO SANTIAGO

**Barraca "LOS LEONES"**

J. Aguiló García

MADERAS DE TODAS CLASES

PROVIDENCIA 1407

TELEFONO 81058 — CORREO 11. PROVIDENCIA.

**URALITA**

ASBESTO CEMENTADO

**TECHADOS  
TUBERIAS**

**LUIS GRAU y Hnos.**

FABRICANTES

AV. SEMINARIO 245. — CAS. 1135

**Curtiduría  
Española**

**MAIZA Hnos.**

Teléfono 81254

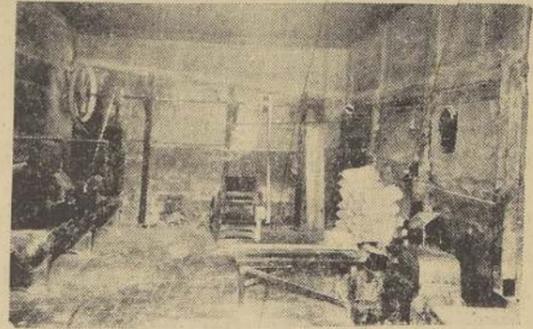
PEREZ VALENZUELA 434

SANTIAGO

Direcc. Electr.

"FERIZA"

AL CONSTITUIRSE LA MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA DE LA COMUNA SIGNIFICAN TAL ACTO DESDE LAS COLUMNAS DEL DIARIO "LA NACION"



**PANADERIA PROVIDENCIA**

DOMINGO CASTAÑO

PROPIETARIO

Teléfono N.º 81152

1391 — AV. PROVIDENCIA — 1391

Hace alrededor de diez años llegó al país este progresista ciudadano español, quien, mediante una inteligente actividad ha logrado formarse una sólida situación comercial y una bien ganada reputación de hombre serio en sus procedimientos, y fiel cumplidor de sus compromisos.

En su Industria, de elaboración del Pan, cuenta con las más modernas maquinarias y los más acabados métodos higiénicos de la Comuna.



**"LA VASCONIA"**

FABRICA DE ARTICULOS DE GOMA DE

**GARCIA Hnos. y Cia.**

AV. PROVIDENCIA 1030

Casilla 972 — Teléfono 81354 — Dirección Telefónica: "VASCONIA"

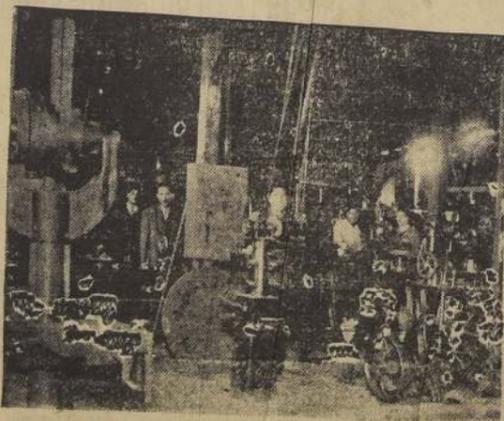
FABRICANTES DE LA BOLSA PARA AGUA CALIENTE "CONFORT"

a \$ 20.- cada una

AGENTES EN SANTIAGO

**ALFONSO GARCIA y Cia.**

BOTICA IBERIA.—ESTADO 101



**Taller Suizo  
de Mecánica**

— DE —

Gustavo Neveu Z, e Hijos

AVENIDA PROVIDENCIA N.º 1344 —

TELEFONO 81262—SANTIAGO

EJECUTA TODA CLASE DE TRABAJOS EN MECANICA Y FERRERIA PARA CONSTRUCCIONES

CONFECCION DE MAQUINARIAS PARA INDUSTRIAS

REPUESTOS

REPARACIONES DE AUTOS

ESPECIALIDAD EN SOLDADURA AUTOGENA EN TODOS METALES Y EN MAQUINARIAS AGRICOLAS

ESPECIALIDAD EN ALUMINIO

SE ATIENDEN ORDENES DE PROVINCIAS



Los comedores presentaban un brillante aspecto



Un grupo de los asistentes al banquete

# UN VERDADERO ACONTECIMIENTO FUE EL BANQUETE QUE OFRICO EL CANCELIER CHILENO AL PRESIDENTE JUSTO

Concurrieron distinguidas personalidades diplomáticas extranjeras y argentinas

Los diarios de Buenos Aires dan cuenta con abundancia de detalles del gran banquete ofrecido el miércoles en la noche al Presidente Justo y su distinguida esposa, por el Canciller chileno, don Manuel Cruchaga Tocornal.

El acto fue amenizado por una magnífica orquesta dirigida por el maestro Schimma Giobbi, ejecutándose al comienzo los himnos nacionales de Chile y Argentina, los cuales fueron escuchados de pie por los comensales.

Una de las cabeceras estaba presidida por el general Aguirre, J. Justo, quien tenía a su derecha a la esposa del Vicepresidente de la Nación, señora de Roca; presidente de la Cámara de Diputados de la Nación; esposa del Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, señora De Elio; Ministro del Interior y esposa del embajador de los Estados Unidos

de América, señora de Weddell, y a su izquierda a la esposa del embajador de Chile, Sra. de Carliola; Ministro de Relaciones Exteriores y Culto; esposa del canciller del Perú, señora de Concha; Ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay y esposa del embajador del Brasil ante el gobierno argentino, señora de Andrade e Silva. Presidía otra cabecera el canciller de Chile a cuya derecha ocupaban asientos la esposa del primer magistrado, señora de Justo; Vicepresidente de la Nación; esposa del presidente de la Cámara de Diputados, señora de Fresco;

Guerra y señora de Rodríguez; Ministro de Marina y señora de Videla; embajador del Perú y señoras de Barrera; Embajador de los Estados Unidos en el Brasil; embajador de los Estados Unidos; embajador del Uruguay y señora de Martínez-Thedy; embajador de España y señora de Danvila; embajador de México y señora de Puig Casauranc; embajador de Chile Srtas. Carmen e Inés Carliola; Salvador Madariaga; Intendente de Buenos Aires y Sra. de Vedia y Mitre; arzobispo de Buenos Aires; ministro de la Argentina en Bolivia; ministro de Polonia en Chile y señora de Mazurkiewicz; ministro del Paraguay, señora de Rivarola y señorita Concepción y Gladys Rivarola; ministro de Finlandia; ministro de Noruega y señora de Sandberg; ministro de Austria y señora de Reischek; ministro de Suiza; ministro de Dinamarca; ministro de Hungría y señora de Haydin; ministro del Ecuador; encargado de negocios de Bolivia y señora de Rodas Eguino; subsecretario de Relaciones Exteriores y señora de Ibarra García; segundo Intendente de Embajadores y señora de Lascano. La comida terminó después de la medianoche; sin embargo, la concurrencia no se retiró hasta después de una agradable tertulia, en la cual reinó gran entusiasmo y animación.

El banquete se efectuó en el comedor central del Jockey Club Argentino, donde las mesas fueron dispuestas en forma de U y encontrada. El aspecto que presentaba el recinto era realmente hermoso, pues las mesas estaban adornadas con marcos de plantas y flores rosas, distribuidas profusa y primorosamente.

**AL CONSTITUIRSE LA MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA DE LA COMUNA SIGNIFICAN TAL ACTO DESDE LAS COLUMNAS DEL DIARIO "LA NACION"**

## Maquinarias modernas e higiene extraordinaria son los elementos que emplea en la elaboración la Panadería "Suiza"

Las Instituciones que reciben el pan de este establecimiento industrial, son su mejor propaganda y mayor prestigio

Establecida, desde hace diez años, la Panadería "Suiza", en la Avenida Costanera N.º 54, en el barrio "Los Leones", y dirigida por sus propietarios, señor Teófilo Senn e Hijo, y por el señor Armando Senn, ha alcanzado este establecimiento industrial notorio prestigio, no solamente en la Comuna de Providencia, sino también en otros barrios de la Capital, hasta donde llegan los productos que son elaborados, con materias primas de la más alta calidad, con los procedimientos que ofrecen las modernas instalaciones que posee, y el control de esmerada higiene que ejercen sus propietarios.



No es extraño al buen pie, en todo sentido, en que se encuentra la PANADERIA "SUIZA", los conocimientos profesionales adquiridos por el señor Teófilo Senn, en Suiza, su tierra natal, los que le han permitido, en unión de su hijo, don Armando Senn, colocar a su establecimiento en el alto nivel que ocupa entre las muchas panaderías de Santiago.

De este modo no sorprende que entre sus mejores y más importantes clientes, cuente la PANADERIA "SUIZA", con instituciones como El Instituto Inglés, Santiago College, Hospital Militar, Hotel Savoy, etc., para no citarlas a todas, lo que de sobra habla en bien de la panadería de nuestras referencias.

# Las Fábricas de Cartón y de Cajas de Cartón de don José Jutglá constituyen un valioso contingente en el desenvolvimiento económico de la Comuna de Providencia

Con el propósito de informar a nuestros lectores, sobre los diversos establecimientos industriales y comerciales que desarrollan sus actividades desde la Comuna de Providencia, visitamos en los pasados días las FABRICAS DE CARTON Y DE CAJAS DE CARTON, de propiedad del señor José Jutglá,

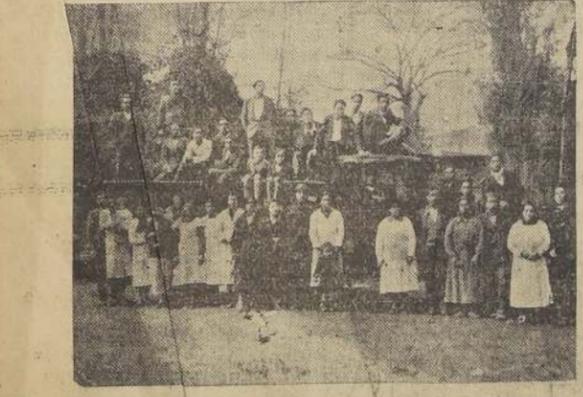
para la ejecución de los trabajos con las maquinarias más modernas, para la elaboración; siendo, en consecuencia, los procedimientos para la producción los más adecuados, para producir en gran cantidad y dentro del menor costo. Llaman la atención los poderosos motores Diesel que proporcionan la

La calidad de los productos elaborados y la seriedad de procedimientos de su propietario han colocado a las fábricas en situación espectacular.

Un centenar de operarios ocupan las fábricas del señor Jutglá, que con sus salarios dan impulso al comercio de la comuna.

declinativo del progreso de sus establecimientos, y porque, como hombre de trabajo que es el mismo, sabe apreciar en lo que vale el esfuerzo de sus colaboradores. Manifiesta su complacencia por la forma como trabajan, y nos habla del cumplimiento estricto que da a las leyes sociales en vigencia, que resguardan

más de tres lustros asistiendo a la suma de \$ 700.000— a más o menos. Esto habla con más claridad que sus propias palabras de la forma como ha debido trabajar este establecimiento industrial, venido desde aquella lejana provincia de Gerona, en España, a formar su hogar y convertirse en uno de los verdaderos pro-

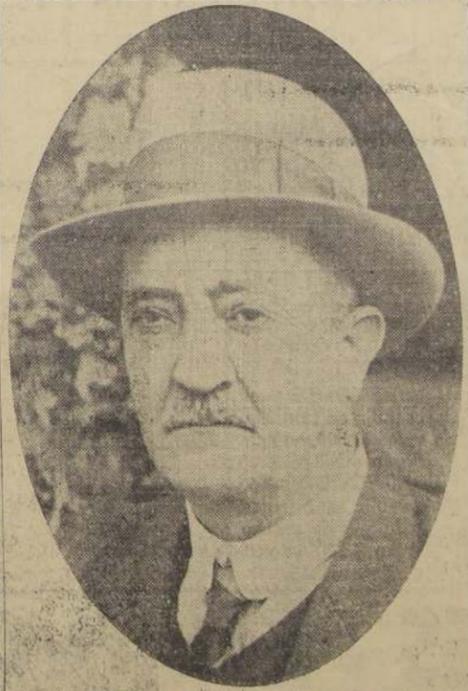


Señoras en la calle Frez Valenzuela N.º 104.

Fuimos atendidos por el propio señor Jutglá, quien en toda amabilidad nos fue mostrando sus establecimientos, que constituyen, por su importancia, uno de los factores de progreso de la mencionada Comuna, a la vez que significan, por el desarrollo de sus faenas, uno de los medios efectivos dentro de la economía nacional.

No menos de un centenar de operarios se ocupan en las diversas faenas que realiza la fabricación de cartón, en una parte, y la fabricación de cajas de cartón en otra. Perfectas, con originalidad y belleza, van saliendo las cajas destinadas para u otra función en el comercio, de acuerdo con los

delos propios de la fábrica, o bien, con la forma con que son solicitadas en grandes partidas por los interesados. Operarios especializados técnicamente y con manifiesto sentido artístico atienden y dirigen, a sus compañeros ocupados en faenas más sencillas dentro de la misma tarea. En fin toda una serie de detalles habrían para hacer resaltar, ya sea en la fabricación de cajas, como en la fabricación del cartón; pero dada la brevedad del espacio,



De suma importancia, para poder apreciar la espectacular situación comercial e industrial del señor Jutglá.



es el hecho de que toda la producción de sus fábricas es absorbida de inmediato en el mercado nacional, y en forma muy seruida, debe desarrollar labores extraordinarios para poder cumplir las muchas órdenes que llegan a sus establecimientos.

Y así, después de ver las fábricas y observar el proceso de la fabricación, siguió el señor Jutglá hablando de sus operarios, a quienes estima porque son un factor

a los obreros en sus días de vejez, en su invalidez y en casos de enfermedad. De hábitos ordenados y sobrios en todas sus manifestaciones personales, pudo formarse, con sus propios medios, en virtud a su gran capacidad de trabajo, en lo que en la actualidad es, sin perder ahora tampoco, ninguna de sus cualidades, que le han servido para mirar con confianza el porvenir. Es el señor Jutglá lo que los ingleses dicen de hombres así: "Self made man".

# La Manufacturera de Papeles no compró al Banco de Chile los cuarenta mil dólares

Hizo la operación directamente con su corredor Germán Rosende Subiabre

Hemos recibido informaciones de una persona que está al corriente de los hechos

En nuestra información de ayer dijimos que el cheque girado por la Cia. Manufacturera de Papeles, a base del cual se efectuó la estafa, había servido para pagar la suma de cuarenta mil dólares comprados por esta compañía al Banco de Chile. En este sentido, hemos recibido la visita de un señor que conoce a fondo las operaciones efectuadas, y quien nos puso al corriente de ellas.

La realidad de los hechos es, pues, según nuestro informante, la siguiente:

## NO COMPRO AL BANCO DE CHILE

La Compañía Manufacturera de Papeles no ha comprado al Banco de Chile los 40 mil dólares. Para el giro de sus negociaciones, dicha sociedad necesita adquirir continuamente fuertes sumas de divisas extranjeras para la compra de materias primas, con las cuales elabora sus productos. Para la adquisición de estas divisas pide cotizaciones a diversas instituciones o a corredores que las venden.

En el caso de que se trata, la Cia. Manufacturera pidió cotización por la cantidad de cuarenta mil dólares al Banco de Chile y a Germán Rosende Subiabre, con el cual había hecho otras operaciones de esta misma índole desde 1933, y que era su corredor y contaba con toda la confianza de la sociedad. Como este cotizara un precio inferior en tres centavos por dólares al del Banco de Chile, la Compañía adquirió de Ro-

sende los cuarenta mil dólares, quien los adquirió a su vez del propio Banco de Chile.

**AL BANCO CENTRAL**  
Efectuado el negocio en estas condiciones, Rosende obtuvo que el Banco de Chile escribiera una carta al Banco Central, donde mantiene una cuenta de depósito en moneda extranjera, ordenándole que depositara en la cuenta que también mantiene en el Banco Central la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, la suma de cuarenta mil dólares, y acompañó a esta carta el cheque por igual cantidad, a la orden del Banco Central, como comprobante y giro de la operación que ordenaba efectuar.

En presencia de estas instrucciones, Rosende llevó personalmente la carta y el cheque a las oficinas del Banco Central, y obtuvo del Banco, como es corriente, el certificado de la operación, cuyo facsímil y tenor publicamos a continuación:

## A SU CUENTA PERSONAL

Rosende pidió que se dejara constancia en el "Memorandum de Depósito", que la operación se hacía por su conducto, a lo cual el empleado del Banco no tuvo inconveniente en acceder, teniendo presente que en iguales operaciones efectuadas por Rosende para la Compañía Manufacturera de Papeles y por intermedio del Banco de Chile, había dejado idénticas constancias.

Premunido de este Memorandum de Depósito por el cual se establecía que quedaba depositada a la orden de la Cia. Manufacturera de Papeles, en su cuenta del Banco Central, la suma de cuarenta mil dólares, Rosende se acercó a dicha Compañía a exigir que se le cancelara el valor en moneda corriente de los 40 mil dólares, y la Compañía, que había efectuado este negocio con Rosende, giró un cheque a su favor, contra su cuenta del Banco de Chile, por la cantidad correspondiente.

Con el cheque en su poder, y en lugar de ir al Banco de Chile a cancelar el importe de los cuarenta mil dólares que había adquirido de esta institución, Rosende se dirigió al Banco Italiano, donde mantiene una cuenta corriente en moneda nacional, y efectuó en esta cuenta el depósito por el valor de este cheque.

## QUERIA RETIRAR EL DINERO

Como manifestara deseos de hacer giros sobre esta cantidad, los empleados superiores del Banco Italiano enviaron inmediatamente al Banco de

Chile en cobranza ese cheque y obtuvieron de él un vale visto, por la suma del cheque de la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones; es decir, por el equivalente a los cuarenta mil dólares que Rosende había adquirido en el Banco de Chile y vendido a la Compañía.

Efectuada esta operación, que de ordinario no es efectiva el mismo día, porque las instituciones bancarias tienen la costumbre de enviar en canje al día siguiente a los otros Bancos los cheques que reciben en pago de sus obligaciones o en abono a la cuenta corriente de los comitentes, Rosende manifestó su propósito para retirar casi la totalidad de este valor en dinero efectivo y en billetes del tipo de diez mil y cinco mil pesos.

## PARA UNA COMPRA DE ORO

Al ser impuesto el Gerente del Banco Italiano de lo que ocurría, y sorprendido por los deseos de Rosende, a los cuales no podía poner objeción alguna porque la operación se había efectuado en las condiciones normales corrientes, y porque Rosende girara sobre depósitos ya contabilizados a su orden, se limitó a preguntarle para qué necesitaba una suma tan crecida en dinero efectivo. Rosende contestó que, habiendo adquirido una partida de

oro de la Caja Minera, se exigía, para poder entregársela, el valor correspondiente en dinero. De acuerdo con esto, Rosende retiró casi la totalidad de la suma depositada en cuenta corriente, a valor del cheque que a su nombre había girado la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, por la compra

que a él, personalmente, le había hecho, de la suma de cuarenta mil dólares. Nuestro informante nos agrega que, en presencia de estos antecedentes, no se puede decir entonces, como informamos ayer, que el cheque había sido dado por la Cia. Manufacturera de Papeles, por compra de dólares efectuada al Banco de Chile.

# El paradero de Germán Rosende continúa en el más profundo misterio

Las diligencias realizadas por la policía de Investigaciones no han dado aún resultados. — Hipótesis sobre sus propósitos y el camino que siguió una vez cobrado el dñero. — Varias personas fueron interrogadas ayer, que hizo interesantes revelaciones

La policía de Investigaciones continuó ayer trabajando activamente, a fin de descubrir una pista que permita dar con el paradero de Germán Rosende, acusado de estafa por una suma superior a 800 mil pesos.

Puede decirse que los detectives que tienen a su cargo la pesquisa no han desahogado desde el mismo día que se pusieron en campaña y que no han descubierto detalles a fin de impedir la salida del país del prófugo, al que éste ha tenido alguna oportunidad para hacerse. Además, han obstruido todos los caminos que puedan servir para prolongar su fuga si es como se piensa, que aun se encuentra en el país.

## EL TRABAJO DE AYER

El propio Prefecto de Investigaciones don Oscar Pellegrini, se constituyó ayer en el cuartel de Investigaciones a fin de ordenar diversas medidas tendientes al mejor y más rápido del de la pesquisa y también con el objeto de interrogar a diversas personas que habían sido llevadas a su presencia. Entre estas, supimos que había sido interrogada una amiga de Rosende, la que habría revelado algunos antecedentes de cierta importancia.

## AVISO A LA POLICIA ARGENTINA

Como ocurre siempre en casos de importancia que apasionan la curiosidad del público, alrededor del caso de Rosende, se han tejido las más variadas hipótesis. La imaginación popular ha empezado ya a tejer la novela relativa a los propósitos del prófugo y el camino que ha podido seguir, una vez que logró el cambio del cheque en su cuenta corriente del Banco Italiano.

## ¿SE PRESENTARA VOLUNTARIAMENTE?

Algunas personas han creído que Rosende se presentará voluntariamente al juez o marqués a la justicia chilena. "Aquel estor y bien, por qué se me presentará? Nunca he pensado cometer una estafa. Circunstancias imprevistas y muy justificadas me impidieron pagar aquel día y después

# ROSENDE NO PUEDE HACER CIRCULAR EL DINERO DE LA EST/FA

Se investigará el origen de los billetes de 5 y 10 mil pesos que se presenten

En nuestra edición de ayer informamos que al cobrar Rosende los 800,000 pesos en el Banco Italiano, pidió que le dieran el dinero en billetes del tipo de 5,000 y 10,000 pesos. Al respecto, se han dado instrucciones a todos los establecimientos bancarios y comerciales para que den cuenta inmediatamente a la policía, si se presenta alguna persona a cambiar o negociar un billete de esta clase, con el objeto de investigar su origen.

De este modo se hace prácticamente imposible que Rosende pueda hacer circular el dinero, pes correría el riesgo de ser descubierto.

detenido much a considerarse esta hipótesis. Siguen creyendo que Rosende pudo con el delirado propósito de cometer un fraude y que dio la rapidez con que se abrió a podido evitar su salida del país. Abriera fundadas esperanzas que de un momento a otro apareciera una pista que permitiera descubrir su paradero, que no podría ubicarse sino en la capital en caso de alguna fuga de Rosende.

## LA HISTORIA DEL SEQUESTRO

Hay otras personas que han lanzado el vuelo su imaginación y han llegado hasta conjeturar que Rosende apareció uno de estos días ante la justicia o la policía diciendo: "Tenebroso que sabían del gran negocio que por cuenta de la Manufacturera de Papeles y Cartones estaba yo realizando, me siguieron los pasos y en los momentos en que salía del Banco Italiano me tendieron una red y me secuestraron. Puedo presentar testigos de que todo ha ocurrido como lo afirmo. Mi propósito era depositar y cobrar para dar movimiento a mi cuenta particular y pagar con dinero efectivo al Banco de Chile. ¿Por qué, pues, se me ha hecho aparecer como un delincuente vulgar?"

ROSENDE ESTARIA EN SANTIAGO  
Pero los detectives no se han

Tanto ayer como en los días anteriores los detectives que tienen a su cargo la pesquisa, realizaron diversas diligencias en los puntos cercanos a Santiago y especialmente en San Antonio, donde, por diversas razones, se supona que podría haberse escondido Rosende. Sin embargo y a pesar de la actividad desplegada a Rosende parece que se le hubiera traido la tierra, pues no aparece ningún detalle que revele hacia donde encaminó los pasos después de haber cobrado el dinero en el Banco Italiano.

ROSENDE ESTARIA EN SANTIAGO  
Pero los detectives no se han

Estreñimiento crónico HEMORROIDES. CLINICA FISIOTERAPICA G. REYES 730

Detenidos autores de robo de bencina a la Panagra

Robo de bencina en gran cantidad, denunciado recientemente por la Panagra, fué perseguido con halagadores resultados por los detectives señores Carlos Cuadra Gacitúa y Feliciano Garrido Gómez, de la Primera Inspectoría Preventiva de los servicios de Investigaciones. Después de trasladarse Los Cerrillos y de estudiar detenidamente el terreno en que se perpetró el robo del combustible, y el que alcanza a una subida suma de dinero, los señores Cuadra y Garrido lograron ubicar a los autores, efectuando la detención de éstos en la tarde de ayer. Averiguaciones practicadas más tarde llevaron a la conclusión de que los que se robaron la bencina resultaron ser Filidor Malaguello, sujeto que antes había sido cuidador de los hangares de esa base aérea y dos hijos de éste, menores de edad. La pesquisa de este importante robo fué dirigida por el Inspector Jefe señor Julio Contreras.

## CANODROMO DE SANTIAGO

PRIMERA CARRERA (300 METROS)			
1.º Tabú (6)	9.80	7.70	4.20
2.º Guarrango (4)		31.70	19.60
3.º Manay (2)			9.60
Tiempo: 21.25. Ganado por 1.º cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo.			
SEGUNDA CARRERA (350 METROS)			
1.º Pipo (1)	8.50	20.90	8.00
2.º Zumbá (8)		11.80	8.75
3.º Espartaco (6)			8.20
Tiempo: 24.35. Ganado por 1.º cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo.			
TERCERA CARRERA (400 METROS)			
1.º Albahaca (6)	13.20	9.50	6.30
2.º Píchea (5)		9.90	7.40
3.º Batán (2)			6.70
Tiempo: 27.15. Ganado por 5.º cuerpo; el 3.º a 4.º cuerpos.			
CUARTA CARRERA (300 METROS)			
1.º Demetrio (2)	24.10	11.10	8.40
2.º Mickey (4)		16.20	11.70
3.º Puente Alto (3)			24.80
Tiempo: 20.35. Ganado por 1.º cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo.			
QUINTA CARRERA (350 METROS)			
1.º Billie Dove (7)	45.90	21.30	12.70
2.º Chevrolet (2)		29.90	24.30
3.º Congrave (6)			13.70
Tiempo: 24.15. Ganado por 4.º cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo.			
SEXTA CARRERA (400 METROS VALLAS)			
1.º Pipo (6)	10.20	8.60	8.20
2.º Embajado (4)		15.90	12.40
3.º Píchea (5)			8.40
Tiempo: 28.15. Ganado por 2.º cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo.			
SEPTIMA CARRERA (300 METROS)			
1.º Alhucemas (5)	25.10	12.00	9.40
2.º Juan Crawford (2)		15.10	9.20
3.º Boy (5)			13.90
Tiempo: 19.35. Ganado por 1.º cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo.			
OCTAVA CARRERA (400 METROS)			
1.º Kantar (2)	131.80	21.20	21.00
2.º For Ever (7)		8.10	11.70
3.º Huracán (6)			11.70
Tiempo: 26. Ganado por 1.º cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo.			
NOVENA CARRERA (500 METROS)			
1.º Botón de Oro (3)	55.20	25.80	10.90

## PROFESIONALES TIENEN AHORA CAJA DE PREVISION SOCIAL

El Gobierno concedió Personalidad Jurídica a esta entidad, formada por médicos, abogados, etc.

Por decreto Supremo del 27 del presente, se ha concedido personalidad jurídica a la Caja de Previsión Profesional, cuya creación fué patrocinada por el Comité Central de Profesionales Independientes.

Este Comité se constituyó por médicos, arquitectos, abogados, ingenieros, dentistas, contadores, comerciantes, etc., y trabajó activamente hasta crear una Caja de Previsión.

La Caja tendrá un régimen mixto compuesto de dos secciones, una de previsión y otra de asistencia social.

En el grupo de los beneficios obligatorios figuran en primer lugar las pensiones de retiro, de jubilación

3.º Zi Zi (2) 11.10 8.50  
3.º Blue Jiff (6) 9.70  
Tiempo: 33.25. Ganado por 1.º cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo. No hubo retiro.

M/E  
Memorandum de Depósito  
BANCO CENTRAL DE CHILE

Cuenta abonada a la Cia. Cie. de la Manuf. de Papeles y Cartones la cantidad de cuarenta mil dólares

depositado por Banco de Chile - p/te de Germán Rosende de 1935

\$ 40,000

CAJERO

## LA CASA LONDRES ESTADO 268

Ofrece la más monumental LIQUIDACION en todas sus Secciones

Depósito de Casimires - Sastrería - Confecciones para Caballeros, Jóvenes y Niños e Impermeables

### CASIMIRES

CASIMIRES IMPORTADOS, ingleses, el más variado surtido de colores y dibujos. Valen \$ 120, se venderán a \$ 80.— el metro.

CASIMIRES NACIONALES de pura lana, de un valor de \$ 45, se venderán a \$ 30 el mtr.

CASIMIRES FINOS, lindos dibujos y colores, de un valor de \$ 60, se venderán a \$ 45 el metro.

CASIMIRES, lo más elegante, valen \$ 70, se venderán a \$ 55 el metro.

GRAN SURTIDO DE MATERIALES PARA SASTRERIAS.

HECHURAS FINAS, DESDE \$ 150.—

### Confecciones para Caballeros y Jóvenes

TERNOS EN FINO CASIMIR, corte y confección irreprochables, valen \$ 380, se venderán a \$ 260.

TERNOS EN CASIMIR AZUL, negro y café listado, valen \$ 310, se venderán a \$ 205.

SOBRETODOS en casimir de fantasía, valen \$ 300, se venderán a \$ 185.

SOBRETODOS en casimir azul, negro, café y gris oscuro, valen \$ 380, se venderán a \$ 245.

### Confecciones para Niños

TRAJECITOS en casimires de lana, valen \$ 80, se venderán a \$ 58.--

con retazo; la primera edad (5 años).

ABRIGUITOS marineros, en casimir azul y ancla bordada, valen \$ 120, se venderán a \$ 70.--

(la primera edad, 3 años).

Gran surtido en abrigos y ternos de golf, a precios inverosímiles

### ¡IMPERMEABLES!

LIQUIDAMOS TOTALMENTE la existencia de impermeables para caballeros, señoras y niños, capas para colegiales, como también, mantas para inquilinos, a precios de verdadera ocasión.

IMPERMEABLES "Cocodrill", para señoras, en todas medidas y colores... \$ 54.90

IMPERMEABLES mercerizados, para señoras, en todos colores y medidas... \$ 109.90

IMPERMEABLES de fina amaza, para señoras, en bonitos colores... \$ 130.00

IMPERMEABLES para caballeros... \$ 99.00

IMPERMEABLES en filo algodón, en color café... \$ 124.90

IMPERMEABLES reversibles, de la mejor calidad y confección... \$ 184.90

RINCHERAS Impermeables, "Tipo Burberry", en tres telas impermeables, corte y hechura impecables \$ 279.00

# CASA LONDRES - Estado 268